

For legal advice
and help
Levenes
SOLICITORS
0208 8261210

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 705

ΠΕΜΠΤΗ 6 ΙΟΥΝΙΟΥ 2013

TIMH: £0.75

Marble Lettings

Renting all properties
in Barnet, Camden,
Islington, Haringey,
Hackney, Enfield,
Kensington & Chelsea
and Westminster

www.marblelettings.co.uk

ΑΠΟΨΗ Η επιστροφή της Αμμοχώστου

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΤΟ ΜΑΧΑΙΡΙ ΣΤΟ ΚΟΚΚΑΛΟ ΓΙΑ
ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟ ΤΟΥ ΜΠΑΧΑΛΟΥ

Σ. ΧΑΣΙΚΟΣ: «Όλοι είναι
αρχηγοί στην Επαρχιακή
Διοίκηση Λάρνακας»



ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΠΩΛΗΣΗΣ
Τ/Κ ΠΕΡΙΟΥΣΙΩΝ

• ΣΕΛΙΔΑ 2

ΑΠΟΦΑΣΗ ΕΠΑΡΧΙΑΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ
Δεσμεύεται περιουσία 5,2 δισ.
Βγενόπουλου, Μπουλούτα,
Μάγειρα και αγωγές κατά 8 άλλων
στελεχών της Λαϊκής
ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΧΡ. ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ,
Π. ΚΟΥΝΗΣ, Ν. ΛΥΣΑΝΔΡΟΥ

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 12

MICHAELS AUTOMOTIVE LTD
DOLLAR CAR RENTAL **Thrifty**

Ενοικιάσεις αυτοκινήτων στην Κύπρο
Άριστη εξυπηρέτηση, λογικές τιμές
Τηλ.: **00357 9777 5561**
00357 99 322 055

Μια απλή δοκιμή θα αποδείξει
την αξιοπιστία μας

PROPERTY CENTRE
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ Γ. ΛΑΚΚΟΤΡΥΠΗ

**Αρχίζει η επιβεβαιωτική γεώτρηση
στο οικόπεδο «Αφροδίτη»**

• ΣΕΛΙΔΑ 3



ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΚΑΣΟΥΛΙΔΗ ΣΤΟ ΠΑΡΙΣΙ
ΚΑΙ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΓΑΛΛΟ ΥΠΕΞ

**Η Γαλλία υποστηρίζει
τα κυριαρχικά δικαιώματα
της Κυπριακής Δημοκρατίας**

• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΑΡΧΕΙΑΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΕΝΗ ΦΙΛΙΑ DAVID LLOYD
GEORGE - ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΟ-ΒΡΕΤΑΝΙΚΗ ΦΙΛΙΑ

Δ. ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ:
«Ο συμβολισμός είναι
εδώ, το μήνυμα φιλίας
είναι ακόμα ζωντανό»

- ΙΔΡΥΣΗ ΔΙΑΚΟΜΜΑΤΙΚΗΣ ΟΜΑΔΑΣ
ΒΡΕΤΑΝΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΙΑΣ
ΣΤΟ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ
- ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ, ΧΘΕΣ, ΤΕΤΑΡΤΗ
ΓΟΥΙΛΙΑΜ ΧΕΪΓΚ -
ΔΗΜΗΤΡΗ ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΥ
- ΛΟΥΔ ΤΖΩΡΤΖ: «ΠΗΓΗ ΑΝΩΜΑΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΑ ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ»...

• ΣΕΛΙΔΕΣ 18-19 & 13



Στο κέντρο ο υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας, Δημ. Αβραμόπουλος.
Δεξιά του ο Λόρδος Boswell ο Αυγή και αριστερά του ο Πρέσβης της
Ελλάδος στη Βρετανία Κωνσταντίνος Μπίκας

Capital Homes
Estate Agents and Valuers
Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk
Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

ΚΑΣΟΥΛΙΔΗΣ: «Φόρμουλα Ε.Ε. για επιστροφή της Αμμοχώστου» ΣΥΓΚΑΤΑΤΙΘΕΤΑΙ ΚΑΙ Η ΑΓΚΥΡΑ...

Η Ευρωπαϊκή Ένωση, με τη συγκατάθεση Λευκωσίας και Αγκυρας, επέξεργαζεται φόρμουλα για επιστροφή της Αμμοχώστου. Στην αποκάλυψη προέβη σε συνέντευξη του στο ΡΙΚ ο υπουργός Εξωτερικών, Ιωάννης Κασουλίδης. Αποκάλυψε ακόμη ότι από τι φαίνεται, η Τουρκία έχει διαμηνύσει στις Βρυξέλλες ότι αντού είναι πιθανό.

(ΣΗΜ. «Ε»: Μάλλον θα πρόκειται για ακόμα τουρκική κοροϊδία σε βάρος της Ε.Ε.).

Το ζήτημα της Αμμοχώστου, είπε ο κ. Κασουλίδης, θα μπορούσε να πρωθηθεί παράλληλα, αμέσως μετά την έναρξη των διαπραγματεύσεων τον Οκτώβριο.

Σε ό,τι αφορά τις συνομιλίες, ο υπουργός Εξωτερικών, σημείωσε ότι μέχρι τότε θα πρέπει να υπάρξει σωστή προετοιμασία.

Πρόσθεσε ότι η υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών διαδικασία, πρέπει να εμπλέκει και την Αγκυρα, χωρακτηρίζοντας ψευδαίσθηση ότι το Κυπριακό μπορεί να λυθεί με μόνο την εμπλοκή των δύο κοινοτήτων.

Με τη διάσταση αυτή, συνάδει και η απόφαση για διορισμό συνομιλητή, ο οποίος δεν θα έχει θεσμική σχέση με όργανα της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Απαγορεύει το δικαστήριο στον Π. Καμμένο να λέει τη λέξη «λαμόγιο»!



Με απόφασή του το Πολυμελές Πρωτοδικείο Αθηνών απαγορεύει στον πρόεδρο του κόμματος «Ανεξάρτητοι Έλληνες» και βουλευτή, Πάνο Καμμένο, να χρησιμοποιεί δημόσια τη λέξη «λαμόγιο», κρίνοντας ότι δεν συνάδει σε πολιτικό να χρησιμοποιεί την ανωτέρω έκφραση όταν αναφέρεται στον Αντρίκο Παπανδρέου.

Στην ανακοίνωση που έδωσε στη δημοσιότητα το κόμμα του Πάνου Καμμένου αναφέρεται:

«Το Πολυμελές Πρωτοδικείο Αθηνών με χθεσινή απόφασή του απέρριψε στο σύνολό τους και τις δύο αγωγές του κ. Αντρίκου Παπανδρέου κατά του κ. Πάνου Καμμένου, δεχόμενο ως αληθείς τις δηλώσεις και τους ισχυρισμούς του κ. Πάνου Καμμένου για την συμμετοχή του κ. Αντρίκου Παπανδρέου σε κερδοσκοπικές εταιρείες διεθνών funds που πόνταραν υπέρ της ελληνικής χρεωκοπίας, κάνοντας μάλιστα λόγο και για εσωτερική πληροφόρηση του πρώην πρωθυπουργού κ. Γιώργου Παπανδρέου από συνεργάτες του αδελφού του κ. Αντρίκου Παπανδρέου που μετείχαν στις ίδιες εταιρείες με τον τελευταίο».

Marilyns Weddings

Luxurious Wedding Venues in London & Herts
Packages from £40* per person includes:

Venue Hire / 4 Course Meal / Drinks Package / Chair Covers / Complimentary Bridal Suite

Venues: London Marriott, Chelsea Harbour, Jumeirah, Sheraton Skyline, Inter-Continental & many others.

*Promotional offer subject to availability. Terms apply.
Visit www.marilynsweddings.co.uk or call 020 7112 8780

Επικαιρότητα «ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Τ/Κ ΠΕΡΙΟΥΣΙΩΝ» ΧΑΣΙΚΟΣ: «Ακυβέρνητο σκάφος η Επαρχιακή Διοίκηση Λάρνακας»

«Ο ΚΑΘΕΝΑΣ ΚΑΝΕΙ Ο, ΤΙ ΘΕΛΕΙ ΚΑΙ ΟΛΟΙ ΕΙΝΑΙ ΑΡΧΗΓΟΙ»

Οψη «ακυβέρνητου σκάφους» παρουσιάζει η Επαρχιακή Διοίκηση Λάρνακας δήλωσε σήμερα ο Υπουργός Εσωτερικών Σωκράτης Χάσικος, πρόσθετε πως πρέπει να δοθούν μόνιμες λύσεις στο πρόβλημα αφού ο καθένας κάνει ότι θέλει και είναι όλοι αρχηγοί, σημειώνοντας πως θα γίνουν μεταθέσεις, θα αλλάξουν πρόσωπα και θα γίνει αναδιοργάνωση.

Ο υπουργός ανέφερε ακόμα ότι στη Λάρνακα υπάρχει μια βιομηχανία σε σχέση με την πώληση τουρκοκυπριακών περιουσιών στην οποία εμπλέκονται δικηγόροι και υπάλληλοι του δημοσίου, ενώ ανάλογα με τα αποτελέσματα της έρευνας που διεξάγεται, ορισμένοι θα διωχθούν ποινικά ενώ μέσα από πειθαρχική διώξη κάποιοι υπάλληλοι θα χάσουν και τη δουλειά τους.

Σε δηλώσεις ύστερα από αιφνίδια επίσκεψη στην Επαρχιακή Διοίκηση Λάρνακας ο κ. Χάσικος είπε ότι ήθελε να δει «αυτοπροσώπως» την Διοίκηση και πρόσθεσε πως «αυτό δεν είναι όσχετο με τα προβλήματα που παρουσιάζει η Επαρχιακή Διοίκηση. Είναι πολλές οι καταγγελίες από τον κόσμο που έχουν σχέση με την εξυπηρέτηση του κόσμου και το πώς λειτουργεί γενικώς η Επαρχιακή Διοίκηση Λάρνακας».

Πρόσθεσε πως «αυτό δεν έχει να κάνει τίποτε με την κ. Σιέπη. Πρέπει να δοθούν μόνιμες λύσεις. Κάνει ο καθένας ότι θέλει, είναι όλοι αρχηγοί, είναι όλοι στρατιώτες, ο καθένας αποφασίζει ότι θέλει, πολλές φορές μπορεί να πάρουν αποφάσεις και να μην λαμβάνουν υπόψη κανένα. Αυτά δεν μπορούν να συνεχιστούν και προκειμένου να επιβληθεί η τάξη, ναι θα γίνουν και αλλαγές προσώπων».

Ερωτηθείς εάν θα συνεχιστεί το σύστημα

των 4 μηνών για τους αναπληρωτές Επάρχους

ο κ. Χάσικος απάντησε «Όχι. Ο επόμενος αναπληρωτής δεν θα είναι για τέσσερις μήνες εάν θα μείνουμε στους αναπληρωτές. Εάν η Βουλή αποδεσμένει κονδύλια, έτσι ώστε να προχωρήσουμε σε διορισμό μόνιμου Επάρχου, θα πάμε στο μόνιμο. Άλλα το σύστημα των ανα-

πληρωτών 3 μήνες, 4 μήνες δεν μπορεί να συνεχιστεί», είπε.

Ερωτηθείς για το θέμα που πρόκυψε με τις τουρκοκυπριακές περιουσίες στο οποίο εμπλέκεται και το όνομα του πρώην υπουργού Εσωτερικών, Νεοκλή Συλικιώτη, ο κ. Χάσικος είπε πως «δεν το θέω έτσι εγώ. Ο κ. Συλικιώτης ήταν ο κηδεμόνας διαχείρισης τουρκοκυπριακών περιουσιών. Εδώ στη πόλη σας υπάρχει μια βιομηχανία σε σχέση με την πώληση τουρκοκυπριακών περιουσιών, εμπλέκονται δικηγόροι, εμπλέκονται υπάλληλοι του Δημοσίου, συγγενείς μεταξύ τους και γίνεται μια έρευνα».

Κληθείς να αναφέρει τι θα γίνει με την ολοκλήρωση της έρευνας αυτής, ο υπουργός Εσωτερικών είπε ότι «ανάλογα με το αποτέλεσμα της έρευνας θα είναι και οι περαιτέρω χειρομοίσιοι».

Σε άλλη ερώτηση κατά πόσον ανάλογα με το πόρισμα της έρευνας το Υπουργείο θα κινηθεί και νομικά, ο κ. Χάσικος απάντησε πως «όσο μπορεί ο νόμος να το τιμητήσει και ποινικά, να είστε βέβαιοι ότι θα διωχθούν και ποινικά. Εάν στο τέλος, λόγω του ότι επικρατεί στα ποινικά μέσα στους χώρους, ο συνάδελφος του συνάδελφου και ούτω καθεξής, εάν δεν καταφέρουμε να οδηγήσουμε κάποιους και ποινικά στο Δικαστήριο, είμαι υπερβέβαιος ότι κάποιοι θα χάσουν τη δουλειά τους μέσα από πειθαρχική δίωξη».

ΠΕΡΑΝ ΤΟΥ «ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ», ΔΑΠΑΝΗΘΗΚΕ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟ ΧΡΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΥ

Σε οργανώσεις του ΑΚΕΛ τα «ΤΣΕΚΚΟΥΘΚΙΑ» Χριστόφορια από το Προεδρικό

Επιταγές χιλιάδων ευρώ σε οργανώσεις και σωματεία που κατά κύριο λόγο πρόσκεινται ή ανήκουν στο ΑΚΕΛ, μοίραζε ο Δημήτρης Χριστόφοριας από κονδύλια του Προεδρικού, τα οποία, βεβαίως, αφορούν δημόσιο χρήμα και προερχόταν από τον κρατικό προϋπολογισμό. Τα χρήματα παραχωρούνταν ως εισφορές από τον κ. Χριστόφορια χωρίς κριτήρια και κυρίως χωρίς να παρατίθενται οι λόγοι που δικαιολογούσαν, μεσούνσες της οικονομικής κρίσης, την παραχώρηση από τα δημόσια ταμεία που κινδύνευαν να κηρυχθούν στάση πληρωμών, εισφορές προς τις κομματικές οργανώσεις του ΑΚΕΛ, όπως είναι η ΕΔΟΝ, το γυναικείο κίνημα ΠΟΓΟ, η κίνηση φοιτητών Προαδευτική αλλά και ποδοσφαιρικά σωματεία.

Εντύπωση προκαλούν και μικρές εισφορές που γίνονταν σε Συνδημοτικές έναντι κομματικών οργανώσεων. Παράδειγμα: Γιατί στη γυναικεία οργάνωση του ΑΚΕΛ δόθηκε το ποσό των 8.750 ευρώ και στον Σύνδεσμο Ατόμων

με Πολλαπλή Σκλήρυνση μόλις το ποσό των 500; Γιατί έλαβε η Δυναμό Περβολιών 1.000 ενώ η Παγκύπρια Οργάνωση Τυφλών μόνο 200 ευρώ;

Πρέπει να σημειωθεί ότι, με βάση της οδηγίες του Προεδρού, έγινε παρόμιος έλεγχος και για την προηγούμενη πενταετία Τάσσου Παπαδόπουλου αλλά δεν διαπιστώθηκαν ανάλογες δαπάνες.

Η Επιτροπή Ελέγχου της Βουλής επιβάλλεται να θέσει κάτω από το μικροσκόπιο της και αντές τις χορηγίες, πέραν του περιβόλου του Αλληλεγγύης, καθώς πρόκειται αποκλειστικά και μόνο για δημόσιο χρήμα.

Έπεσε η κατοχική κυβέρνηση Κιουτσούκ – πρώτες «εκλογές» στα κατεχόμενα στις 28 Ιουλίου

Σε πρόωρες «εκλογές» στα κατεχόμενα, στις 28 Ιουλίου, οδηγεί η υπερψήφιση της πρότασης μομφής κατά της «κυβέρνησης» Ιρσέν Κιουτσούκ.

Υπέρ της πρότασης ψήφισαν τα τρία κόμματα της αντιπολίτευσης (Ρεπουνιμπλικανικό Τουρκικό Κόμμα, Κοινωνικής Δημοκρατίας και Δημοκρατικό Κόμμα) με 27 ψήφους, ενώ την πρόταση καταψήφισε το Κόμμα Εθνικής Ενότητας με 21 ψήφους.

Ο κατοχικός πρωθυπ

Η Γαλλία υποστηρίζει τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κύπρου

Μετά την επίσημη θέση της Ε.Ε., ολά και ξεχωριστά των κρατών-μελών (συμπεριλαμβανομένης της Βρετανίας), απερίφραστα και η Γαλλία υποστηρίζει το δικαίωμα της Κύπρου να προχωρήσει στην εκμετάλλευση των υδρογονανθράκων στην Αποκλειστική Οικονομική ζώνη.

Τη διαβεβαίωση έδωσε ο υπουργός Εξωτερικών της Γαλλίας, Λωράν Φαμπιούς στον υπουργό Εξωτερικών, Ιωάννη Κασουλίδη, ο οποίος επισκέφθηκε το Παρίσι.

Σε ανακοίνωση αναφέρεται ότι ανασκοπήθηκαν εκτενώς θέματα που άποτανται της εκμετάλλευσης του φυσικού πλούτου της Κύπρου, δεδομένης και της εξασφάλισης άδειας έρευνας από τη γαλλική Total.

Συζητήθηκαν επίσης η οικονομική κατάσταση της Κύπρου, το

Κυπριακό, οι εξελίξεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωζώνη, τα ευρωτουρκικά, περιφερειακά θέματα και οι διμερείς σχέσεις.

Ο κ. Κασουλίδης διαβεβαίωσε για την προστήλωση της Κυβέρνησης για επιτυχή αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης, στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωζώνης.

Για το Κυπριακό, επανέλαβε τη δέσμευση της Κυπριακής Δημοκρατίας για εξένρεση δίκαιης και βιώσιμης λύσης στο πλαίσιο των ψηφισμάτων των Ηνωμένων Εθνών και στη βάση του διεθνούς δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Ο υπουργός Εξωτερικών τόνισε την ανάγκη κατάλληλης προετοιμασίας για επανέναρξη των συνομιλιών, καθώς και την ανάγκη επίδειξης της ανογκαίας πολιτικής βούλησης από όλα τα εμπλεκόμενα μέρη.

Αρχίζει η επιβεβαιωτική γεώτρηση στο «Αφροδίτη»

Η επιβεβαιωτική γεώτρηση, που αρχίζει εντός ωρών, αποτελεί "δυνατό χαρτί" και εγγύηση στα χέρια της Κυβέρνησης, που θα επιτρέψει τη χρηματοδότηση μεγάλων έργων ανάπτυξης και υποδομών, δήλωσε από την πλευρά του ο Υπουργός Εμπορίου Νιώρχος Λακκοτρύπης. Αναφερόμενος στο τερματικό, σημείωσε, μεταξύ άλλων, ότι συζητήθηκε και ο τρόπος ένταξης του τομέα των υδρογονανθράκων στο εκπαιδευτικό σύστημα της Κύπρου, ώστε, όταν αρχίσουν τα έργα υποδομής, να μπορούν να εργοδοτηθούν επί το πλείστον

Κύπριοι πολίτες.

Σε ερώτηση σε σχέση με το ενδεχόμενο προπάλησης φυσικού αερίου, ο υπουργός είπε ότι πριν από την επιβεβαιωτική γεώτρηση και την πιστοποίηση του κοιτάσματος από τρίτο οίκο, δεν μπορεί να γίνει προπώληση.

Ερωτηθείς από πού μπορούν να αντληθούν χρήματα για τη χρηματοδότηση των υποδομών που έχει σχεδιάσει η Κυπριακή Δημοκρατία, ο υπουργός είπε ότι «έχουμε ήδη μια σειρά από μεγάλους οικονομικούς κολοσσούς, οι οποίοι μας έχουν προ-

σεγγίσει, με πρόθεση να μας βοηθήσουν να χρηματοδοτήσουμε το έργο», εντός αλλά και εκτός Ευρώπης. Ανέφερε επιπρόσθετα ότι πριν από το τέλος του 2014 θά ζει τρυπάνι η εταιρεία Total και ότι του χρόνου θα πρέπει να ανομένονται συνολικά 4-5 γεωτρήσεις.

Όσον αφορά τη δήλωση του προέδρου της KRETYP, ότι οι Ευρωπαίοι αντιλαμβάνονται ότι υπάρχει και ένας τρίτος ενεργειακός δρόμος και αυτός περνά από την Κύπρο, ο υπουργός είπε ότι «έχουμε ήδη μια σειρά από μεγάλους οικονομικούς κολοσσούς, οι οποίοι μας έχουν προ-

δρόμο που θα πηγάξει από την Ανατολική Μεσόγειο και «η τοποθέτηση η δίκη μας είναι να καταστούμε ένας τρίτος πυλώνας ενεργειακής ασφάλειας, επάρκειας της Ε.Ε.».

Ερωτηθείς εξάλλου, εάν η Κυβέρνηση έγινε δέκτης παραπόνων από το Ισραήλ για το γεγονός ότι δεν δόθηκε οικόπεδο σε ιστρηλινή εταιρεία, ο υπουργός είπε ότι τα μόνα παράπονα που λήφθηκαν είναι από ιδιωτικά συμφέροντα και μόνον, οι προσφορές των οποίων αποκλείστηκαν λόγω μη εγκυρότητας.

Ταξιδιωτική οδηγία Foreign Office για αποφυγή της Τουρκίας

Το Foreign Office εξέδωσε την πρώτη ταξιδιωτική οδηγία προς τους Βρετανούς πολίτες, συμβουλεύοντάς τους να αποφύγουν να επισκεφτούν το επόμενο διάστημα την Τουρκία, λόγω των σοβαρών επεισοδίων που έχουν ξεσπάσει στη χώρα.

Το βρετανικό υπουργείο Εξωτερικών κάνει λόγο για «επικίνδυνες ζώνες» στην Κωνσταντινούπολη, την Αγκυρα και άλλες μεγάλες πόλεις της Τουρκίας, καθώς στο Λονδίνο υπάρχει η εκτίμηση ότι οι ταραχές θα επεκταθούν, και δεν πρόκειται να καταφέρει να τις περιχαρακώσει σύντομη η κυβέρνηση του Ταγίπ Ερντογάν.

Δεν πάει διακοπές ο Πάπας λόγω της οικονομικής κρίσης

ΘΕΛΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΘΕΙ ΣΤΟΥΣ ΠΙΣΤΟΥΣ ΠΟΥ ΥΠΟΦΕΡΟΥΝ

Ο Πάπας Φραγκίσκος προτίθεται φέτος να μην πάει διακοπές για να μείνει κοντά στους πιστούς που ζουν τις συνέπειες της οικονομικής κρίσης, σύμφωνα με δημοσεύματα στον ιταλικό Τύπο.

Οι καθηευμένες γενικές ακροάσεις των πιστών κάθε Τετάρτη, τους καλοκαιρινούς μήνες δεν θα γίνονται στην θερινή κατοικία του Ποντίφικα, στην λίμνη του Καστέλ Γκαντόλφο - τριάντα χιλιόμετρα έξω από την Ρώμη - αλλά στην αίθουσα του Πάπα Παύλου του Έκτου, στο Βατικανό, γράφει η εφημερίδα *Il Messaggero*.

Ο Πάπας φέρεται να εξέφρασε την επιθυμία του να μείνει εντός πατακού κρατήσιου και τον Αύγουστο, για να σταθεί στο πλευρό των πολιτών που δεν μπορούν λόγω της κρίσης να πάνε ούτε μια ημέρα διακοπές.

Εκτιμήσεις θέλουν πάνω από το 50% των κατοίκων της ιταλικής πρωτεύουσας να περνούν το φετινό καλοκαίρι εντός των τειχών της Αιόνιας Πόλης.

Ο εκπρόσωπος Τύπου της Αγίας Εδρας, π. Φεντερίκο Λομπάρντι, είπε ότι ο Ποντίφικας ίσως αναπαυθεί για λίγες ημέρες τον Ιούλιο, πριν από το ταξίδι του στην Βραζιλία - από τις 22 μέχρι τις 29 του μηνός - στο πλαίσιο της προγραμματισμένης συνάντηση των Καθολικών νέων όλου του πλανήτη.



Ο Λομπάρντι απέφυγε να απαντήσει ερωτηθείς αν ο Πάπας θα παραμείνει όλο τον Αύγουστο εντός του πατακού κρατιδίου. Ο πάπας Φραγκίσκος δεν έχει μετακομίσει ακόμα στο διαμέρισμα όπου διέμειναν οι προκάτοχοί του, διότι θεωρεί ότι είναι «υπερβολικά μεγάλο και πολυτελές». Αντίθετα διαμένει στον εκκλησιαστικό ξενώνα Σάντα Μόρτα, όπου διανυκτερεύουν οι καρδινάλιοι όταν γίνεται Κογκλάβιο.

Εχθρικό προς την Κύπρο άρθρο της Guardian

ΚΑΤΗΓΟΡΕΙ ΤΟΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΟΤΙ ΔΕΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑ...

Άρθρο του Τζόναθαν Στίλι στην εφημερίδα Γκάρτιαν την Δευτέρα 2 Ιουνίου 2013 με τίτλο «Γιατί οι Ελληνοκύπριοι χρειάζεται να σοβαρευτούν για ειρήνη», είναι ένα παραλήρημα εξωφρενικών τουρκικών θέσεων δια χειράς Βρετανού δημοσιογράφου.

Εκείνα αναφερόμενος στο δεύπεν μεταξύ Προέδρου Νίκου Αναστασιάδη και Τουρκοκύπριου ηγέτη Ντερβίς Τεργολού εξισώνοντας αμφότερους σε «προέδρους των δύο οντοτήτων». Και παρότι αναφέρει πως η τουρκική εισβολή και κατοχή αποτελεί το μεγαλύτερο πρόβλημα στο νησί, εντούτοις υποστηρίζει εμμέσως την αναγνώριση και κατηγορεί τους Ελληνοκύπριους για απόρριψη του Σχεδίου Ανά.

Επικρίνει τον Νίκο Αναστασιάδη για ανεξήγητη διστακτικότητα να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις με την δικαιολογία ότι χρειάζεται χρόνο για να ετοιμαστεί, επικαλούμενος (ο Πρόεδρος Αναστασιάδης) πως η οικονομική κρίση δεν του επιτρέπει να επικεντρωθεί σε συνομιλίες.

Αυτό δεν ευσταθεί, ισχυρίζεται ο δημοσιογράφος, για να υποστηρίξει ότι η καλύτερη ευκαιρία ήταν το 2004 με το Σχέδιο Ανά. Και ότι, ενώ δύο τρίτα των Τούρκων υποστήριξαν το Σχέδιο Ανά, προς έκπληξη πάντων, καθώς και διπλωματών, γράφει, λιγότερο του ενός τετάρτου των Ελλήνων μόνο το υποστήριξαν. Κατηγορεί τον Πρόεδρο Αναστασιάδη και ενίσταται γιατί, εφόσον το 2004 υποστήριξε το NAI σήμερα αρνείται να πεί κατά πόσο το υποστηρίζει, έστω και ως βάση για περαιτέρω διαπραγματεύσεις. Αντιθέτως, γράφει, το κόμμα του πρόσφατα υποστήριξε νομοθεσία στη Βουλή που πέρασε, για τερματισμό δωρεάν ιατρικής περίθαλψης για τους Τουρκοκύπριους, κάτι που είναι εναντίον του πνεύματος του ανοίγματος των «συνόρων» το 2003.

Ο Αναστασιάδης πρόσφατα γράφει, έστειλε τον υπουργό των Εξωτερικών στο Λονδίνο και άλλες δυτικές πρωτεύουσες να εξηγήσει την θέση του για καθυστέρηση νέου κύκλου συνομιλιών, καθώς και οι Τουρκοκ



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

7 Ιουνίου 2013
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)**Φιλανθρωπική βραδιά Κλάδου
Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β.****ΤΟΠΟΣ:** TRIOS Restaurant
248 Green Lanes, Palmers Green
London N13 5TU**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £30 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 071 731 (Βικτώρια)
07958 382 219 (Νίνα)
07956 544 230 (Christa)Όλα τα έσοδα θα σταλούν για ενίσχυση των
ομοσπίων Ελληνοκυπρίων στην Κύπρο**9 Ιουνίου 2013**
(ΣΑΒΒΑΤΟ)**Ετήσιος Χορός της Χρυσομηλιάς
από τον Σύνδεσμο Αγίου
Αμβροσίου Κερύνειας Η.Β.****ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8551 2094**13 Ιουνίου 2013**
(ΠΕΜΠΤΗ)**Ομιλία: «A taste of Cyprus»,
εκδήλωση Κυπριακής Εστίας
Λονδίνου και Ελληνικού Κέντρου****ΟΜΙΛΗΤΕΣ:** Καίτη Φυλακτή, καθηγήτρια
Δρ Φρόσω Χατζηλουκά**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £15**ΤΟΠΟΣ:** Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου,**16 Ιουνίου 2013**
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)
**Εκδρομή στο Brighton με την
Οργάνωση Ελληνοκυπρίων
Γυναικών Χάρινγκεϋ****ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ:** 8.30 π.μ.
από το Οίκημα της Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd)
London N8 0DZ**ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ:** 8.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £16
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011,
καθημερινά 8-4 (Κική)**17 Ιουνίου 2013**
(ΔΕΥΤΕΡΑ)**Ομιλία Σόλωνα Κασίνη για τον
ενεργειακό πλούτο της Κύπρου
και την αξιοποίησή του****ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** ΔΗΣΥ Η.Β.
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφόπητας,
Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 9770
Είσοδος ελεύθερη για όλους**S. ASPRIS & SON LTD**

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,
ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**

**ZHTATE ΠΑΝΤΑ
ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**
(large/small, bottles & cans)

Κρασί KEO - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα

★ Επίσης ΟΥΖΟ
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ
και ZIBANIA ΠΕΤΡΙΔΗ

Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:
**★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**
**★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733
www.aspris.co.uk

16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £15**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 7487 5060Μαζί με την ομιλία θα υπάρχει γεύση κυπριακών
οίνων και μεζέδες**20 Ιουνίου 2013**
(ΠΕΜΠΤΗ)**Εκλογική Γενική Συνέλευση
Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας
Ην. Βασιλείου****ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφόπητας,
Britannia Road, London N12 9RU**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999θα γίνει, μεταξύ άλλων, εκλογή προέδρου
και αξιωματούχων της Εκο, καθώς και εκλογή
των μελών της Γραμματείας**23 Ιουνίου 2013**
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)**Εκδρομή στο Brighton με τον
Σύνδεσμο Γιαλούσας Αγ. Τριάδας
και Μελάναργας****ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ:** 8.00 π.μ. από το Κυπριακό
Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, London N22**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £15**ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ:** 01707 875 822, 07836 218 167Λέων Χριστοδούλου,
020 7281 5196, 07985 123 322Ανδρέας & Μαργαρίτα Ευαγγέλου
020 7249 4539

Ανδρούλα Κανέτη

**Αθλητική Ημερίδα - Σούβλα
Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ****ΤΟΠΟΣ:** Compton School,
Summers Lane
London N12**ΩΡΑ:** 11.00 π.μ. έως αργά το απόγευμα**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07830 208 550 (Παναγιώτης)**Εκδρομή Συνδέσμου
Ριζοκαρπασιτών στο Brighton****ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 01727 568 779 (Γιάννης Χρονίας)
020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας)
020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)**5 Ιουλίου 2013**
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)**Γενική Συνέλευση Οργάνωσης
Ελληνοκυπρίων Γυναικών
Χάρινγκεϋ****ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd)
London N8 0DZ**ΩΡΑ:** 12.00 μεσημέρι**ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ:** Απολογισμός Δράσης

Έκθεση Ορκωτού Λογιστή

Εκλογή νέας Επιτροπής

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011,
καθημερινά 8-4 (Κική)**7 Ιουλίου 2013**
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)**Εκδρομή στο Hastings με την
Οργάνωση Ελληνοκυπρίων
Γυναικών Χάρινγκεϋ****ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ:** 8.30 π.μ.

από το Οίκημα της Οργάνωσης,

Denmark Rd (off Wightman Rd)
London N8 0DZ**ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ:** 8.30 μ.μ.**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £16**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8348 9011,
καθημερινά 8-4 (Κική)**Εθνικό Μνημόσυνο πεσσόντων
κατά το πραξικόπειρα και
την τουρκική εισβολή
από την ΕΔΕΚ Η.Β.****ΤΟΠΟΣ:** Καθεδρικός Ι.Ν. Παναγίας

Wood Green

ΩΡΑ: 11.00 π.μ.**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8368 7302 (Μιχάλης Κασιής)

020 8920 2040

(Γιώργος Κουπούκης)

**Αθλητική Ημερίδα - Σούβλα
Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλ****ΤΟΠΟΣ:** The Totteridge Academy,
Barnet Lane, Totteridge

London N20

ΩΡΑ: 11.00 π.μ. έως αργά το απόγευμα
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037 (Μαρία Πασχάλη)
07958 435 701 (Μαρία Κυριάκου)**9 Ιουλίου 2013**
(ΤΡΙΤΗ)**Συγκέντρωση (Lobby) για το
Κυπριακό σε αίθουσα της Βουλής
των Κοινοτήτων****ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή ΟμοσπονδίαΗνωμένου Βασιλείου
Committee Room 13,
House of Commons**ΩΡΑ:** 7.00 - 9.00 μ.μ.**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 999, 07956 849 094**14 Ιουλίου 2013**
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)**Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση
για καταδίκη της τουρκικής
εισβολής και κατοχής της Κύπρου****ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
Μεγάλης Βρετανίας**20 Αυγούστου 2013**
(ΤΡΙΤΗ)**Παγκόσμιο Συνέδριο Αποδήμων
Κυπρίων (ΠΟΜΑΚ - ΠΣΕΚΑ)****ΤΟΠΟΣ:** Λευκωσία**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999**8 Οκτωβρίου 2013</**

ΑΠΟΨΗ

Η επιστροφή της Αμμοχώστου

Το θέμα χρονολογείται από το 1979, όταν στη συμφωνία Κυπριανού-Ντενκτάς διαλαμβανόταν η έναρξη συνομιλιών για επιστροφή της Αμμοχώστου στους νόμιμους κατοίκους της, ανεξαρτήτως της έκβασης των διαπραγματεύσεων για συνολική λύση του Κυπριακού. Δεν έγινε τίποτα διότι απλώς επαναλήφθηκε η τουρκική «παγαποντιά». Το ΕΒΚΑΦ (μουσουλμανική οργάνωση των Τ/κ) προσέφυγε σε δικαστήριο των κατεχομένων...ενάγοντας τον...Ντενκτάς ότι δεν έχει δικαίωμα να διαπραγματευτεί επιστροφή της Αμμοχώστου, διότι η γη ανήκει στο ΕΒΚΑΦ και όχι στους Ελληνοκύπριους. Άρα, είναι θρησκευτική περιουσία των Τ/κ και δεν έχει δικαίωμα η πολιτική ηγεσία των Τ/κ να διαπραγματευτεί παράδοσή της!

Aυτή η κοροϊδία ήταν ασφαλώς μια καλοστημένη συμπαιγνία των Τ/κ για να αποφύγουν εκπλήρωση αυτού που εγγράφως δεσμεύτηκαν.

Eκτοτε η πρόταση για επιστροφή της Αμμοχώστου επανερχόταν υπό διάφορες μορφές και επί Κληρίδη και επί Τάσσου και επί Χριστόφια, είτε ως ε/κ είτε ως πρωτοβουλία ξένων. Πάντα, όμως, προσέκρουε στην τουρκική αδιαλλαξία, διότι οι όροι που έβαλλαν για την επιστροφή της κατεχόμενης πόλης αποσκοπούσαν στην αναγνώριση του ψευδοκράτους.

Hτωρινή πρόταση Νίκου Αναστασάδη είναι παρόμοια με εκείνη του Τάσσου και του Χριστόφια. Δηλαδή, επιστροφή της κατεχόμενης πόλης στους νόμιμους κατοίκους της με ταυτόχρονο άνοιγμα του λιμανιού της Αμμοχώστου υπό την εποπτεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που θα εξυπηρετεί και τους Τουρκοκύπριους για διεξαγωγή απευθείας εμπορίου. Ταυτόχρονα, η κυπριακή κυβέρνηση υποδεικνύει ότι η εφαρμογή του Πρωτοκόλλου της Άγκυρας από την Τουρκία θα επιτρέψει να ανοίξουν και τα οκτώ παγωμένα (από το 2006) κεφάλαια των ενταξιακών της Τουρκίας.

HΤουρκία προσποιείται ότι δέχεται να συζητήσει την πρόταση, αλλά στην ουσία την απορρίπτει καθότι απαιτεί αναγνώριση του αεροδρομίου της Τύμπου, κάπι που ασφαλώς η πλευρά μας δεν αποδέχεται επειδή οδηγεί αμέσως σε σταδιακή αναγνώριση του ψευδοκράτους.

Sυνεπώς, βρισκόμαστε ενώπιον ακόμα μιας τουρκικής κοροϊδίας. Η Αμμόχωστος είναι κατεχόμενη, αλλά άδεια πόλη. Δεν ήταν στα τουρκικά σχέδια κατάκτησής της το 1974, γι'αυτό και δεν εποικίστηκε. Στην ουσία εμείς την εγκαταλείψαμε-τη δώσαμε-στους Τούρκους (μια άλλη πονεμένη και προδομένη ιστορία).

Aγκυρα και κατοχικό καθεστώς διατηρούν την Αμμόχωστο ως δέλεαρ για τους Ε/κ και τους Ευρωπαίους. Αφήνουν να νοηθεί ότι θα την παραχωρήσουν, όμως το αντάλλαγμα που ζητούν στην ουσία σημαίνει αναγνώριση του ψευδοκράτους.

Pιστεύουμε ότι, όπως εξελίσσονται τα πράγματα, η θέση της δικής μας πλευράς είναι ορθή. Η επιστροφή όπως την προτείναμε δεν αντίκειται ούτε στις πρόνοιες των ψηφισμάτων 541 και 550. Επίσης, η εφαρμογή του Πρωτοκόλλου της Άγκυρας για άνοιγμα νέων ενταξιακών κεφαλαίων για την Τουρκία είναι «win-win» κατάσταση. Με την εφαρμογή του Πρωτοκόλλου η Τουρκία αναγνωρίζει την Κυπριακή Δημοκρατία, την οποία πολεμά από το 1963-64 έως σήμερα και την ίδια ώρα αφελείται η ίδια στις Ευρωπαϊκές φιλοδοξίες της. Απ'εκεί και πέρα, ας σκεφτούν οι ίδιοι οι Ευρωπαίοι τις επιπτώσεις από την πιθανότητα η Τουρκία να ενταχθεί στην Ε.Ε. Ας μιλήσουν αυτοί ξεκάθαρα και όχι να βάζουν μπροστά το Κυπριακό και τον Ελληνισμό.

«Ε»

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

Κομισιόν, χύμα ελαιόλαδο και «ζαβά» αγγούρια

Δεν ξέρω πόσο σοβαρά είναι τα μέλη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (γνωστής γαλλιστί ως Κομισιόν), αλλά σίγουρα κάποιες αποφάσεις τους προδίδουν ελαφρότητα και προκαλούν γέλωτα.

Πρόσφατα, η... σοφή Κομισιόν απεφάσισε να τα βάλει με το ελαιόλαδο. Έβγαλε φιρμάνι (Οδηγία τη λένε) το ελαιόλαδο που σερβίρεται στα εστιατόρια να διατίθεται σε φιάλες μιας χρήσεως και όχι σε δοχεία που έχουν χρησιμοποιηθεί. Δηλαδή, ένας που θα πήγαινε σε εστιατόριο μαζί με μια μπουκάλα κρασί, ας πούμε, έπρεπε να παραγγείλει και ένα μπουκάλι λάδι! Και τούτο για... προστασία των καταναλωτών!

Υπήρξε δικαιολογημένη αντίδραση από κράτη-μέλη για ευνόητους λόγους. Παλαιότερα, αν δεν απατώμαι, υπήρξε κι άλλο φιρμάνι για το...σχήμα των αγγούριων! Έπρεπε, αποφάσισαν τα αγγούρια

να μην είναι «ζαβά» (στραβά) αλλά ίστα-ολόιστα. Έτσι έκοψεν ο νους τους, έτσι αποφάσισαν.

Τελικά, ο Επίτροπος Γεωργίας Ντάσιαν Σιόλας μετά τις αντιδράσεις (και τη διεθνή κοροϊδία από ΜΜΕ) απέσυρε την πρότασή του. Προφανώς κατάλαβε ο κ. Σιόλος ότι έπαιξε...«τσόλο». Η εντύπωση, όμως, παραμένει.

Σχετικά, η δική μας ευρωβουλευτίνα του Λονδίνου Μαρίνα Γαννακούδακη σχολίασε με πολύ δηκτικό τρόπο: «Εάν η ΕΕ διοικείτο λογικά και όπως έπρεπε, ο κόσμος δεν θα ήταν τόσο εναντίον της. Όταν τους έρχονται τέτοια τρελά πράγματα, δικαιολογημένα και αμφισβητείται η νομιμοποίηση και η ορθή κρίση τους», υποστήριξε.

Φαίνεται ότι στην Κομισιόν υπάρχουν αρκετές... Αντρούλλες. HPA

Παράξενα Παφίτικα

Δεν ξέρω τι γίνεται στην Κύπρο, αλλά διερωτούμαι γιατί όλες οι παράξενες ειδήσεις, οι ασυνήθιστες, αυτές που προκαλούν γέλωτα και θυμητίδια προέρχονται όχι από άλλες επαρχίες ή κωμοπόλεις. Δηλαδή, μας πήραν...πρέφατοι που παράλοποι Κύπριοι και...δώστου ειδήσεις από την Πάφο;

Αφορμή για την απορία αυτή η τελευταία απαίτηση ξενοδόχων και τουριστικών πρακτόρων να σταματήσει ο θόρυβος των αεροπλάνων στο αεροδρόμιο Πάφου διότι ενοχλούνται οι τουρίστες. Και επειδή, ως γνωστόν, δεν έχει ανακαλυφθεί ακόμα...σιγαστήρας αεροπλάνων, οι Πάφιοι απαιτούν να γίνει κάπι, να αλλάξουν πορεία προσγείωσης-απογείωσης τα αεροπλάνα, έστω και κόντρα στους διεθνείς κανονισμούς αεροπλοΐας, ώστε να μην ενοχλούνται οι τουρίστες κάποιων ξενοδοχείων.

Καλά, όταν κτίστηκαν τα ξενοδοχεία στη Γεροσκήπου και στην Κάτω Πάφο δεν ήξεραν ότι υπήρχε παραδίπλα αεροδρόμιο και ότι τα αεροπλάνα θα κάνουν θόρυβο; Για-

τί τα έκτισαν; Δεύτερον, δεν είναι οι οργανωμένοι φορείς της Πάφου που έσχιζαν τα ιμάτιά τους γιατί οι Κυπριακές Αερογραμμές σταμάτησαν τις πτήσεις τους από την Πάφο; Έπειτα, πως θα αναπτυχθεί ο τουρισμός αν δεν υπάρχουν αεροπλάνα να φέρουν τουρίστες; Ναι, θόρυβος θα υπάρχει. Οι τουρίστες που ενοχλούνται ας παν σε άλλα ξενοδοχεία που δεν ακούγεται θόρυβος.

Μία άλλη πρόσφατη είδηση που έκανε το γύρο της Κύπρου ήταν η απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου της Πέγειας να αναλάβει εκστρατεία καταπολέμησης της ποντικάς, που ενοχλεί τους κατοίκους. Και τόσο σοβαρή θεωρήθηκε η απόφαση που τονίστηκε ότι ήταν και ομόφωνη και δεν υπήρξε κομματική αντίθεση στην ποντικά.

Πριν λίγους μήνες, τα κουνούπια και οι... νυφίσες ήταν το δεύτερο μεγάλο πρόβλημα της Πάφου. Είχαν ληφθεί μέτρα εντός της πόλης, αλλά... ενέκοψεν ο νους τους ότι τα μαυρογέρημα τα κουνούπια και τα τρωκτι-

κά ευδοκιμούν στην περιφέρεια της πόλης, αφού τα ρυάκια (κοινώς αρκάτζια) είναι εστίες εκκόλαψης τέτοιων ενοχλητικών «επισκεπτών». Έτσι, έλαβαν ανάλογα μέτρα KAI εκτός δημοτικών ορίων...

Άλλο πρόβλημα για το οποίο υπήρξε ευρεία δημοσιότητα ήταν το εξής:

Οι καταστηματάρχες του παραδοσιακού κέντρου της Πάφου έκαμπαν πρόσφατα διαδήλωση έξω από το «προεδρικό μέγαρο» Πάφου, απαιτώντας από τον «Πρόεδρο» της πόλης του Κτήματος και πάσης Πάφου, Σάββα Βέργα, να τους εξεύρει πελάτες και να δεξερεύει κατανόηση στα αιτήματά τους. Και ο «Πρόεδρος» Βέργας υποσχέθηκε να δράσει.

Τα πιο πάνω είναι ένα δείγμα των παράξενων ειδήσεων που βγαίνουν από την Πάφο. Είμαι σίγουρη ότι ξεπίπτησες προβάλλονται όλα αυτά για να γελούν με τους Παφίτες οι υπόλοιποι. Και μας πάιρνει όλους το κολάνι.

HPA

Γλαύκος Χατζηπέτρου...

Για τον Γλαύκο Χατζηπέτρου της ΠΑΣΥΔΥ μόνο λύπη και αγήδια αισθάνομα. Τα έβαλε τώρα με την Επίτροπο Μεταρρύθμισης ότι, τάχα, ο διορισμός της είναι παράνομος. Δεν του αρέσει η μεταρρύθμιση του κράτους, θέλει να λειτουργούν οι δημόσιοι υπάλληλοι σε ένα φαύλο καθεστώς, το κράτος να μείνει στάσιμο και προοδευτικά να διαλυθεί εκ των έσω για να ικανοποιείται ο κ. Γλαύκος και οι όμοιοι τ

η γνώμη μου

Τουρκική Άνοιξη ή τουρκική νύχτα;



**ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ**

Τελικά τι είναι αυτό που συμβαίνει σήμερα στην Τουρκία; Είμαστε μάρτυρες μιας «Τουρκικής Άνοιξης» στα πρότυπα της «Αραβικής Άνοιξης», ή μήπως πρόκειται για μια αναταραχή λίγων ημερών και η άλη ιστορία θα καταλαγάσει πολύ γρήγορα και η Τουρκία θα μπει και πάλι στους ρυθμούς της Ισλαμοποίησης που επιχειρεί για χρόνια τώρα ο Ταχιτ Ερντογάν;

Προς το παρόν κανένας δεν μπορεί να προβλέψει στα σίγουρα. Εκείνο, όμως, που αποδεικνύεται περίτερα από τα γεγονότα είναι πως, το όνειρο Νταβόύτογλου για ειρήνη στο εσωτερικό και μηδενικά προβλήματα στο εξωτερικό έχει παντελώς αποτύχει. Στο εξωτερικό από όλες τις πλευρές η Τουρκία περιβάλλεται από μη φιλικά προς αυτήν κράτη. Η Συρία, που ήταν φίλη και σύμμαχος, κατά τάξης άκρως εχθρική μετά την υποστήριξη της Τουρκίας στους αντικαθεστωτικούς.

Το Ισραήλ, μετά το επεισόδιο με το «Ναβί Μαρμαρά» έπαψε και αυτό να είναι ο ισχυρός σύμμαχος της Τουρκίας στην περιοχή. Η πρόσφατη συγγράμμη του Ισραηλινού πρωθυπουργού, κατόπιν προτροπής των Αμερικανών, απλώς έριξε μια τελευταία σανίδα σωτηρίας στις σχέσεις των δύο χωρών, αλλά το θερμό ειδύλλιο που επικρατούσε πριν το παραπάνω επεισόδιο, δεν πρόκειται να επαναληφθεί, σύμφωνα με διακεκριμένους Ισραηλινούς αναλυτές. Είναι φανερό πως η στροφή της Τουρκίας προς τον Αραβικό κόσμο και τα Ισλαμικά κράτη είναι άκρως αντίθετη με μια στενή σχέση με το Ισραήλ.

Το ίδιο αποκαρδιωτικό σενάριο εκτυλίσσεται επίσης και στα άλλα σύνορα της Τουρκίας. Με την Ελλάδα, παρά τις προσπάθειες της δικής μας πλευράς, οι σχέσεις απέχουν πολύ από τα να θεωρούνται ομαλές. Το «βαθύ κράτος» και οι Στρατηγοί, παρά το ψαλίδισμα των φτερών τους από τον Ερντογάν με την υπόθεση «Ερκένεγον», φαίνεται να συνεχίζουν ανενόχλητοι ή και καθοδηγούμενοι από τους πολιτικούς τις εχθρικές προς την Ελλάδα παρενοχλήσεις και στη θέλασσα και στον αέρα.

Το ίδιο και χειρότερα συμβαίνει, βέβαια, και με την Κύπρο, με συνέπεια να επηρεάζονται οι σχέσεις της Αγκυρας με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Ούτε βέβαια με την Αρμενία διατηρεί τις καλύτερες σχέσεις. Η μόνη περιοχή που γειτνιάζει με την Τουρκία και η χώρα έχει, προς το παρόν, καλές σχέσεις είναι το Κουρδικό Ιράκ, αλλά και εκεί τα πρόγματα μπορεί πολύ εύκολα να αλλάξουν, αν το εσωτερικό πρόβλημα της Τουρκίας με τον δικό της Κουρδικό πληθυσμό δεν λυθεί.

Από την δική μας πλευρά, αυτή η αναμπομπούλα δεν μπορούσε να έρθει σε καλύτερη στιγμή. Μας δίνει μια ανάσα αναβολής, για να μπορέσουμε να νοικοκυρέψουμε τα οικονομικά μας και μετά να στραφούμε στο Εθνικό μας Θέμα, που τόσο πολύ πιεστικά έρχοταν καθημερινά τον τελευταίο καρό στο προσκήνιο με τις συνεχείς δηλώσεις Τούρκων και ξένων πολιτικών. Με την τουρκική κυβέρνηση στραφαμένη στα εσωτερικό της πρόβλημα, μάς δίνεται η ευκαιρία να πρεσομαστούμε κατάλληλα, αλλά και να οχυρωθούμε παράλληλα ενότητα σε ασφυκτικές πιέσεις για διαπραγματεύσεις και χρονοδιαγράμματα, τα οποία, στη δεινή οικονομική θέση που βρισκόμαστε, σίγουρα θα απέβαιναν κατάφωρα εις βάρος μας.

Παράλληλα, όμως, με τα προσωρινά οφέλη που μας δίνει αυτή η εσωτερική αναταραχή της Τουρκίας, δίνει στην δική μας πλευρά επίσης την ευκαιρία να καταδείξει σε φίλους και εχθρούς το πόσο επισφαλή είναι τα δικά τους στρατηγικά συμφέροντα στην περιοχή δεμένου με τις τουρκικές περιφερειακές επιδώξεις και πολιτικές. Στην ουσία αναβαθμίζουν την στρατηγική σημασία του Ελληνισμού, της Κύπρου συμπεριλαμβανομένης, και αυτό θα πρέπει να το εκμεταλλευτούμε με επιδεξιότητα...

Ομογένεια

Η επίσκεψη της Βαρβάρας Καμπουρίδη στο Ελληνικό σχολείο του Αγίου Γεωργίου του Kingston

Αλέσαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Σάββατο 18 Μαΐου η κ. Βαρβάρα Καμπουρίδη, Σύμβουλος Γρ. Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας, επισκέφτηκε, κατόπιν σχετικής πρόσκλησης, το Ελληνικό σχολείο του Αγίου Γεωργίου του Kingston και έτυχε θερμής υποδοχής από όλους, παιδιά και προσωπικό.

Στα πλαίσια της επίσκεψης αυτής η κ. Καμπουρίδη είχε την ευκαιρία να ενημερωθεί από την Διευθύντρια του σχολείου κ. Τεωφρία Αντωνίου, όχι μόνο για τα επιτεύγματα του σχολείου, αλλά και να ανταλλάξει απόψεις μαζί της και με τα μέλη της Σχολικής Επιτροπής για την αντιμετώπιση των παρουσιαζομένων δυσκολιών και προβλημάτων του σχολείου. Παρόν στην συνάντηση αυτή όπως πάντα και ο Γενικός Σύμβουλος του σχολείου, κ. Σάββας Καραγιάνης, όπως και ο νέος πρόεδρος της κοινότητας κ. Ανδρέας Σάββα.

Ακολούθησε επίσκεψη στις τάξεις από την κ. Καμπουρίδη, την κ. Αντωνίου και τον κ. Ανδρέα Σάββα, για γνωριμία με τα παιδιά και τους δασκάλους και για μια πιό όμεση επικοινωνία μαζί τους.

Στη συνέχεια, η κ. Καμπουρίδη συνάντησε τον Ιερατικώς Προϊστάμενο Αρχιμανδρίτη π. Αιμιλιανό, που την ευχαρίστησε και



Η κ. Καμπουρίδη (δεξιά) με την διευθύντρια Γ. Αντωνίου και τον πρόεδρο της κοινότητας, κ. Σάββα με παιδιά των GCSE

αυτός με την σειρά του για την επίσκεψη της αυτή.

Η κ. Καμπουρίδη είχε ειδική ενημερωτική συνάντηση με τους δασκάλους για εκπαιδευτικά θέματα, όπου τους ενημέρωσε εκτενώς για τα υπάρχοντα και καινούρια προγράμματα που αφορούν τη συνεχή επιμόρφωση των εκπαιδευτικών για μια πιο αποτελεσματική διδασκαλία, καθώς και για τη χρησιμότητα του πιστοποιητικού Ελληνομάθειας.

Στο τέλος, η κ. Αντωνίου ευχαρίστησε την κ. Καμπουρίδη για την χρήσιμη και ευγενική της επίσκεψη, με την σειρά της δε, η κ. Καμπουρίδη ευχαρίστησε και αυτή για την πρόσκληση.

Συνεχάρη τη Διευθύντρια και το διδακτικό προσωπικό, όπως και όλους τους παραγόντες, για τα επιτεύγματα του σχολείου και για τη σημαντική και πλούσια προσφορά τους στο σχολείο, άλλα και γενικότερα στην παιδεία του Ελληνισμού.



IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swift
digital
Efficient IT and website services

Με το
εκπαιδευτικό
προσωπικό

ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ

Ο Ελληνοκύπριος Γιώργος Πίππας εξελέγη αντιδήμαρχος Cambridge

Ο Ελληνοκύπριος Γιώργος Πίππας εξελέγη Αντιδήμαρχος του Δημοτικού Συμβουλίου στη πόλη του Cambridge. Ο Γιώργος κατάγεται από το χωριό Παλιομέτοχο, που βρίσκεται 12 μίλια από την Λευκωσία, κοντά στο παλιό Αεροδρόμιο Λευκωσίας. Ο πατέρας του, ο οποίος δεν βρίσκεται πια στη ζωή, ονομαζόταν Γρηγόριος Πίππας και η μητέρα του, ονομάζεται Μαρία. Είναι το έκτο σε σειρά από τα εννέα παιδιά (έξι αγόρια και τρία κορίτσια) της πολυμελούς οικογένειας του.

Είναι παντρεμένος εδώ και 30 χρόνια με την Αναστασία, η οποία είναι από το ίδιο χωριό. Έχουν τρία παιδιά, τη Χριστίνα, η οποία είναι πτυχιούχος του Πανεπιστημίου της Οξφόρδης στη Φιλοσοφία και τη Θεολογία και ενεργό μέλος της NE-POMAK, τον Γρηγόρη, ο οποίος έχει Masters στην Ηλεκτρονική Μηχανική από το Πανεπιστήμιο του Sheffield και τον Αντώνη, ο οποίος μόλις ολοκλήρωσε τη δεύτερη χρονιά του στο UCL, όπου σπουδάζει Ιστορία.

Τελείωσε την πρωτοβάθμια εκπαίδευση στο χωριό του και ακολούθως αποφοίτησε από το Παγκύπριο Γυμνάσιο Κύκκου στη Λευκωσία, όπου αρίστευσε και του απονεμήθηκε βραβείο από τον Αρχιεπίσκοπο ο Μακάριος. Αφού πέρασε σχεδόν τρία χρόνια ως υπολογιαγός στην κυπριακή Εθνική Φρουρά, ήρθε στην Αγγλία για να σπουδάσει Electronic Engineering στο Πανεπιστήμιο του Κείμπριτζ. Κατέχει επίσης ένα δεύτερο πτυχίο στη Διοίκηση Επιχειρήσεων και ανήκει σε διάφορους επαγγελματικούς φορείς, όπως το Chartered Institute of Marketing, Ινστιτούτο Διασφάλισης της Ποιότητας και το Ινστιτούτο Ορκωτών Μηχανικών.

Μετά την αποφοίτησή του, εργάστηκε σε διάφορες επιχειρήσεις. Τελευταία του θέση ήταν ως Ανώτερος Εκτελεστικός Διευθυντής στην Polaroid, όπου ήταν υπεύθυνος των ευρωπαϊκών αγορών και εξαγωγών σε περισσότερες από 100 χώρες.

Σήμερα ασχολείται με τις δικές του επιχειρήσεις στο Cambridge και ενεπλάκη με την τοπική αυτοδιοίκηση και πολιτική, καθώς και με την τοπική ελληνική κοινότητα του Αγίου Αθανασίου Cambridge.

Στο Cambridge υπάρχουν περίπου 150 ελληνικές και κυπριακές οικογένειες, χωρίς όμως να έχουν ιδιόκτητη εκκλησία. Ως εκτούτου, τον Ιανουάριο του 2011 ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος διόρισε τον Γιώργο Πίππα ως πρόεδρο της Ερανικής Επιτροπής με κύριο σκοπό να συγκεντρωθούν κεφάλαια για να αποκτηθεί ιδιόκτητες ελληνορθόδοξης ναός και άλλα κτίρια που θα ανταποκρίνονται στις εκπαιδευτικές και κοινωνικές ανάγκες της κοινότητας.



ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΛΙΟΜΕΤΟΧΟ,
ΑΠΟΦΟΙΤΟΣ ΤΟΥ
ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ
ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΡΙΑ ΧΡΟΝΙΑ
ΥΠΟΛΟΧΑΓΟΣ
ΣΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΦΡΟΥΡΑ

Τον Μάρτιο του 2011, ήταν ένας από τους υποψήφιους του Φιλελεύθερου Δημοκρατικού Κόμματος στο Κείμπριτζ και τον επόμενο Μάρτιο εξελέγη Δημοτικός Σύμβουλος της πόλης του Cambridge.

Αρχές Μαΐου ορίστηκε από το κόμμα του ως Αντιδήμαρχος και στις 23 Μαΐου εξελέγη από την ολομέλεια του Δημοτικού Συμβουλίου.

Σε δήλωσή του ο Γιώργος Πίππας είπε: «Νοιώθω τιμή και προνόμιο να κατέχω αυτή τη θέση, καθώς είμαι ο πρώτος Βρετανός ελληνοκυπριακής καταγωγής που έχω ψηφιστεί σε μια τέτοια θέση στην πολιτική ιστορία του Cambridge. Θα δονέψω πολύ σκληρά και θα προσπαθήσω να φανώ αντάξιος της εμπιστοσύνης που εδόθη προς το πρόσωπο μου από το Δημοτικό Συμβούλιο της πόλης μου. Θα ήθελα να εκμεταλλευτώ αυτή την ευκαιρία για να πω ευχαριστώ σε όλους όσους με υποστήριξαν και όλους εκείνους τους ανθρώπους που έχουν στείλει τις ευχές τους».

Ομογένεια

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Εγγραφείτε εθελοντές για τα «Σαλαμίνια 2013»

Την έναρξη εγγραφής εθελοντών, με σκοπό να πλαισιωθούν οι δραστηριότητες των εκδηλώσεων, ανάλογα με τον χρόνο ή την ιδιότητα που έχει ο καθένας, προκηρύσσει ο Δήμος Σαλαμίνος.

Σκοπός του δήμου είναι να δοθεί η ευκαιρία εθελοντικής συμμετοχής σε όσους πολίτες επιθυμούν να συνδράμουν στην «Ανακήρυξη της 29ης Σεπτεμβρίου ως επίσημης αργίας του Δήμου αφιερωμένης στο Πολεμικό Ναυτικό» (υπ' αριθ. 110/2011 απόφαση του δημοτικού συμβουλίου Σαλαμίνας), αλλά και στις εκδηλώσεις για τον εορτασμό της Ναυμαχίας της Σαλαμίνος, 22-29 Σεπτεμβρίου.

Εάν δεν εργασθώμε και προωθήσουμε αυτά που μας έκαναν και μας κάνουν υπερήφανους και ξεχωριστούς σε αυτόν τον πλανήτη, τότε για ποια άλλα ιδανικά θα εργασθούμε επί τέλους στην ζωή μας;

Σημεία εγγραφής:

—Νομικό πρόσωπο Πολιτισμού & Περιβάλλοντος Δήμου Σαλαμίνος πληροφορίες κ. Τίνα Μπεγνή – πρόεδρος τηλ: 213-2027563, 213 2060517 e-mail: politismos_perivallon@0165syzefxis.gov.gr, (αυτή η διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου προστατεύεται από κακόβουλη χρήση, χρειάζεται να ενεργοποιήσετε την Javascript για να την ιδείτε).

—Επιτροπή Προβολής και Ανάδειξης Ναυμαχίας της Σαλαμίνος Δήμου. Κοινότητα Αμπελάκιων - Αρχαίας Σαλαμίνος, τηλ. & και τηλ/πο: +213-2060517, e-mail: salaminia.maridakis@gmail.com (και αυτή η διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου προστατεύεται από κακόβουλη χρήση, οπότε χρειάζεται να ενεργοποιήσετε την Javascript για να την ιδείτε).

Ωρες εγγραφής: 10 π.μ. – 12 μ. Γίνονται δεκτές και καταθέσεις δελτίων εγγραφής μέσω e-mail στις ανωτέρω ηλεκτρονικές διευθύνσεις. Απαραίτητα δικαιολογητικά για την εγγραφή: Επίδειξη δελτίου ταυτότητος.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

Συντονιστής «Σαλαμίνων» : κ. Χρήστος Μαριδάκης, Τηλ: 213 2060517, e-mail:salamis-aiantis@gmail.com

Για περισσότερα: <http://salamis-aiantis.blogspot.gr/2013/03/2013.html>



020 8920 9820

TowerEstates
Sales - Lettings - Management

Στα πολυτελή γραφεία της Tower Estates, στην καρδιά του Palmers Green θα εξυπηρετηθείτε σε οπιδήποτε αφορά την περιουσία σας, με την εγγύηση της 25χρονης εμπειρίας μας για ενοικιάσεις, πωλήσεις, management κ.ά.

18 Aldermans Hill, Palmers Green, London N13 4PN

- Tel: 020 8920 9820 • Fax: 020 8920 9821
- e-mail: email@towerestates.net
- www.towerestates.net



ΤΑΚΗΣ ΚΑΙ ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΓΙΑΠΑΝΗ Γιόρτασαν 50 χρόνια γάμου!

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Σε μια αιτιόσφαιρα ευθυμίας και χαράς, γιόρτασαν το περασμένο Σάββατο 1η Ιουνίου, στο Χολ της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας στο Britannia Road, την 50ή επέτειο των γάμων τους δύο γνωστοί αξιαγάπητοι συμπατριώτες μας – ο Τάκης και η Χρυσάνθη Γιαπάνη.

Στη συνεστίαση παρευρέθηκαν πάνω από 100 συγγενείς και φίλοι τους που τους ευχήθηκαν μια ευτυχισμένη και χαρούμενη ζωή. Ανάμεσα στους προσκεκλημένους ήταν ο Αρχιμανδρίτης π. Δαμιανός

ευκαιρία να πω δυο λόγια για τους αγαπητούς μας Χρυσάνθη και Τάκη Γιαπάνη, με την ευκαιρία του γιορτασμού της 50ής επέτειον των γάμων τους. Γνώρισα τους πιάμενους φίλους μας οικογενειακώς, ως δραστήρια μέλη της Επιτροπής του Συνδέσμου Κυπρίων Μπάρνετ – του οποίου ηγούμαι εδώ και χρόνια και τους ευχαριστώ ιδιαίτερα για δσαέκαναν και κάνουν – του Συνδέσμου Αμμοχωστιών, του Συνδέσμου Λάρνακας, του Συνδέσμου Λευκαριτών, δραστήριων παραγόντων και καλλίφωνων ψαλτών στην Εκ-

αρέσει ημουσική, το τραγούδι, ψαλτική και θρησκειολογία και το καλό βιβλίο. Διακρίνεται για την οξυδέρκεια και την πολυμάθειά της.

Ο Τάκης Γιαπάνης γεννήθηκε στο Βαρώσι το 1930. Ο πατέρας του γνωστός σε όλη την Κύπρο καταγόταν από το Βαρώσι και η μητέρα του επίσης από γνωστή οικογένεια της Μεσαρούς, από τα Λιμνιά Αμμοχώστου, δίπλα στο χωριό μου, τους Στύλλους. Σπούδασε στο Λύκειο Αμμοχώστου, ή Σχολή Σιακαλλή, όπως λεγόταν τότε.



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

τη Χρυσάνθη 50 χρόνια ανθόσπαρτον βίον, ενός χρονίμενου και αγαπημένου ζευγαριού. Με το χαμόγελο, τη ζεστή αθρωπία και την ανοιχτοκαρδία τους – σωστοί λεβέντες – κουβαλώντας μαζί τους τις παραδόσεις και τις μεγάλες, τις αθώντας αξίες του λαού που τους γέννησε, κέρδισαν την αγάπη και τη εκτίμηση όσους τους γνωρίζουν. Αγαπάνε το τραγούδι, την ευθυμία κι έτσι όλα πάνε στραβά – όπως γίνεται προσφάτως τόσο στην Κύπρο και στην Ελλάδα – δεν τα βάζουν κάτω, θα βρούνε κάτι το εύθυμο, το αισιόδοξο να πούνε για να διάξουν τη θλίψη και τη μελαχολία, επαναφέροντας την ευθυμία, την ελπίδα και την πίστη για ένα καλύτερο αύριο.

Αγαπητοί μας Χρυσάνθη και Τάκη Γιαπάνη, σας ευχαριστούμε από τα βάθη της καρδιάς μας για την πρόσκληση

σε αυτή την υπέροχη συνεστίαση, γιορτάζοντας εγκάρδια τη χαρά των 50χρονών από το γάμο σας και σας ευχόμαστε εγκάρδια Χρόνια Πολλά, γεμάτα Υγεία, Χαρά και Ευτυχία με παντοτινό οδηγό την Αγάπη. Και να διατηρείτε πάντα το γλυκό σας χαμόγελο προσφέροντας σε όλους μας την ευθυμία, τη ζωντανία και την ελπίδα που τόσο χρειαζόμαστε. Χρόνια σας Πολλά!»

Ακολούθησε ζωντανή μουσική με τη θαυμάσια ορχήστρα του Παιόνιου Δουκανάρη, με τα υπέροχα φαγητά του Σωτήρη και της Πλότρας Καμπονέλλα. Η καλλιφόνη Χρυσάνθη συνοδεύουμενη από τους συνδαιτημόνες τραγούδησαν πολιά, χαρούμενα τραγούδια δημιουργώντας μια ζωντανή, εύθυμη οπισθαρά. Γενικά εκδήλωση ολοκληρώθηκε αφρίνοντας τις καλύτερες εντυπώσεις.



Το ζεύγος Γιαπάνη με μέλη του Συνδέσμου Λευκαριτών



Η οικογένεια Τάκη και Χρυσάνθης Γιαπάνη

της εκκλησίας της Αγίας Αικατερίνης, ο Πρόεδρος της Εκκλησιαστικής Επιτροπής κ. Κώστας Χρίστου και η σύζυγός του Μαρία, η Πρόεδρος της Βοηθητικής Αδελφότητας κ. Αρτεμίς Χρίστου, ο πρόεδρος της Γενικός Διευθυντής της Olympic Airways, κ. Θωμάς Σάββα μετά της συζύγου του, ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Κυπρίων Μπάρνετ Δρ Ζαννέτος και η Βασικόλα Τοφαλλή, ο εκπαιδευτικός κ. Μιχάλης Καστής, ο κ. Ανδρέας και η κα Μαρία Καραολή, ο Δρ Λάμπρος Λιαστής, ο κ. Χαρίλαος Κιτρομηλίδης, ο Δημοτικός Σύμβουλος του Ένων Φιλιτών Γερώντων Σάββα μετά της συζύγου του, κ.ά.

Ο Δρ Ζαννέτος Τοφαλλής προσφωνώντας τους τιμώμενους ανάφερε ανάμεσα στα άλλα και τα εξής:

«Ευχαριστώ που μου δίνεται αυτή η

κλησία της Αγίας Αικατερίνης κτλ. Η αγαπητή Χρυσάνθη γεννήθηκε – κατά τήν γέννηση, μάς λέει – στη Λάρνακα από γονείς από τα Λεύκαρα. Η μητέρα της πήγε στη Λάρνακα για ψώνια, την έπικασαν οι πόνοι και γέννησε την Χρυσάνθη στο εκεί νοσοκομείο. Τα πρώτα της πέντε χρόνια τα έζησε στα Λεύκαρα. Μετά, μετοίκησε με τους γονείς της στη Λάρνακα όπου τελειώσει το Δημοτικό Σχολείο και το Εμπορικό Λύκειο.

Ηρθε στην Αγγλία το 1954 για σπουδές. Φοίτησε σε διάφορα κολέγια, όπως το Regent Street Polytechnic, το City of London και το Pitmans College, παρακολούθωντας Αγγλική Λογοτεχνία, Φωνητική και Εμπορικά. Εργάσθηκε στην Bank of Scotland από το 1959 μέχρι το 1995, κατέχοντας υψηλή, υπεύθυνη θέση. Της

μετανάστευσε στην Αυστραλία το 1952 για 8 χρόνια, όπου εργάζόταν και σπούδαζε συνέδαιμα και το 1962 ήρθε στην Αγγλία

Γνωρίστηκε με την Χρυσάνθη, ερωτεύτηκαν και παντρεύτηκαν στις 2 Ιουνίου 1963 – σαν αύριο δηλαδή – ακριβώς 50 χρόνια. Ο αγαπητός Τάκης εργάσθηκε για 33 χρόνια στην Olympic Airways.

Από τον Μάιο τους απέκτησαν ένα μωρό – τον Michael Yapanis – σήμερα Vascular Surgeon Consultant στη Σκοτία, ο οποίος παντρεύτηκε την Kathryn Fartheringham – κόρη ενός διάσημου συγγραφέα – και τους χάρισαν δύο χαριτωμένα εγγονάκια τον Αλέξανδρο-Χάρη και την Έλη, τα οποία υπεραγούσαν.

Μαζευτήκαμε σήμερα, αγαπητοί Φίλοι, να συνεορτάσουμε με τον Τάκη και

Η ετήσια ελληνική βραδιά της Κοινότητας Δώδεκα Αποστόλων

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

ραγματοποιήθηκε η ετήσια Ελληνική βραδιά της Κοινότητας των Αγίων Δώδεκα Αποστόλων το Σάββατο 1η Ιουνίου 2013 στο Chancellors School στο Brook-

mans Park.

Την βραδιά τίμησαν με την παρουσία τους ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπαίου κ. Αθανάσιος, ο Αεροπορικός Ακόλουθος της Ελληνικής Πρεσβείας



Κ. Γεώργιος Τσιώτης, ο Δημοτικός Σύμβουλος του Hatfield κ. Γεώργιος Μιχαηλίδης, ο Διευθυντής του Ελληνικού Παροικιακού Σχολείου Potters Bar κ.

Θράσος Νοαδιώτης, η Διευθύντρια του Ελληνικού Γυμνασίου-Λυκείου Λονδίνου κ. Σοφία Αλαγκιοζίδην και άλλοι κοινοτικοί παράγοντες με αρκετούς φίλους και μέλη της Εκκλησίας μας.

Οι κυρίες της εκκλησίας μας ετοίμασαν υπέροχα φαγητά και ποτά.

Τους παρευρισκομένους διασκέδασαν ο Κοκής

Γρηγορίου και ο Νίκος Σαββίδης με την υπέροχη μουσική τους.

Ευχαριστούμε όλους όσους προσήλθαν και ερέτος στην ετήσια Ελληνική βραδιά της Κοινότητας μας και πολύ περισσότερο όλους εκείνους που απλόχερα πρόσφεραν τα δώρα για την κλήρωση άλλα και για την ετοιμασία της βραδιάς.

Ο Ιεροτικώς προϊστάμενος
Πρωτοπρεσβύτερος
Ιωσήφ Παλιούρας



Η χοροεσπερίδα του ελληνικού σχολείου Goffs

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Εξαιρετική επιτυχία σημείωσε η χοροεσπερίδα του Ελληνικού Παροικιακού σχολείου Goffs στο Cheshunt την Κυριακή 2 Ιουνίου 2013 που έγινε στο εστιατόριο Highland στο Broxbourne.

Στη χοροεσπερίδα παρευρέθηκαν οι περισσότεροι γονείς, παππούδες και γιαγιάδες. Παρέστησαν επίσης ο κ. Παναγιώτης

Πιακούμη, πρόεδρος του Συλλόγου Ελλήνων Γονέων (όπου ανήκει και το σχολείο) και ο πρόεδρος της ΟΕΣΕΚΑ κ. Ανδρέας Χειμώνας, οι οποίοι μίλησαν και συνεχάρησαν τα παιδιά, τους εκπαιδευτικούς και τον διευθυντή του σχολείου για το έργο που επιτελούν. Χαρετιστήριο μήνυμα απέστειλε επίσης και η Δρ. Ανδρούλλα Θώωνος, Πρόϊσταμενη της Κυπριακής Εκπαίδευ-

τικής Αποστολής.

Το σχολείο ιδρύθηκε το 1983 από το Σύλλογο Ελλήνων Γονέων από μια μικρή ομάδα συμπατριωτών μας που έμεναν στο Δήμο του Broxbourne και αρχικά στεγάζοταν στο Brooklands Primary School, αργότερα μεταφέρθηκε στο St Mary's High School και πιο πρόσφατα στο Goffs School.

Στους παρευρισκομένους μί-



Η εκδρομή των Λυμπιανών στο Κέντρο Ραδιομαραθωνίου



Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Λυμπιανοί και αρκετοί άλλοι, γνωστοί και φίλοι, πέρασαν μερικές ώρες ιδιαίτερα ευχάριστες, τη Δευτέρα 27 Μαΐου, επίσημη αργία, στην εκδρομή που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Λυμπιανών στους χώρους του Κέντρου του Ραδιομαραθωνίου, στο Ένφιλντ.

Με την εθελοντική δουλειά στελέχων του οργανισμού ετοιμάσθηκε στην ώρα του το σουβλάκι, ιδιαίτερα εύγευστο και συνοδευόμενο με τα διάφορα εδέσματα που οι Λυμπιανοί έφεραν από το σπίτι, προσφέρθηκε ένα εξαιρέτο γεύμα συμπληρωμένο με άλλες λχασδίες και με γλυκά.

Ο καλός καιρός, πράγμα σπάνιο γι' αυτή την εποχή, βοήθησε στη δημιουργία της κατάλληλης ατμόσφαιρας για τους μεγάλους ν' απολαύσουν το ποδόσφαιρο τους ή να περιπλανηθούν στο ολοπράσινο τοπίο και για τα παιδιά να περάσουν αρκετές ώρες στα διάφορα παιχνίδια του Κέντρου.

Το πρόγραμμα ειμπλουτίσθηκε με ζωντανή μουσική από τους μάστορες του είδους, Νίκο Σιακόλα και Ηλία Μαρωνίτη, με τη συνοδεία στο χορό και στο τραγούδι

από τους ενθουσιώδεις εκδρομείς.

Η πρόεδρος του Συνδέσμου, Πόλα Τσιούπρα, απήγγειλε μερικά λόγια ευχαριστώντας όλους όσους συνέβαλαν στην ιδιαίτερη επιτυχία της εκδρομής με ένα ξεχωριστό «ευχαριστώ» στους Ηλία Μαρωνίτη και Νίκο Σιακόλα για τη δική τους σημαντική προσφορά.

Η ωραία εκδήλωση ολοκληρώθηκε με κλήρωση λαχείου.

ΦΩΤΟ: CHRISTOPHER HAPESHIS



ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΗΘΟΠΟΙΟΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ ΜΑΣ

Ο «Πλούτος» του Αριστοφάνη στο Λονδίνο!

26-29 ΙΟΥΝΙΟΥ, 7.30 μ.μ., DUGDALE CENTRE, ENFIELD

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Οι Έλληνες βρήκαν τον τρόπο να ξεπεράσουν την οικονομική κρίση με μια ξεκαρδιστική ιδέα που έρχεται από την αρχαία Ελλάδα και εκτυλίσσεται στην σωτηρική κωμῳδία του Αριστοφάνη «Πλούτος», που θα παίζεται από τις 26 έως τις 29 Ιουνίου 2013 στο Dugdale Centre στο Enfield για πέντε παραστάσεις.

Όλα ξεκινούν όπων ο τίμος και η θικός ογρότης Χρεμύλος επισκέπτεται, μαζί με τον δούλο του Κορίωνα, το Μοντείο των Δελφών. Εκεί ο Απόλλωνας τον συμβουλεύει να ακολουθήσει τον πρώτο άνθρωπο που θα συναντήσει μόλις βγει από το Μοντείο και να τον πάρει μαζί του στο σπίτι του.

Ο πρώτος άνθρωπος που συναντάται είναι ο ημίθεος του πλούτου, Wealth, ο οποίος όμως, αντίθετα με το αναιμένον, είναι ένας τυφλός ζητιάνος. Από κει και πέρα ξεκινά μια ξέφρενη κωμῳδία, με πολύ γέλιο και πολλά γλεντζέδικα τραγούδια, ενώ από τη σκηνή παρελαύνουν ο κουτσουμπόλης Βλεψίδημος, ο συκοφάντης πολιτικός, ο δίκαιος άνθρωπος, η ζευμολισμένη με τα χρήματα γυναίκα του Χρεμύλου, ο προσωποποιημένος Καπιταλισμός, μία τεκνατζούν και το αγόρι της, ο θεός Ερμής, αλλά και τίμοι Αθηναίοι πολίτες που ζητούν να ανταμειφθούν για την ενόρετη ζωή τους.

Μια απολαυστική κωμῳδία, σκηνοθετημένη από τον γνωστό παραγωγό του LGR 103,3, Μάρο Τσότρα, στην οποία πρωταγωνιστούν γνωστά ονόματα της παροικίας μας όπως ο Βασίλης Παναγής, η Αλέκα Μπούργκαλη, ο Πάνος Σαββίδης, η Βασούλα Χριστοδούλου, αλλά και ο Χρίστος Λίμπερος, ο Λάζαρος Πασδέκης, ο Στέλιος Ιωαννίδης, ο Στεφ Καραπαναγιωτίδης, καθώς και άλλοι Βρετανοί ηθοποιοί όπως ο David Kallo, Simon Willshire, Nigel St Lewis, Benjamin Edwards, Cameron Deighton και Jason Baker.

Τα σκηνικά και κοστούμια της παράστασης υπογράφει η Σταύρη Θεοδωρίδην, τη μουσική η Στάλω Γεωργίου, ενώ stage manager είναι η Ελπίδα Χρηστίδη. Παραγωγή είναι ο Βασίλης Παναγής και ο Μάρος Τσότρας. Μια παραγωγή της ATC productions.

Παραστάσεις: Τετάρτη 26 Ιουνίου 19.30 μ.μ., Πέμπτη 27 Ιουνίου 19.30 μ.μ., Παρασκευή 28/6 19.30 μ.μ. και Σάββατο 29 Ιουνίου 15.00 μ.μ. και 19.30 μ.μ.

Εισιτήρια μπορείτε να προμηθευτείτε από το Dugdale Centre στο Enfield, τηλέφωνο 020 8807680, ή από την ιστοσελίδα www.dugdalecentre.co.uk. Οι τιμές των εισιτηρίων είναι £12,50 (κανονικό) και £11,50 (μειωμένο), αν τα αγοράστε μέσω Internet, και £13,50 και £12,50 (αντίστοιχα), αν τα αγοράστε από το ταμείο του Dugdale Centre, 39 London Road, Enfield, EN2 6DS.



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

ΣΧΟΛΙΑ

Σαρώνει το βιβλίο της Γιάννας

Στην έδρα της Microsoft στο Σιάτλ των ΗΠΑ βρέθηκε η Γιάννα Αγγελοπούλου, στο πλαίσιο των εκδηλώσεων για την παρουσίαση του βιβλίου της «My Greek Drama», που φαίνεται να κατακτά το αμερικανικό αναγνωστικό κοινό.

Μετά την κατάκτηση της 9ης θέσης στο Top 10 των best sellers των New York Times, το «My Greek Drama» βρίσκεται πλέον και στο No 10 της Wall Street Journal Bestseller List για την εβδομάδα 20-26 Μαΐου, στην κατηγορία nonfiction. Η συγκεκριμένη λίστα διαμορφώνεται με βάση δεδομένα από τις πωλήσεις βιβλίων σε 16.000 σημεία στις ΗΠΑ, που αντιπροσωπεύουν το 85% των συνολικών πωλήσεων βιβλίων στις ΗΠΑ. Εμφανίζεται επίσης για πρώτη φορά στις 30 Μαΐου και στο Top 150 της Bestseller λίστας της USA Today, της μεγαλύτερης σε κυκλοφορία αμερικανικής εφημερίδας, καταλαμβάνοντας την 70η θέση.

Στο μεταξύ, από την περασμένη Τετάρτη κυκλοφορεί το βιβλίο της Γιάννας Αγγελοπούλου στα ελληνικά, από τις εκδόσεις Λιβάνη.

Η αφορμή...

Το αντιρατσιστικό ήταν απλά η αφορμή για να έρθουν στην επιφάνεια τα προβλήματα λειτουργίας που μήνες τώρα ενδημούν στην κυβέρνηση. ΠΑΣΟΚ και ΔΗΜΑΡ θέτουν θέμα καλύτερου συντονισμού και ζητούν αλλαγές σε όλα τα επίπεδα. Ο Ευ. Βενιζέλος επέκρινε τη Νέα Δημοκρατία διότι –όπως είπε– νομίζει ότι είναι μονοκομματική κυβέρνηση, αλλά και τη ΔΗΜΑΡ, ότι θέλει να μετέχει στη νομή της εξουσίας, αλλά αποφεύγει τις δύσκολες στιγμές το βάρος των αποφάσεων. Από την πλευρά του, ο Φ. Κουβέλης ζητεί ανασχηματισμό, με αλλαγές προσώπων σε βασικά κυβερνητικά πόστα και κατάτμηση των λεγόμενων υπερυπουργείων.

Φήμες από το Μέγαρο Μαξίμου, φέρουν τον πρωθυπουργό να προσανατολίζεται στο «πάγωμα» του ανασχηματισμού, στον οποίο σχεδίαζε να προχωρήσει αμέσως μετά το συνδρομητικό Στήριξης (ESM), κατί που θα σήμαινε αφοίρεση του ποσού αυτού από το χρέος.

Ο Αλέξης Τσίπρας πάλι, έχει τη δική του πολιτική ατζέντα. Επιμένει στη διεξαγωγή πρόσωρων εκλογών, προκειμένου να ανατραπεί με δημοκρατικό τρόπο η σημερινή κυβέρνηση, αλλά μέχρι τότε κάλος τον πρωθυπουργό σε τηλεοπτικό debate, ούτως ώστε να «γκρεμίσει» το κλίμα τεχνητής ευφορίας που καλλιεργεί η κυβέρνηση.

Αντιρατσιστικό νομοσχέδιο...

Μεταξύ κρίσης και... σύγχυσης κινούνται στην ελληνική κυβέρνηση με το αντιρατσιστικό νομοσχέδιο να θέτει σε δοκιμασία τη συνοχή και τη σταθερότητά της. Η διάσταση απόψεων μεταξύ των κυβερνητικών εταίρων αποδείχθηκε αγεφύρωτη, με αποτέλεσμα να κατατεθούν στη Βουλή δύο διαφορετικές προτάσεις. Η μία από τη Νέα Δημοκρατία και η δεύτερη κοινή από ΠΑΣΟΚ και ΔΗΜΑΡ.

Ο Αντώνης Σαμαράς επέμεινε μέχρι τέλους ότι το υφιστάμενο νομικό πλαίσιο είναι αρκετό και ότι αρκεί μόνο ορισμένες ρυθμίσεις να βελτιωθούν και να προσαρμοστούν στα νέα δεδομένα. Αντιθέτω, Ευ. Βενιζέλος και Φ. Κουβέλης υποστήριξαν ότι χρειάζεται ένα νέο νομικό πλαίσιο, που θα προβλέπει αυστηρές κυρώσεις στους πάσης φύσεως παραβάτες.

Ο Αλ. Τσίπρας βάλλει κατά της Νέας Δημοκρατίας, ότι «κλείνει το μάτι στην Ακροδεξιά», αλλά και κατά ΠΑΣΟΚ και ΔΗΜΑΡ. Μετά τις τελευταίες εξελίξεις, προκύπτουν δύο βασικά ερωτήματα:

Πρώτον, αν κάποια από τις δύο προτάσεις θα καταφέρει να εξασφαλίσει την απαιτούμενη κοινοβουλευτική πλειοψηφία και δεύτερον, πώς θα συνεχισθεί η συνεργασία των τριών κομμάτων που συγκροτούν τον κυβερνητικό συνασπισμό. Ορισμένοι μιλούν για την απασχή μιας παρατεταμένης κρίσης, με απρόβλεπτες συνέπειες.

Συρρίκνωση στην EPT;

Έντονες και αλυσιδώτες αντιδράσεις προκαλούν οι αποκαλύψεις και τα σενάρια που είδαν το φως της δημοσιότητας για προσωρινό κλείσιμο της EPT και επαναλειτουργία της σε νέα βάση, με κατάργηση τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών σταθμών, μειωμένο αριθμό εργαζομένων, με νέες συμβάσεις εργασίας.

Η κυβέρνηση απέφυγε επιμελώς να πάρει θέση κατ' επίσημο τρόπο, γεγονός που ενίσχυσε τα σενάρια, εντείνοντας την αναστάτωση μεταξύ των εργαζομένων στη δημόσια ραδιοτηλεόραση. ΠΑΣΟΚ και ΔΗΜΑΡ εξέφρασαν την έντονη διαφωνία τους στο ενδεχόμενο να κλείσει η EPT, ενώ ο Ευ. Βενιζέλος δήλωσε ότι τέτοιο ζήτημα δεν έχει συζητηθεί από τους πολιτικούς αρχηγούς, διαψεύδοντας έτσι το σχετικό δημοσίευμα.

Επίσκεψη

«Χείρα φιλοξενίας» προς τις ΗΠΑ και τον Καναδά θα τείνει η υπουργός Τουρισμού Όλγα Κεφαλογιάνη, η οποία αναχωρεί σήμερα για την άλλη πλευρά του Ατλαντικού, με σκοπό την τουριστική προβολή της Ελλάδος στην αγορά της Βόρειας Αμερικής.

Πρώτη στην ατζέντα της είναι η Ομογένεια, θέματα της οποίας θα συζητήσει με τον Αρχιεπίσκοπο Αμερικής Δημήτριο και παράγοντες στη Νέα Υόρκη. Δεύτερος σταθμός θα είναι το Τορόντο, όπου θα συμμετάσχει στην επίσημη εκδήλωση του φιλανθρωπικού Ιδρύματος Ελληνικής Παράδοσης (HHF).

Η υπουργός θα έχει επαφές με εκπροσώπους tour operators, ενώ θα παραχωρήσει συνεντεύξεις σε εφημερίδες και τηλεοπτικά δίκτυα. Στόχος, η παρουσίαση του βελτιωμένου οικονομικού και πολιτικού κλίματος στην Ελλάδα και των συγκριτικών πλεονεκτημάτων της χώρας, ως προορισμού διακοπών, για Αμερικανούς και Καναδούς πολίτες.



Ελλάδα

«Το 2014 θα εξεταστεί νέο κούρεμα του χρέους»

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ EUROGROUP, ΓΕΡΟΥΝ ΝΤΕΪΣΕΛΜΠΛΟΥΜ, ΕΓΙΝΕ ΑΠΟΔΕΚΤΗΣ ΤΟΥ ΑΙΤΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΦΠΑ ΣΤΗΝ ΕΣΤΙΑΣΗ



αποφάσεις της Ευρωζώνης τον Νοέμβριο του 2012 2012 θέταν ως προϋπόθεση για την περαιτέρω στήριξη της Ελλάδος, τόσο την καταγραφή πρωτογενούς πλεονάσματος σε ετήσια βάση, όσο και την πλήρη εφαρμογή του ελληνικού προγράμματος και υλοποίηση όλων των προαπαιτούμενων υποχρεώσεων.

Μείωση ΦΠΑ εστίασης

Ο επικεφαλής του Eurogroup είχε συνάντηση με τον Έλληνα πρωθυπουργό στο Μέγαρο Μαξίμου, στην οποία παρέστησαν ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Ευ. Βενιζέλος και ο υπουργός Οικονομικών Πιάννης Στουρνάρας (ο Φώτης Κουβέλης δεν μετείχε λόγω ανειλημμένων υποχρεώσεων).

Οι κ.κ. Σαμαράς και Βενιζέλος έθεσαν στον Ολλανδό αξιωματούχο το θέμα της μείωσης του ΦΠΑ στην εστίαση ως σημαντικό μέτρο τόνωσης της αγοράς κατά τη θερινή περίοδο.

Ο Γ. Ντεϊσελμπλούμ επιβεβώθησε στον Α. Σαμαρά ότι πολλοί Ολλανδοί τουρίστες θα έρθουν στην Ελλάδα φέτος, με τον πρωθυπουργό να ανταπαντά ότι καλώς εχόντων των πραγμάτων, το 2013 αναμένεται να επισκεφθούν την Ελλάδα πάνω από 17 εκατομμύρια τουρίστες.

Λύσεις για το χρέος

Σε συνέντευξη τύπου που παραχώρησε αργότερα σε Έλληνες δημοσιογράφους, μετά τη συνάντηση που είχε με το οικονομικό επιτελείο της κυβέρνησης στο υπουργείο Οικονομικών, ο Γ. Ντεϊσελμπλούμ αρκέσθηκε να δηλώσει πως στην Ευρωπαϊκή Ένωση διεξάγεται συζήτηση για το πώς θα αντιμετωπιστούν στο μέλλον οι τραπεζικές διασώσεις. «Θεωρώ πως θα αρχίσουν να εφαρμόζονται από τα μέσα του 2014.

Αναφορικά με το εάν θα χρειασθεί να υπάρξει διάσωση τραπεζών στην Ευρώπη με χρήματα των καταθετών (bail in), ο Γ. Ντεϊσελμπλούμ αρκέσθηκε να δηλώσει πως στην Ευρωπαϊκή Ένωση διεξάγεται συζήτηση για το πώς θα αντιμετωπιστούν στο μέλλον οι τραπεζικές διασώσεις. «Θεωρώ πως θα ανταλήξουμε σε συμφωνία μέχρι τον Ιούνιο», τόνισε.

«Να μάθουμε να ζούμε με τις διαφωνίες μας»

Ο πρωθυπουργός επιμένει ότι η κυβέρνηση πρέπει να μείνει ενωμένη

Για να μακριομερεύσει όμως η παρούσα κυβέρνηση και μάλιστα σε ένα ασταθές περιβάλλον, θα πρέπει να γίνουν διορθωτικές κινήσεις σε σύντομο χρονικό διάστημα, μια εκτίμηση που αποτάξεται και ο Α. Σαμαράς, αλλά μένει να οριστικοποιηθεί στον κατάλληλο χρόνο.

Παρά τις ενέργειες που θα γίνουν, ακόμη και σε επίπεδο συντονισμού ή καλύτερης συνεργασίας των τριών κυβερνητικών εταίρων, εκτίμαται ότι θα επιτρέψουν σε πολύ μεγάλο βαθμό τις σχέσεις τους το επόμενο χρονικό διάστημα.

«Πρέπει να μάθουμε να ζούμε ο ίνας με τον άλλον. Είναι ένα πρωτόγνωρο πείραμα. Το έχετε δει ξαν

Το αντιρατσιστικό, οι ένοπλοι του Κοινοβουλίου και ο Χορός του Ζαλόγγου

Τη μέρα που η Νέα Δημοκρατία κατέθεσε στην Ελληνική Βουλή προσθήκες στο υπάρχον αντιρατσιστικό νομικό πλαίσιο του 1979, έγινε γνωστό ότι βιολεντής της «Χρυσής Αυγής» επιτέθηκε σε οδηγό λεωφορείου των Σκοπίων, ενώ στο αεροδρόμιο «Ελευθέριος Βενιζέλος» εκπυροκρύπτησε το όπλο συναδέλφου του.

Οσο οι τρεις κυβερνητικοί εταίροι τσακώνονται για το ποια είναι η ενδεδειγμένη νομοθεσία αντιμετώπισης του εγχώριου ναζιστικού φαινομένου τόσο το φίδι μεγαλώνει και αγριεύει. Η αδυναμία του δημοκρατικού πολιτικού συστήματος να απαντήσει με νομιμότητα στην ανομία, αποθραύνει την άλλη πλευρά, που διασκεδάζει με τους καυγάδες των αντιπάλων. Ο ΣΥΡΙΖΑ θα καταθέσει δική του πρόταση, οι Ανεξάρτητοι Έλληνες επίσης. Το ΠΑΣΟΚ και η ΔΗΜΑΡ ζητούν να στηριχτεί η πρόταση Ρουπακιώτη και η Νέα Δημοκρατία γνωρίζει ότι μόνο η δική της πρωτοβουλία έχει πιθανότητες να εξασφαλίσει κοινοβουλευτική πλειοψηφία.

Το Μέγαρο Μαξίμου προτείνει ποινικοποίηση της άρνησης του Ολοκαυτώματος και των ναζιστικών εγκλημάτων, όπως επίσης και των γενοκτονιών που έχουν αναγνωριστεί από την Ελληνική Βουλή. Προβλέπονται ποινές που φτηνούν ως τη φυλάκιση και τη στέρηση δημόσιων παροχών, αλλά όχι μέχρι τη στέρηση πολιτικών δικαιωμάτων και την αναστολή λειτουργίας κόμματος, ενώ όλα αυτά δεν αφορούν κρατικούς λειτουργούς (αστυνομικούς, ιερείς κλπ.).

Της γαλάζιας πρωτοβουλίας προηγήθηκαν σφραδέρες αντιδράσεις από την Ευρωπαϊκή Ένωση, τις ΗΠΑ και τις πανίσχυρες εβραϊκές οργανώσεις και απειλήθηκε σοβαρό τραύμα στο προφίλ του Έλληνα πρωθυπουργού, που θέλει να εμφανίζεται ως εκφραστής του ευρωπαϊκού μας μέλοντος. Η δημόσια αλληλογραφία του με τον ποιητή Νόνο Βαλαωρίτη ήταν ενδεικτική της αγωνίας του να πείσει ότι δεν ψαρεύει στα θολά νερά δεξιά της Δεξιάς, αλλά απλώς θεωρεί ότι η Χρυσή Αυγή πρέπει να περιθωριοποιηθεί και όχι να θυματοποιηθεί, γιατί σε μια τέτοια περίπτωση, απλώς θα ενισχυθεί.

Καθόλου Success Story

Είναι το πρώτο αμιγώς ιδεολογικό ζήτημα που πυροδότησε πολιτική σύγκρουση μετά



από πολλά χρόνια και ο εκφυλισμός της διαδικασίας που ακολουθείται με τις τέσσερις χωριστές προτάσεις, επιβεβαιώνει ότι η παρακυρή στη δημόσια σφράγιδα είναι ισχυρότερη κάθε προστάθμειας να αρθεί –όσο κυριοτερούν οι συγκεκριμένοι πρωταγωνιστές κι οι συγκεκριμένοι μηχανισμοί.

Ξαφνικά ανακαλύψαμε ότι έχουν δοθεί άδειες οπλοφορίας σε δεκάδες βιολετές χωρίς σοβαρή αιτιολογία και χωρίς να έχει διακριθεί εάν είναι κατάλληλοι να κυκλοφορούν με πιστόλι. Εμφανίζεται ως αυστηρή απόφαση του προεδρείου της Βουλής για το αυτονότο, ότι δεν μπορούν να κυκλοφορούν ένοπλοι μέσα στο κτίριο της Βουλής, ενώ ακόμη δεν έχει δοθεί επαρκής εξήγηση για την αδράνεια των θεσμών να απαντήσουν σε συνεχείς εκδηλώσεις αντικοινοβουλευτισμού, που έχουν γίνει μέρος της πολιτικής ρουτίνας.

Αλλά όλα αυτά έχουν μικρότερη σημασία για την αρένα από το αν η Μαρία Ρεπούνη της ΔΗΜΑΡ θεωρεί ή όχι εθνικό μύθο τον Χορό του Ζαλόγγου! Δεν προκαλεί έκπληξη, όταν το υπουργείο Παιδείας αναγκάζεται να ερευνήσει εάν ευσταθεί η καταγγελία δασκάλας Μουσικής της Ε' Τάξης δημοτικού σχολείου της Θεσσαλονίκης, ότι δέχτηκε επίπληξη από τη διευθύντρια της ύστερα από παράπονο γονιού μαθητή γιασιλαμική προπαγάνδα, επειδή δίδαξε στα παιδιά το τραγούδι «Κεμάλ» του Μάνου Χατζηδάκη, σε στίχους του Νίκου Γκάτσου!

Άλλωστε, ο Μητροπολίτης Ανθιμος εξέφρα-

σε την αντίθεσή του προς το Gay Parade που θα φιλοξενήσει η Θεσσαλονίκη στις 14 και 15 Ιουνίου, καλώντας τους Θεσσαλονικείς να κρατήσουν μακριά τα παιδιά τους από την εκδήλωση.

Η πολιτισμική οπισθοδόμηση και η υποχώρηση της δημοκρατίας εξελίσσονται, παράλληλα με την ήττα της πολιτικής από τους κομματικούς τακτικισμούς.

Ανασχηματισμός αργότερα...

Η ρήξη μεταξύ των τριών κυβερνητικών εταίρων γύρω από το αντιρατσιστικό νομοσχέδιο, θα οδηγήσει σε ένα συνολικό ξεκαθαρισμα πλαισίου τις επόμενες ημέρες. Το ΠΑΣΟΚ και η ΔΗΜΑΡ, διαπιστώνοντας ότι ο ενδιάμεσος χώρος μεταξύ Νέας Δημοκρατίας και ΣΥΡΙΖΑ συρρικνώνεται διαρκώς, επιθυμούν ενεργότερη συμμετοχή και εμπλοκή στην κυβέρνηση, με αξιοποίηση πολιτικών προσώπων από αυτά τα κόμματα, σε νευραλγικής σημασίας υπουργεία.

Ο Α. Σαμαράς είχε αφήσει ανοικτό το ενδεχόμενο ανασχηματισμού τον Ιούλιο, μετά το συνέδριο της Νέας Δημοκρατίας, αλλά οι τελευταίες πληροφορίες από το Μέγαρο Μαξίμου αναφέρονται στο φθινόπωρο, μετά τις γερμανικές εκλογές, και βλέπουμε...

Φ.Χ.

(ΣΗΜ. «Ε»: Οι απόψεις που εκφράζονται επώνυμα στην εφημερίδα μας, δεν απηχούν κατ' ανάγκην και τις θέσεις της εφημερίδας).

ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗΝ «ΙΣΟΚΡΑΤΙΚΗ» ΑΝΤΙΛΗΨΗ ΘΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΑΛΛΟΔΑΠΟΙ

Av. Υπ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ: «Κριτήριο για την απόκτηση θιαγένειας η ελληνική εκπαίδευση»

Σε διαβούλευση μεταξύ των αρχηγών των κομμάτων της συγκυριανούσας βρίσκεται η τροποποίηση του νόμου 3838 για τη χορήγηση ιθαγένειας στα παιδιά των μεταναστών, σε ό,τι αφορά τις διατάξεις που κριθήκαν αντιυγενικές από το Συμβούλιο της Επικρατείας, όπως ενημέρωσε τη Βουλή ο αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών Χαράλαμπος Αθανασίου. Πάντως, ο κ. Αθανασίου διεμήνυσε ότι η νέα ρύθμιση θα βασίζεται στην «ισοκρατική» αντιμετώπιση της αναγνώρισης ενός αλλοδαπού ως Έλληνα, με βασικό κριτήριο τη συμμετοχή του στο ελληνικό εκπαιδευτικό σύστημα.

Απαντώντας σε επίκαιρη ερώτηση της βουλευτού της ΔΗΜΑΡ Μαρίας Γιαννακάκη, ο κ. Αθανασίου είπε:

«Προθέσεις του υπουργείου είναι να μπουν ουσιαστικά κριτήρια. Η γέννηση ενός παιδιού στην Ελλάδα δεν αρκεί από μόνη της, ούτε η πρότερη διαμονή των γονέων του στην Ελλάδα -αυτό αφορά τους γονείς. Το κριτήριο θα στηρίζεται στον Ισοκράτη, και να μην το ξεχάσετε. Θα βάλουμε το στοιχείο της παιδείας: ουσιαστικό κριτήριο θα είναι η μόρφωση του παιδιού. Δεν μπορεί το Ελληνόπουλο να πηγαίνει στο σχολείο και να μην πηγαίνει ο αλλοδαπός. Το ίδιο και

για τα παιδά που γεννιούνται έξω και σπουδάζουν εδώ. Και συζητούμε και το ζήτημα της ενηλικώσης, κάτιο που έχουν πολλές χώρες. Δεν μπορεί ο γονιός να αποφασίζει για το παιδί του, αν θα πάρει την ελληνική ιθαγένεια, γιατί το παιδί του όταν ενηλικωθεί μπορεί να μην την θέλει». «Αλλάζουμε τη φιλοσοφία. Δεν δίνουμε ιθαγένεια με την ελπίδα να ενταχθεί ο αλλοδαπός στην ελληνική κοινωνία, αλλά την δίνουμε ως επιβράβευση της δικής του προσπάθειας», προσέθεσε.

Από πλευράς της, η βουλευτής της ΔΗΜΑΡ πρότεινε τη χορήγηση ιθαγένειας με βάση το «δίκαιο της διαμονής» (jus domicili), σε

αντίθεση με τα δύο κυριαρχα διεθνώς κριτήρια (δίκαιο του αίματος και δίκαιο του εδάφους).

«Κατανοώ πως είναι πολύ δύσκολο για την ελληνική κοινωνία να δώσει σε έναν αλλοδαπό το δικαίωμα του πολίτη, κάτιο που ισχύει και για τις ξένες κοινωνίες. Θα πρέπει όμως να δούμε τις καινούργιες συνθήκες που έχουν δημιουργηθεί. Κανείς δεν μιλησε για "ξέφραγο αμπέλι", αλλά για νόμιμους μετανάστες», ανέφερε η κυρία Γιαννακάκη και πρότεινε: «Χορήγηση ιθαγένειας με βάση τη γέννηση και με πολύ συγκεκριμένα χρόνια μόνιμης και νόμιμης παραμονής των γονέων των παιδιών της διαμονής».

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΥ ΣΤΟ ΙΣΡΑΗΛ ΚΑΙ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ NETANIAHOU

Ισχυρή θέληση για στενή συνεργασία Ελλάδας - Ισραήλ

Πιο θερμός από ποτέ για ενίσχυση και εμβάθυνση της ελληνοϊσραηλινής συνεργασίας, αλλά και για σύσφιγξη του άξονα σταθερότητας με τη συμμετοχή και της Λευκωσίας, εμφανίστηκε ο Βενιαμίν Νετανιάχου στη συνάντηση που είχε στην Ιερουσαλήμ με τον Έλληνα υπουργό Εξωτερικών κ. Δ. Αβραμόπουλο. Ο πρωθυπουργός του Ισραήλ ζήτησε μάλιστα να εξευρεθούν το ταχύτερο δυνατόν οι ημερομίνιες για τη διεξαγωγή του διακυβερνητικού Υπουργικού Συμβουλίου (G2G) μεταξύ των δύο χωρών.



Δεν αποκλείεται αυτές να ανακοινωθούν εντός των προσεχών ημερών, ώστε εφόσον οι συνθήκες, το G2G να λάβει χώρα ακόμη και εντός του Ιουλίου.

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΜΕ ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΡΙΑΣ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΣΕ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Δικαστική δέσμευση της περιουσίας Βγενόπουλου - Μπουλούτα - Μάγειρα ύψους 5,2 δισ. και αγωγή κατά 9 άλλων

Την έκδοση Ενδιάμεσων Διαταγμάτων εναντίον των κ.κ. Ανδρέα Βγενόπουλου, Ευθύμιου Μπουλούτα, Κυριάκου Μάγειρα, Marfin Investment Group Holdings SA και 8 άλλων στελεχών της Λαϊκής πέτυχε η Ειδική Διαιτηρίστρια της Λαϊκής Τράπεζας, Αντρέα Αντωνίαδην.

Αυτά αποτελούνται από προστακτικά Διατάγματα παγκόσμιας εμβέλειας παχοποίησης περιουσιακών στοιχείων εναντίον των κ.κ. Βγενόπουλου και Μπουλούτα για συνολικό ποσό ύψους 3,79 δισ. ευρώ και για τον κ. Μάγειρα ύψους 1,5 δισ. ευρώ. Επίσης, αφορούν Διατάγματα αποκάλυψης περιουσιακών στοιχείων των τριών ως άνω φυσικών προσώπων ως, επίσης, και Διατάγματα που απαγορεύουν στην Marfin Investment Group Holdings SA από τον να προβεί, μεταξύ άλλων, σε οποιαδήποτε πληρωμή ή μεταβίβαση προς όφελος των τριών ως άνω φυσικών προσώπων.

Η Λαϊκή Αξιώνει αποζημιώσεις και από τους διόδεκα για, μεταξύ άλλων, παροχώρηση μη εξασφαλισμένων και επικίνδυνων δονέων, ενώ για τους Βγενόπουλο, Μπουλούτα και Μάγειρα γίνεται αναφορά για δόλιες ενέργειες.

Οι διόδεκα εναγόμενοι είναι οι:

Αντρέας Βγενόπουλος από Αθήνα
Ευθύμιος Μπουλούτας από Αθήνα
Κυριάκος Μάγειρας από Αθήνα
Ελευθέριος Χιλιαδάκης από Αθήνα
Χρίστος Στυλιανίδης από Λευκωσία
Παναγιώτης Κουννής από Λευκωσία
Νεοκλής Λυσάνδρους από Λευκωσία
Κωνσταντίνος Μυλωνάς από Λευκωσία
Βοστίλης Θεοχαράκης από Αθήνα
Μάρκος Φόρος από Αθήνα
Soud Ba' alaway από Ντουμπάι
Marfin Investment Group Holdings S.A.

Η Λαϊκή Τράπεζα αξιώνει από όλους τους εναγόμενους γενικές και ειδικές αποζημιώσεις. Επιπρόσθετα, για τους Α. Βγενόπουλο, Ευθ. Μπουλούτα, Κ. Μάγειρα και την MIG αναφέρεται πως ξητούνται αποζημιώσεις για τη ζημιά που προ-

• ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΕΜΒΕΛΕΙΑΣ ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

• ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΧΡ. ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ, ΠΑΝ. ΚΟΥΝΝΗΣ, Ν. ΛΥΣΑΝΔΡΟΥ

κλήθηκε από τη διασυνοριακή συγχώνευση, λόγω συναντίος της MIG με τους τρεις εναγόμενους.

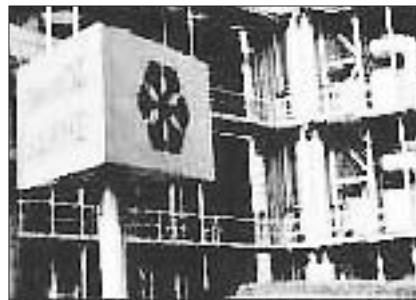
Πα τους πιο πάνω ξητείται, επίσης, δήλωση του δικαστηρίου ότι όποια χρήματα τους έχουν σχέση με τα ίσα αναφέρονται στην αγωγή, μεταβιβαστούν στην τράπεζα.

Και για τους 12 εναγόμενους ξητείται διάταγμα του δικαστηρίου, ώστε να παρουσιάσουν λογαριασμό σε σχέση με τα οφέλη που είχαν από ίσα αναφέρονται στην αγωγή.

Η MIG, σε ανακοίνωσή της, τονίζει ότι θεωρεί ότι η αγωγή εις βάρος της δεν πρόκειται να γίνει οποδεκτή, ενώ αντίθετα θεωρεί ότι το Διεθνές Διαιτητικό Δικαστήριο θα αποδεχθεί την δική της προσφυγή.

Ειδικότερα, η MIG σημειώνει ότι «εν συνεχείᾳ της προσφυγής της στο Διεθνές Διαιτητικό Δικαστήριο κατά της Κυπριακής Δημοκρατίας με την οποία διεκδίκει το ποσό των 828 εκατ. ευρώ πλέον ζημιών από την επένδυσή της στην ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ, η κρατική πλέον τράπεζα κατέθεσε αγωγή εις βάρος της στα Κυπριακά Δικαστήρια για ποσό άνω των 2 εκατομμυρίων ευρώ – επιφυλασσόμενη να προσδιορίσει τους ισχυρισμούς και τη ζημία της σε μεταγενέστερο χρόνο».

Η MIG υποστηρίζει ότι η αγωγή αυτή κατετέθη σε αναρμόδια κυπριακά δικαστήρια και όχι στα ελληνικά, παρόλο που η MIG είναι ελληνική εταιρεία εδρεύουσα στην Ελλάδα και εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αθηνών, ενώ είναι πλήρης νομικών αυθαιρεστών και ακροβασιών, με προφανή στόχο την άμυνα της Κυπριακής Δη-



μοκρατίας έναντι της νόμιμης απαίτησης της MIG που θα κριθεί από το αρμόδιο Διεθνές Διαιτητικό Δικαστήριο.

Ο Βγενόπουλος

Το Επαρχιακό Δικαστήριο Λευκωσίας εξέδωσε τα «Ενδιάμεσα Διατάγματα» για παχοποίηση περιουσιακών στοιχείων χωρίς καμία ακρόαση των εναγόμενων και τα διατάγματα αυτά δεν μπορούν να εκτελεσθούν εκτός Κύπρου, αναφέρεται σε δήλωσή του ο Ανδρέας Βγενόπουλος.

Οπως είπε, ηδή έχει κατατεθεί αίτηση ανάκλησης των Διαταγμάτων, η οποία θα συζητηθεί στις 11 Ιουνίου 2013.

«Και μόνον από τα ποσά που αναφέρονται στα Διατάγματα είναι προφανές ότι όλες αυτές οι ενέργειες που εκπορεύονται από την κρατική ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στερούνται σοβαρότητος. Να σημειωθεί ότι για τις ανταγωγές αποζημιώσης που θα καταθέσουν οι ζημιώθεντες από αυτές τις καταχρηστικές και μονομερείς ενέργειες, η υπό εκκαθάριση κρατική ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ έχει καταθέσει στο Δικαστήριο ως εγγήση 200.000 Ευρώ», αναφέρει ο κ. Βγενόπουλος.

Επιπρόσθετα, ο επικεφαλής της MIG, σε εκτενή ανακοίνωσή του, επαναλαμβάνει το βασικό του επιχείρημα, ότι «επί 18 μήνες μετά την αποχώρηση της υπό την Προεδρία μου Διοίκησης της ΛΑΪΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ συνέν ο σημαντικό στοιχείο δόλου και παράνομου προσωπικού οφέλους έχει ανακαλυφθεί, διότι απλώς δεν υπάρχει και ουδεμία καταχρεία έχει γίνει στην αρμόδια Ελληνική Ποινική Δικαιοσύνη».

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Τα πιο καθαρά νερά κολύμβησης της Ευρώπης στην Κύπρο

Επίσημη ανακοίνωση των αποτελεσμάτων για την ποιότητα των νερών κολύμβησης της Ευρώπης που έγινε πρόσφατα από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, κατατάσσει την Κύπρο ως την χώρα με τα πιο καθαρά νερά κολύμβησης στην Ευρώπη.

Η Κύπρος από το 2005 και για όγδοη συνεχή χρόνια κρατάει την πρωτιά στην Ευρώπη με ποσοστό συμμόρφωσης με την Ευρωπαϊκή Οδηγία για τα Νερά Κολύμβησης 100 % (Εξαιρετική Ποιότητα Υδάτων). Συμμόρφωση 100% έχει επιτύχει επίσης το Λουζεμβούργο όσον αφορά την ποιότητα νερών κολύμβησης στις ίδιες χώρας. Σε οκτώ άλλες χώρες οι οποίες παραπέμπονται είναι εξαιρετικές σε ποσοστά που υπερβαίνουν τον μέσο όρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ): Μάλτα (97 %), Κροατία (95 %), Ελλάδα (93 %), Γερμανία (88 %), Πορτογαλία (87 %), Ιταλία (85 %), Φινλανδία (83 %) και Ισπανία (83 %).

Τα αποτελέσματα αφορούν την κολυμβητική περίοδο 1η Μαΐου μέχρι 31 Οκτωβρίου 2012 κατά την οποία έτυχαν παρακολούθησης 112 περιοχές νερών κολύμβησης σε όλη την παράκτια ζώνη της



ελεύθερης Κύπρου, σε μηνιαία βάση, ενώ πραγματοποιήθηκε και δειγματοληψία πριν από την έναρξη της κολυμβητικής περιόδου.

Περισσότερες πληροφορίες για την ποιότητα των νερών κολύμβησης στην Ιστοσελίδα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος www.eea.europa.eu, καθώς και στην Ιστοσελίδα του κυπριακού Υπουργείου Γεωργίας και συγκεκριμένα του Τμήματος Περιβάλλοντος το οποίο αποτελεί τον επίσημο κρατικό φορέα παρακολούθησης της Ευρωπαϊκής Οδηγίας για την ποιότητα των νερών κολύμβησης στην Κύπρο www.moa.gov.cy.

Δικαιούχοι λιμουζίνας 51 αξιωματούχοι του κράτους

Ποσόν που ξεπερνά τα 500.000 ευρώ δαπανά το Κράτος επηρώσια για τη συντήρηση και χρήση (καύσιμα) των υπηρεσιακών λιμουζινών που έχουν στη διάθεσή τους οι νυν και τέως κρατικοί αξιωματούχοι, όπως και υψηλόβαθμοι δημόσιοι υπάλληλοι. Σύμφωνα με τα στοιχεία που κατέθεσε στη Βουλή το Υπουργείο Οικονομικών, οι αξιωματούχοι που κατέχουν υπηρεσιακό όχημα –άνω των 20 αλόγων– αριθμούνται σε 51.

Πρόκειται για τους ακόλουθους: Πρόεδρος της Δημοκρατίας, σύζυγος του Προέδρου της Δημοκρατίας, Πρόεδρος της Βουλής, οι 11 Υπουργοί, Υφυπουργός Παρά την Προέδρω, Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Γενικός Εισαγγελέας, Βοηθός Γενικός Εισαγγελέας, Πρόεδρος Ανωτάτου Δικαστηρίου, Επίτροπος Νομοθεσίας, Επίτροπος Προεδρίας, έξι πρώην Πρόεδροι της Δημοκρατίας και της Βουλής (Γώργος Βασιλείου, Γλαύκος Κληρίδης, Μάριος Καρογιάν, Βάσος Λυσσαρίδης, Αλέξης Γαλανός, Δημήτρης Χριστόφαρης), Πρόεδρος Επιπροτήπης Επιτροπής, Επίτροπος Διοικήσεως, Επίτροπος Περιβάλλοντος, Γενικός Ελεγκτής, Πρόεδρος Επιπροτήπης Προστασίας Ανταγωνισμού, οι 11 Γενικοί Διευθυντές Υπουργείων καθώς και οι Γενικοί Διευθυντές της Βουλής και του Γραφείου Προγραμματισμού, Γενικός Λογιστής, Αρχιπρωτοκολλητής του Ανωτάτου Δικαστηρίου, Διευθυντής του Γραφείου του Προέδρου της Δημοκρατίας, Γραμματέας τ

AFTER A DINNER WITH DERVIS EROGLU «Cyprus issue in a preparatory stage», says President Anastasiades

LEADERS COMMITTED TO THE PEACE PROCESS, SAYS UN ENVOY

President of the Republic Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu are committed to the peace process, UN Secretary General's Special Advisor on the Cyprus issue Alexander Downer has said.

In a brief statement after a dinner hosted by the UN for the two leaders, Downer said that "the dinner went very well".

"The leaders of the two communities are pleased to have had this opportunity to meet and they are committed to the peace process aimed at finding a solution that is acceptable to both communities and which will create a bright future for the whole of the island", Downer said.

"This has been the first opportunity for the two leaders of the two communities to get together since the election of Mr. Anastasiades and it has been good to have this opportunity", he noted.

Downer further said that "it has also been good to be joined with our spouses, especially Mrs. Anastasiades and Mrs. Eroglu". He said that his "own spouse has been able to join us from Australia", adding that "it has also been very nice to have Mrs. Buttenheim's husband as well".

After dinner the President of the Republic Nicos Anastasiades said that the event went well, adding that right now the Cyprus issue is in a preparatory stage.

Asked if anything interesting had come out of the dinner, he said that things are interesting if there is good will, good effort and particularly "a well prepared effort".

Right now, he added, "we are in a preparatory stage".



Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu described the dinner and the chat "good".

Asked whether there was any specific content in the discussion during the dinner, he referred journalists to a brief statement the UN Secretary General's special advisor on Cyprus Alexander Downer made after the dinner.

This was the first encounter between President Anastasiades and Eroglu, since Anastasiades' election in February. UNSG's Cyprus envoy briefs Security Council

Meanwhile Alexander Downer briefed, through teleconference, the Security Council on recent developments in the question of Cyprus and on the financial difficulties the country is facing.

According to initial information about the

briefing, Downer pointed out that the UN must not rush into the resumption of negotiations.

Downer also referred to a dinner the UN hosted for the leaders of the island's two communities, saying this is the first social contact between them.

According to the same information, seven Council members outlined their views, saying it is up to the Greek Cypriot and the Turkish Cypriot sides to conclude an agreement.

The teleconference was brief and without surprises, it is said.

The UN has led, over the years, numerous rounds of talks between the two communities with a view to find a negotiated settlement to reunite Cyprus, divided since the 1974 Turkish invasion. The latest attempt was halted in the summer of 2012 by the Turkish Cypriot side.

CYPRIOT AND FRENCH FOREIGN MINISTERS HOLD MEETING IN PARIS

FABIOUS: «France support Cyprus' sovereign rights in its Exclusive Economic Zone»



Minister of Foreign Affairs Ioannis Kasoulides on Tuesday met with French Minister of European Affairs Thierry Repentin in Paris. According to an official press release, the two Ministers had a working lunch and discussed the rescue package for Cyprus, the EU budget, issues related to migration, Southern Neighbourhood, EU enlargement, and Turkey's European course.

The financial situation in Cyprus, the Cyprus issue as well as developments in the energy field and the wider region in the Eastern Mediterranean were the focus of a meeting held Monday in Paris between Minister of Foreign Affairs Ioannis Kasoulides and his French counterpart Laurent Fabius.

During their meeting, the two Ministers discussed about the developments in the Middle East, the wider region of the Eastern Mediterranean, other regional issues, energy issues as well as the situation in Syria and Mali.

According to an official press re-

lease, Kasoulides referred to the economic situation in Cyprus, pointing out that the government of Cyprus is committed to dealing with the crisis in a determined manner within the EU and the eurozone.

Referring to the Cyprus issue, the Minister underlined the commitment of the Republic of Cyprus towards the achievement of a just and viable solution in the framework of the UN resolutions and

based on the international law and the respect of human rights for all Cypriots.

He also underlined the need for a good preparation before the commencement of the Cyprus talks, as well as the demonstration of the necessary political will on behalf of all parties involved.

During the meeting, the two Ministers reviewed developments as regards the exploration and ex-

ploitation of gas and oil reserves in Cyprus' Exclusive Economic Zone, following an exploration license to the French company TOTAL.

On this issue, the French Minister reiterated his country's support towards Cyprus' right to proceed with the exploitation of hydrocarbon reserves in its EEZ.

In the framework of his visit, Kasoulides held a series of other meetings, including Minister for European Affairs Thierry Repentin, President of the Committee of Foreign Affairs of the French National Assembly Elisabeth Guigou, General Secretary of the Francophonie Abdou Diouf, as well as Diplomatic Advisor to the French President Paul Jean-Ortiz.

The Cypriot FM gave a lecture to the think tank "Institut Français des Relations Internationales" and he also gave interviews to French Media.

Greek Foreign Minister and British Foreign Secretary met in London



Greek Foreign Minister Dimitris Avramopoulos met Wednesday afternoon in London with his British counterpart, William Hague. The two men discussed a range of issues, such as Cyprus, protests in Turkey, Syria, EU and Eurozone developments, bilateral relations and the potential for cooperation in the energy sector.

According to the Greek side, Minister Avramopoulos, who paid a two-day visit in the British capital, underlined the common position Athens shares with Nicosia, regarding the Cyprus issue. Greek officials told CNA that Athens is closely monitoring backstage mobility that is being developed lately, noting UK's key role. Hague met on Tuesday with UN Secretary General Special Advisor for Cyprus Alexander Downer, while he is expected to meet with Cyprus Foreign Minister Ioannis Kassoulides in the next two weeks.

Moreover, British MPs were particularly keen about Greece's role in the European energy sector, during a meeting at the House of Commons, on Tuesday, between the Greek Foreign Minister and the All Party Parliamentary Group on Greece. On Tuesday evening Avramopoulos attended a reception at the Greek Ambassador's residence, where a series of documents was displayed, portraying friendly ties between British PM David Lloyd George and Greek PM Eleftherios Venizelos, from 1912 to 1936. Addressing the gathering, Avramopoulos said his meeting with Hague would boost friendly relations between the two countries.

Cyprus Noble Laureate secures 2.2 m for research

Nobel prize Laureate and University of Cyprus European Union Studies professor, Christoforos Pissarides, has secured a 2.2 million grant for a research project concerning employment in Europe, from the European Research Council Advanced Grant.

According to a UCY press release this is the biggest research funding granted by the ERC Advanced Grant to the University. The project will create new job positions for ten researchers at the University.

Pissarides has told a press conference the project will begin this month and continue for 5 years. The first part of the project will cover employment in Europe including the new member-states and will examine the level of employment and the new jobs created. The second part will focus on unemployment in times of financial crisis.

UCY Rector Constantinos Christofides said that out of the University budget amounting to 108 million, 42 million stem from own resources, noting that the state should link the University's budget to its success in securing funding on research.

IMF's Lagarde praises progress in Greece, urges reforms

"The Greek authorities have made commendable progress in reducing fiscal and external imbalances and in restoring competitiveness," Managing Director of the International Monetary Fund (IMF) Christine Lagarde said following a meeting of the IMF's executive board on Saturday evening which approved the disbursement of the latest tranche of a rescue loan to Greece of 1.74 billion euros. "The authorities remain committed to make rapid progress on productivity-enhancing structural reforms and on tax and public administration reforms," Lagarde added.

The IMF chief stressed that Greece was well underway to complete its ambitious fiscal adjustment plan, and that it was on track to meet its 2013 fiscal targets.

However, she set tackling tax evasion as a critical priority "by pressing forward rapidly with reform of the revenue administration to improve operational independence and make the burden of adjustment more equitable." Addressing the issue of bank recapitalization, which is near completion, the IMF head said "the authorities must reinforce the governance framework and return to the private sector the stakes in banks that are under the government's control at an early time."

Cyprus residents' trips abroad down 19%

Cyprus residents' trips abroad dropped 19% year-on-year in April, the statistical service said. The service said 84,688 residents travelled overseas in April compared with 104,493 in the same month last year. It is the fourth consecutive drop this year. March saw a 6.0% drop, while trips abroad fell by 17.5% in February. January recorded a 22.4% drop, although the figure was based on estimates, the service said. In December 2012, Cyprus residents' travels rose slightly by 0.6%.

Cyprus working closely with US on major laundering case

CYPRUS' anti-money laundering unit (MOKAS) said it was co-operating closely with US authorities in a major case involving the operators of a digital currency exchange with links on the island through numerous bank accounts.

US prosecutors have filed an indictment against the operators of digital currency exchange Liberty Reserve, accusing the Costa Rica-based company of helping criminals around the world launder more than \$6 billion in illicit funds linked to everything from child pornography to software for hacking into banks.

The indictment lists 45 bank accounts – 22 in Cyprus at four banks: Hellenic, National Bank of Greece, Eurobank (Greek) and Cyprus Development Bank (CDB).

Eva Papakyriacou, the head of MOKAS, said the unit has been working closely with US authorities since 2012. "Not only after their request but also after our banks, some at least, spotted some suspi-



cious transactions and reported them to the unit," she said.

Papakyriacou said Cypriot authorities had done a lot in this case and had received thank you letters from the US. She also denied that there were 22 accounts in total that were linked to Cyprus.

One of the shell companies appearing on two accounts at Hellenic was in fact a Cypriot company with the same name as a Belizean entity connected to the case.

Hellenic Bank said it had spotted the accounts and reported the matter to MOKAS in January 2012. Hellenic said it has been in constant contact with MOKAS ever since.

US Attorney Preet Bharara called the case perhaps "the largest international money laundering case ever brought by the United States".

"Liberty Reserve has emerged as one of the principal means by which cyber-criminals around the world distribute, store and launder

the proceeds of their illegal activity," according to the indictment filed in US District Court for the Southern District of New York.

Officials said authorities in Spain, Costa Rica and New York arrested five people yesterday, including the company's founder, Arthur Budovsky, and seized bank accounts and Internet domains associated with Liberty Reserve.

The indictment detailed a system of payments that allowed users to open accounts under false names with blatant monikers like "Russia Hackers" and "Hacker Account".

The use of digital currency has expanded over the past decade, attracting users ranging from video gamers looking for ways to buy and sell virtual goods to those who lack faith in the traditional banking system. Touted by some investors as the future of money, these virtual currencies have gained the attention of US regulators looking to bring them under anti-money-laundering rules.

Court freezes former Laiki strongman's assets

A CYPRIOT court has frozen assets worth around 5.3 billion euro belonging to former Laiki Bank strongman Andreas Vgenopoulos and two other people, the Central Bank (CBC) announced.

The interim court orders, which have a global reach, were secured by the administrator overseeing the resolution of Laiki, formerly the island's second-biggest lender.

The court froze assets belonging to Vgenopoulos and former Laiki CEO Eftimios Bouloutas worth 3.79 billion euro and those belonging to former board member Kyriacos Magiras worth 1.5 billion euro.

It also banned Vgenopoulos' Marfin Investment Group (MIG) Holdings SA from making any payments or transfers to the benefit of the three men. A hearing concerning the orders will be held on June 11. The orders were secured after a lawsuit was filed against the trio and eight other former Laiki executives – including CEO Christos Stylianides – and MIG, demanding damages for several reasons.



The defendants were accused of granting unsecure or insufficiently secured loans or loans that entailed undue risk, violating prudent banking practices, and insufficient supervision and management in relation to the merger between Greece's Marfin Egnatia and Laiki. Vgenopoulos, Bouloutas and Magiras were accused of acting in a devious manner.

From the three and MIG, Laiki is demanding compensation for the

loss incurred through the merger due to a conspiracy between the four.

A court ruling was also sought that any money related with the claims in the suit will be transferred to the bank. Vgenopoulos is widely viewed as being responsible for Laiki's eventual downfall, which started when it merged with Greece's Marfin Egnatia bank.

He denies any wrongdoing. "The positive thing in these developments is that all claims are led before justice so that the mud slinging and slander will be finally dealt with court decisions," Vgenopoulos said in a statement.

"Eighteen months after the departure of Laiki's management under my chairmanship, no relevant evidence of deceit or illegal personal gain has been exposed, simply because none exists."

He added that Cypriot courts were not authorised to deal with the case and appeared certain he would be vindicated in the end. Vgenopoulos blames Cypriot authorities for

the demise of the bank because they mistakenly accepted the EU-sanctioned write-down of Greek debt in October 2011.

The write-down proved costly. Cyprus was forced to shut down Laiki 18 months later and impose massive losses on depositors in Bank of Cyprus second bank to keep it afloat and get 10 billion euro in aid from international lenders.

MIG has said it would seek compensation via an international arbitration tribunal after its 9.5 per cent stake in Laiki in 2006 whittled down to less than 1.5 per cent.

A Greek parliamentary enquiry had called attention to "serious conflicts of interest" in Laiki's Greek operation. It had loaned money to a community of Greek monks involved in land deals and to others who used the money to support a share sale by Marfin Investment Group, a company linked to Laiki through a shared chairman – Vgenopoulos – until November 2011.

Tram system for Nicosia a possibility



THE COMMUNICATIONS ministry has called for tenders' proposals for a feasibility study on a tram network in the greater Nicosia region, Nicosia mayor Constantinos Yiorkadis said.

"We believe in the (project's) potential to offer solutions to the accumulated problems created by the contradictory... way in which Nicosia's city network has been designed," Yiorkadis said this week during a workshop last night on the concept of a Nicosia tram.

"There is no excuse for continuing to endlessly build roads with no strategic planning and without prioritised goals for achieving sustainable growth," Yiorkadis said.

Because the communications' department could not fund the study Nicosia municipality will supply the funds despite its own financial woes, Yiorkadis said. The study should cost about 250,000 euro with an

option of a further 250,000 euro, if needed. Tenders' proposals should be in by July 5. The goal is to obtain EU funding from the 2014-2020 period to finance the tram project, Yiorkadis said.

The mayor added that building a modern, reliable public transport system to encourage long-term growth trumped policies of building roads along the city's periphery, splitting Nicosia up and encouraging more spending to extend such networks.

The workshop was attended by a number of stakeholders and features speeches from the university of Cyprus' rector, Constantinos Christofides, a long-time proponent of sustainable development, Yiorkadis, communications minister Tassos Mitsopoulos and the French ambassador Jean-Luc Florent. It looked at the example of Le Mans in France, a city that is slightly smaller than Nicosia and successfully launched a light rail system in late 2007. Within a short time-span of the system's inception, authorities

observed a 30 per cent drop in car usage, the workshop's audience was told.

Promoting the Nicosia tram will encourage people to use all kinds of public transport, and encourage new investment driven by increased commercial activity arising by greater mobility and access around the city's urban areas, Mitsopoulos said.

A related study looking at light-rail connections between Cyprus' main towns has shown that creating links to Larnaca airport was viable, Mitsopoulos said, adding his ministry was incorporating the project in their strategic planning.

The Nicosia tram network system was considered possibly viable in a pre-feasibility study as part of a 2010 Integrated Mobility Plan, Nicosia municipality's town planning official and head of the municipality's European affairs section, Maria Stavrou said.

CYPRUS

Mari verdict on July 9

THE Criminal Court trying the 2011 Mari naval base blast that killed 13 people and incapacitated the island's biggest power station will issue its verdict on July 9, it was announced. Six people, including two former ministers face charges in connection with the July 11 munitions explosion that killed seven sailors and six firemen.

The announcement was made by presiding judge Tefkros Economou after the two sides finished their closing arguments.

Former ministers of defence and foreign affairs Costas Papatostas and Marcos Kyriou have been charged with manslaughter and causing death through a negligent act for their involvement in the events leading up to the explosion at the Evangelos Florakis base.

Former National Guard deputy commander Savvas Argyrou, fire service chief Andreas Nicolaou, deputy chief Charalambos Charalambous, and Andreas Loizides, the commander of the disaster response squad EMAK also face the same charges.

The munitions had been seized from the Monchegorsk, a Syria-bound Cyprus-flagged ship that sailed from Iran.

They were confiscated in February 2009 after it was determined they were in breach of United Nations Security Council resolutions on Iran.

They had been stored in 98 containers that were left exposed to the elements until the day they exploded, also crippling the Vasilikos power station, which was right next door.

Index of Industrial Production decreases in March 2013

The Index of Industrial Production for March 2013 reached 68,8 units (base 2005=100), recording a decrease of 16,1% compared to March 2012.

According to the Statistical Service of the Republic, for the period January – March 2013, the index recorded a decrease of 13,0% compared to the same period of the previous year.

For Manufacturing, the index for March 2013 reached 64,5 units, recording a decrease of 16,8% compared to March 2012.

GREECE

Greek EU funds' absorption rate up to 56.7%

Greece's EU funds' absorption rate rose to 56.7% in early April 2013, up from 49.2% of the EU average, according to figures released by the European Commission, ranking the country eighth among the EU-27 despite the fact that Greece was experiencing financing problems, a Development ministry statement said.

The statement noted that the ministry took a series of measures aimed at simplifying procedures and accelerating absorption rate of EU funds in the period October 2012-May 2013. These measures focused on an automatic annulment of credits for project failing to move forward and a re-distribution of funds to other more active projects, offering advance payments to construction groups and simplifying procedures for absorbing community funds.

Germans Return Stolen Antiquities to Greece

In the month of June, Greek stolen antiquities that are in Germany will be given back to Greece. About 8,000 pieces of vases dating to the Neolithic age were exported illegally to Germany by a group of foreign archaeologists under the guidance of Alfred Rosenberg, Hitler's chief ideologist, after an illegal excavation conducted in a region next to the Greek town of Velestino in 1941.

These ancient vases will be returned to Greece by the Pfahlbaumuseum of the Federal Republic of Germany, which assured its intention to return the antiquities, with a document it sent to the Greek Deputy Minister of Culture, Kostas Tzavaras, who forwarded it to the Greek Parliament.

Hellenic Petroleum reports negative results in Q1

Hellenic Petroleum on Thursday reported losses in the first quarter of 2013 and attributed this negative results to adverse refinery conditions in the Mediterranean and to "the worst heating oil period in the last few years in Greece".

The group said losses totaled 78 million euros in the January-March period, after earnings of 71 million euros in 2012, which comparable results showed a loss of 21 million euros after earnings of 45 million. Comparable EBITDA was 38 million euros, down 49 pct from the same period last year.

PSEKA Congress begun in Washington

The 29th Cyprus and Hellenic Leadership Conference (PSEKA) opened in Washington

The agreement reached at the Eurogroup meeting of 25 March was, under the circumstances, the only path open to Government in order to avoid the default of the economy, to ensure the viability and credibility of the banking and financial sectors, and to restore sound public finances and sustainable growth. Government Spokesman Christos Stylianides has said in a speech delivered on Tuesday during the 29th Annual Cyprus and Hellenic Leadership Conference in Washington.

US Deputy Assistant Secretary in the Bureau of European and Eurasian Affairs, responsible for Cyprus, Eric Rubin, has said that the Cyprus issue constitutes a high priority of the US government. Addressing also the 29th Annual Cyprus and Hellenic Leadership Conference, Rubin, who paid recently a visit to Cyprus, said that the US would make every effort to act as "helpful outsiders" expressing the readiness of his government to offer support when needed, in the efforts to reach a solution of the Cyprus problem.

The 29th Annual Cyprus and Hellenic Leadership Conference opened Tuesday in Washington in the presence of Greek-American and Cypriot-American leaders from across the US and Hellenes from around the world.

The three-day Conference, hosted by the International Coordinating Committee "Justice for Cyprus" (PSEKA) and the Coordinated Effort of Hellenes (CEH), is attended by 100 delegates from the United States, Canada and the United Kingdom.



dom, who have the opportunity to meet with US administration officials and members of Congress and the Senate.

On the first day of the Conference, delegates were briefed by Deputy Assistant Secretary in the Bureau of European and Eurasian Affairs, responsible for Cyprus, Eric Rubin about the views of the US administration concerning the negotiations for a Cyprus settlement which are expected to begin later this year.

The Cypriot government is represented at the Conference by Government Spokesman Christos Stylianides, who also delivered a speech. The works are also attended by Mayor of Famagusta Alexis Galanos and Mayor of Kythrea Petros Kareklas, as well as foreign guests.

Addressing the delegates, Deputy Assistant Secretary in the Bureau of European and Eurasian Affairs, responsible for Cyprus, Eric Rubin, said that the Cyprus issue constitutes a high priority of the US government.

The US official also referred to

the economic crisis in Cyprus, saying that the Cypriot Finance Minister has the toughest work in the world and that the crisis has not ended.

As a result, he said, the support for a better future in Cyprus, not just for its economy, but also for the world, constitutes an issue of high priority.

Concluding, he praised the work of the Greek American leadership in its role to improve relations between Greece and Cyprus with Israel.

In his speech at the Conference, President of PSEKA Philip Christopher said that since 1974 when the struggle for justice in Cyprus began, Turkey has not withdrawn not even one soldier from Cyprus, since its military invasion against the Mediterranean island in 1974. Nor has Turkey, he added, returned any territory which legally belongs to the Republic of Cyprus.

But Philip Christopher noted that the entity of the Republic of Cyprus has been safeguarded and that the island became a full member of the EU in May 2004.

He expressed disappointment

with the Barack Obama government as regards the Cyprus issue, but pointed out that recent developments in Turkey change the climate in Washington.

The Conference was also addressed by President of the CEH, Andy Manatos.

In his speech, Manatos described the current period as crucial, and referred to the problems as well as to the opportunities that arise.

American Hellenic Institute (AHI) President Nick Larigakis talked about the need to support a bill at the US House of Representatives, which calls upon the US government to exert its pressure so that the economic situation in Cyprus is not exploited by those, who aim at imposing an unjust solution in Cyprus.

The first day of the Conference was also addressed among others by American Hellenic Educational Progressive Association's Executive Director (AHEPA) Bill Mosaides, founder of the Hellenic American Leadership Council (HALC) Nikos Mouyiaris, former President of the Cyprus Federation of America Panikos Papanikolaou,

Ambassadors of Greece and Cyprus, Christos Panagopoulos and Giorgios Shiakallis respectively, Mayors of Famagusta and Kythrea Alexis Galanos and Petros Kareklas and German MEP Reimer Böge.

At the gala dinner on Wednesday, Archbishop of America Demetrios honoured, as well as Greek-American businessman Dennis Michel, and head of the Democrats in the House Committee of Foreign Affairs Elliot Engel.

On Thursday (today) they will be briefed at the White House by a senior official of the National Security Council.

Not just about trees

happened to Maggie Thatcher; it happened to Tony Blair; and it is now happening to Tayyip Erdogan. Voters elect them because they understand what people want until one day, drunk with their own success, they start believing that they know what is best and what people want is no longer important.

The protests, therefore, that were apparently triggered by the decision to turn a park in Istanbul into a shopping mall are not about cutting down a few trees. They are against Erdogan's gradual Islamisation of Turkey and the people won't have it. If Erdogan has been tightening restrictions on alcohol and being giving warnings against public displays of affection, where will it end?

Unlike the Arab spring, however, the Turkish summer of discontent is not simply a transition from autocracy to democracy. Within the next decade Turkey is set to become the dominant power in the region. It has the seventeenth largest economy in the world and the largest in the Middle East. It has the strongest army in the region and, apart from the Russians and possibly the British, the strongest in Europe.

Since the Second World War, Turkey's control of the Bosphorus has been the only thing stopping the Russian fleet from pouring into the Mediterranean and challenging American dominance in the region. Since the collapse of the Communist bloc in Eastern Europe, it has been valuable to the US in both the Balkans and the Caucasus where it serves to block Russian aspirations.

It has provided a safe haven for oil pipelines from the Caucasus to Europe and the possibility of a Turkic belt spanning from the Far East to the Dalmatia coast has been actively promoted by the US so that the main flow of energy resources from the region to the West may by-pass Russia.

But the US has a serious problem in the region. In the area between the Eastern Mediterranean and the Hindu Kush, its main aims have been to maintain the balance of power, to maintain the flow of oil and to contain Islamist groups. One power-balance was between Israel and the Arabs, the other Iran-Iraq and the third India and Pakistan. But the War on Terror upset these balances. The Americans seem to have shot themselves in the foot because the war in Afghanistan has spread into Pakistan, weakening that balance against India and they totally destroyed Iraq, making Iran supreme in the region. And it is inevitable that the US will need to enter into some accommodation with Iran if they want oil to continue to flow through the straits of Hormuz. This is bound to upset the Israelis.

The only counter-balance to Iran is Turkey and they have a natural rivalry between them not least because Turkey is the best candidate to be the champion of the Arab Sunnis against Shiite Iran. What if, however, Turkey became hostile to the US? What if the Iranians and the Turks learned to turn the game of divide and rule and make it unite and rule instead? Where would the US stand then?

Iran cannot really rival Turkey. It is more dynamic economically, therefore it can support a more sophisticated military force. Turkey has a geographic advantage reaching from the Balkans to the Caucasus, the Mediterranean and North Africa and it command a naval force. Iran cannot beat Turkey. Accommodation makes sense for Iran that is bound to lose in any rivalry as much as for Turkey that can win without fighting.

The unrest in Turkey may be totally coincidental and the US may be an innocent bystander. Tayyip Erdogan may be a fool for moving secular Turkey to become Islamist Turkey but then again, how else would he accommodate the Islamist world which can offer Turkey so much in terms of oil to fuel its expanding economy and new growth markets when Europe has little to offer it now? The man may not be such a fool after all.



George Kounis
Consultant
at Maxwell Alves Solicitors
in the City of London

Technical Committee on Cultural Heritage visits churches in occupied north

Members of the Technical Committee on Cultural Heritage, part of the EU funded project to support emergency interventions for Cultural Heritage Monuments, carried out visits to churches in the Turkish occupied north of the island.

According to a press release of the United Nations Development Programme Partnership for the Future (UNDP-PFF), the Greek Cypriot and the Turkish Cypriot members of the Technical Committee on Cultural Heritage visited the Panagia Church in Trachoni and the Profitis Elias Church in Philia.

The visit is part of the Technical Committee's supervision work in different cultural heritage sites island-wide where emergency interventions are currently being implemented.

The visits are aimed at monitoring the current condition of the two sites upon the start-up of the works; ensuring that emergency interventions were being carried out according to the agreed project design, and providing technical advice on how to address unexpected structural problems so as to ensure a sustainable safety of the sites.

Earlier this month, the Technical Committee had visited the Mosque in Deneia which was the first site to benefit from similar intervention. New site visits to the Melandrina Church in Kalograia and to the Monastery of Apostolos Andreas are planned for the following weeks.

The emergency interventions are funded by the European Union and implemented by the United Nations Development Programme Partnership for the Future (UNDP-PFF) in partnership with the Technical Committee on Cultural Heritage.

These works aim at fostering collaboration between the Greek Cypriots and the Turkish Cypriots to protect, preserve and promote the island's cultural heritage, the press release added.

Ioannis Kasoulides: «The return of Varosha will be examined by the EU»

THE European Union appears to be examining the idea of returning the abandoned town of Varosha to its rightful owners in return for 'legalising' the operation of Tympos airport in the breakaway north.

The move would be part of an effort to prepare the ground for a final settlement of the island's problem, reports suggested. The government however, remained tight-lipped.

Foreign Minister Ioannis Kasoulides said on Sunday that it looked like Turkey had conveyed to Brussels that the move was possible although things were at a very early stage. "But from the moment the Turkish side agrees for the European Commission to examine it ... I think this is a big step," Kasoulides told state broadcaster CyBC. The foreign minister suggested that a big confidence-building step could raise real prospects. "Something big regarding confidence must happen," he said. The Greek Cypriot side had in the past proposed opening Varosha in exchange for opening the port of Famagusta under EU supervision. 'Opening' Tympos airport however could be much trickier. Kasoulides said the operation of an international airport on republic territory could not be allowed "unless the matter of legality is sorted".



The Law Society's Network
MA MAXWELL ALVES
SOLICITORS

- ◊ Probate
- ◊ Dispute Resolution
- ◊ Property
- ◊ Intellectual Property
- ◊ Commercial Leases
- ◊ Taxation
- ◊ Family
- ◊ Trusts
- ◊ Criminal
- ◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

Message from «Britain's Got Talent» Aliki

Although I woke up today with a small cloud of disappointment that my beautiful BGT journey ended for me, I would like to thank everyone who voted for me and everyone both in front and behind the cameras at BGT. It was truly a fantastic experience with lots of amazing memories and I wish I could have won a spot in the finals however I feel truly blessed, and look forward to new challenges. All my love x

Soprano Aliki Chysochou from Limassol received a second standing ovation from the judges of Britain's Got Talent following a dazzling performance at the talent show's semi-finals. Though the talented Cypriot did not manage to secure a spot at BGT finals by public vote, the judges can still use a



wildcard spot to send her to the big night.

"A few years ago Aliki was diagnosed with focal encephalitis,

it's an inflammation of the brain, which meant that she couldn't speak, read, write, walk. Her mum did everything for her, she would feed and bathe her."

However, Aliki amazed the panel when she performed a classical version of the well known rock tune. It was an amazing rendition and before the audition came to an end, the judges' facial expressions revealed that they enjoyed the song immensely.

After the performance Amanda Holden said:

"I can't imagine what your mum must be thinking, because that's practically an anthem for her. The words bring me back to life, hear my voice. It was amazing, so congratulations."

Stelios Philanthropic Foundation in Limassol: Food from the heart

EASYJET founder Sir Stelios Haji-Ioannou has set up the food from the heart (FFTH) programme to give a helping hand to people in need – the poor, the hungry, the elderly as well as the disabled, the unemployed and those struggling on reduced incomes.

The programme is operated on a strictly non-discriminatory basis and the only obligation of beneficiaries is to give their name, date of birth as well as a telephone number or email. (This is a requirement to eliminate fraud and ensure efficient stock ordering.)

Since its launch on May 8 at the Stelios Philanthropic Foundation's Limassol headquarters, food from the heart has been offering a free lunchtime snack to people in need. Every effort will be made to source the raw materials from local food suppliers, organisers said.

A halloumi and tomato/cucumber sandwich is available to those registered with FFTH between 12 and 2pm, Monday to Friday. By registering at the Stelios Foundation, claimants receive a swipe card, which can then be presented for one snack per day.

Less than three weeks after its launch, the foundation has nearly 300 beneficiaries registered – with over 200 sandwiches handed out on Monday May 27 alone. Initial observations show that not everybody will be coming every day but the ratio seems to be two recipients per three registered beneficiaries while the number of registrations is growing by about 10 to 20% per working day.



The typical site needs one coordinator, hired from the local community, who prepares the snacks in the morning for handing out at lunchtime. The foundation provides overall organisation and support from its existing staff in Cyprus and London. FFTH was designed as a positive and non-discriminatory effort to assist Cypriot residents and aims to complement existing charitable programmes run by the voluntary sector and churches."

Through the Stelios Philanthropic Foundation, we already sponsor a number of initiatives to support business and the environment on the island. However, after the confiscation of bank deposits and the other measures taken two months ago, I realised that there must be more help for those facing the daily challenge of putting food on the table. With the food from the heart programme, I wanted to lend a helping hand in

a positive and efficient way. Anyone can come to our office in Limassol and register to receive a snack – Monday through Friday – no questions asked," Sir Stelios, said.

Sir Stelios wants to roll out this programme to other communities on the island with the help of volunteer franchisees in return for compensation from the foundation to reward the time and effort involved.

"Now is a good time for Cypriots to do their best to help each other," he concluded.

FFTH is based at the Stelios Philanthropic Foundation 12-2pm, Monday – Friday. 8 Argirou Drousioti St. Limassol; Tel: 25 365118. Those interested in becoming FFTH franchisees, who have a suitable kitchenette in their home or office and with access to a main street can call on the above number or via Marios.Missirlis@stelios.com.

Richest Greeks in Australia

Seven Greek-Australians are among the 200 richest people in Australia, according to the list published by the financial magazine BRW.

The richest Greek in Australia is Kostas Makris, the former owner of the Greek football club Panachaiiki, with 900 million dollars. Over the previous years, Makris was the only Greek-Australian billionaire.

Makris and his son Ross are the biggest real estate owners in South Australia. Furthermore, he recently bought the Marina Mirage on Queensland's Gold Coast.

The businessman emigrated to Australia in 1963. In the beginning he worked in the foundries, then bought a chain of Fast Food restaurants and then he switched to the real estate sector. He bought the first shopping center with the proceeds from the sale of the Fast Food restaurants in the 1980's.

Today he owns many shopping

centers, the Optus House in Adelaide and the Bonnyridge Plaza on the outskirts of Sydney, while he also has businesses in Greece, where he often enjoys the sea with his expensive yacht, Ouzo Palace.

Ross Makris started cooperating with his father in 1987 and founded the company Precision Investment Corporation in 1995, as his own investment vehicle. His first property was a shopping center he acquired by his father. He continues to work with his father in the headquarters of their company, but they maintain separate businesses. Their plan for the time being is the development of their shopping shops, in order to increase their useful floor space. In the future they will turn to other states.

In the second place, from the Greek side, is Kerry Harmanis with 590 million dollars. Harmanis has advice for those who want to succeed. "To spend at least ten minutes

every day for...quiet personal meditation."

In the 3rd place is Theodore Karidis, who has Theo's Liquor chain of liquor stores and whose fortune amounts to 490 million dollars. He has also made many investments in the real estate sector.

Then follows the Stamoulis family, founded by Spyros Stamoulis. Today the company's head is his son Harris Stamoulis. The fortune amounts to 480 million dollars.

In the fifth place is Nick Politis, with 360 million dollars.

In the sixth place of richest Greek-Australians is George Koukis with a fortune of 320 million dollars. Koukis, who was born in Chalkis and grew up in Australia, is the owner of a technological company based in Switzerland. He is a main shareholder of the company Temenos, which is listed in the Zurich stock exchange and according to the prestigious financial magazine Bi-

lanz, George Koukis is the fifth richest Greek in Switzerland.

In the seventh place, is Melbourne's travel agent from Kefalonia, Spyros Alyssandatos, with 285 million dollars.

The list does not include the Paspalis family, who was second last year, with a fortune amounting to 900 million dollars.

In the first place remains Gina Rinehart, the world's richest woman, despite the fact that last year she saw her fortune reduce by one-third due to the crisis in the Australian mining industry. Although she lost 7 billion dollars, Rinehart remains the richest woman in Australia with a fortune of 22 billion dollars.

In the second place of the 200 richest Australians is Frank Lowy with 6,87 billion dollars and in the third place is James Parker with 6 billion dollars.

Bomb scare in Finsbury Park



Bomb experts cordoned off the road outside Finsbury Park Mosque Tuesday morning after a suspicious looking package was spotted.

Police shut down St Thomas's Road at about 10.15am and investigated for about 40 minutes after receiving the report from a member of the public.

The package was reportedly seen on the street near the mosque but cordons have now been lifted (about 10.55am) and the road re-opened to traffic after the package turned out to be non-suspicious

Lynne Featherstone presents 3,600 strong petition to Whittington Board

Local MP Lynne Featherstone has formally presented a 3,600 strong petition to the Whittington Board, as their 'listening exercise' comes to an end.

The petition calls for Whittington Hospital to ensure that no hospital services are lost and no property sold without first conducting proper public consultation and putting equal or better local replacement services in place.

The MP for Hornsey and Green launched the petition in January, after the Hospital Board announced that they would be selling off buildings in the north of the site and reinvesting money in existing services. The Board were heavily criticised for their lack of consultation on the plans.

Following pressure from local residents and the Liberal Democrats, the Hospital Board paused their plans and entered into a period of public engagement. The Board will now consider the responses before re-releasing their plans for the future of the hospital.

Lynne Featherstone said: "3,600 residents have made their voices loud and clear – there should be no property sold or services lost without equal or better services being in place."

"Ever since the Board announced changes, the Haringey Lib Dems and I have been out on the doorstep, communicating with residents and asking for their support.

"We do not oppose change that will improve the hospital and secure its future – but it is vital that no services are lost and that residents get to have their say."

"I want to say a big thank you to everyone who signed our petition. I will be keeping a close eye on the Whittington and let residents know as and when I get any updates."

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

Η Άλωση στις δημώδεις παραδόσεις και τον έντεχνο λόγο του Ελληνισμού

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Έτοι, για παράδειγμα, έχουμε την ακόλουθη και πολύ διαδεδομένη πεζή παράδοση -παράλληλα με το ποίημα που προαναφέραμε- αναφορικά με την τελευταία Θεία Λειτουργία στον Ναό της Αγίας Σοφίας:

«Την ώρα που μπήκαν οι Τούρκοι στην Αγία Σοφία, δεν είχε τελειώσει ακόμη η λειτουργία. Ο παπάς, που έκανε τη λειτουργία, πήρε αμέσως το άγιο διακοπότριο, ανέβηκε στα κατηχούμενα, εμπήκε σε μια θύρα και η θύρα έκλεισε αμέσως. Οι Τούρκοι, που τον κυνήγησαν, είδαν να γίνεται άφαντος και βρήκαν μπροστά τους τούχο. Πολέμησαν να τον χαλάσουν με τα όπλα τους και δεν μπόρεσαν. Έφεραν ύστερα κτίστες, και εκείνοι δεν έκαναν τίποτα. Προσκάλεσαν κατόπιν ολούς τους κτίστες της Πόλης, εβαλαν τα πάντα σ' ενέργεια να γκρεμίσουν εκείνον τον τούχο, αλλά και αυτάν οι κόποι πήγαν χαμένοι. Ούτε με λοστούς, ούτε με όλα τα σύνεργα δεν μπόρεσαν να χαλάσουν τον τούχο. Γιατί είναι θέλημα Θεού ν' ανοίξει η θύρα μόνη της, όταν έρθει η ώρα, και να βγει ο παπάς να τελειώσει την λειτουργία στην Αγία Σοφία, όταν θα πάρουμε πίσω την Πόλη.»

Συναφής προς την πο πάνω παράδοση είναι και η πεποίθηση που έτρεφαν οι υπόδουλοι Έλληνες για τον «μαρμαρωμένο Βασιλιά». Ότι, δηλαδή, ο Κωνσταντίνος ΙΑ' Παλαιολόγος, ο τελευταίος τραγικός Αυτοκράτορας της εξελληνισμένης πλήρωσ πια Ανατολικής Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας, δεν σκοτώθηκε στα τείχη της Κωνσταντινούπολης, ηρωικώς μοχλώμενος εναντίον των αριθμητικά και στρατιωτικά κατά πολὺ υπέρτερων εχθρικών δυνάμεων του Μωάμεθ, του επονομασθέντος Πορθητή ή Κατακτητή, αλλά μεταφέρθηκε με θεϊκή παρέμβαση και παραμένει έκτοτε μαρμαρωμένος σε μυστική σπηλιά. Εκεί, λέει η παράδοση, θα κρατηθεί στη ζωή μέχρι την ώρα που θ' αποφασίσει ο Θεός να πάρουν πίσω την Κωνσταντινούπολη οι προηγούμενοι ιδιοκτήτες της, οι Έλληνες, οπότε και θα στελει τον άγγελό του να ζωντανεψει τον «μαρμαρωμένο Βασιλιά», να του δώσει και πάλι το βασιλικό του σπαθί, με το οποίο θα νικήσει τους Τούρκους και θα τους κυνηγήσει μέχρι την «Κόκκινη Μηλιά».

Τι εννοούσαν, βέβαια, οι υπόδουλοι Έλληνες με τον όρο «Κόκκινη Μηλιά» εξαικονούσει αικόμα να παραφένει ένα από τα πιο ανεξήγητα προβλήματα της νεοελληνικής ιστορίας. Ο Νικόλαος Πολίτης, ο πατέρας αυτώς και θεμελιωτής της Ελληνικής Λαιογραφίας, είχε ταυτίσει την «Κόκκινη Μηλιά» με τον εξίσου ανεξήγητο όρο «Μονοδένδριον» των Βυζαντινών. Άλλοι, επίσης, πιστεύουν ότι τον όρο αυτό της Κόκκινης Μηλιάς οι Έλληνες τον είχαν δανεισθεί από τους ίδιους τους Τούρκους, οι οποίοι με τον όρο «Κόκκινο Μήλο» αναφέρονταν στα μεγάλα και ισχυρά κέντρα, τα οποία επιφθαλμιώσαν να κατακτήσουν, όπως ήταν, βέβαια, και η Κωνσταντινούπολη. Νεώτερες, επίσης, έρευνες υποστηρίζουν ότι οι ίδιοι οι Τούρκοι, με τον όρο «Κόκκινη Μηλιά» εννοούν τον αρχικό τόπο κατοικώντος τους, που βρίσκεται ανατολικότερα της Άγκυρας (γι' αυτό, άλλωστε, κι επέλεξαν την πόλη αυτή ως την πρωτεύουσα της σημερινής Τουρκίας). Δηλαδή τα υψηλεύτα του Τουρκεστάν ή την Μογγολία.

Μάλιστα, ο Τούρκος Καθηγητής Ερόλ Μανίσαλι, φανατικός πολέμιος του επιδιώκεμου πλήρους εξευρωπαΐσμου της Τουρκίας, έχει οργανώσει εθνικοθρησκευτικό Κόμμα εκατομμυρίων οπαδών του για πλήρη επιστροφή της χώρας τους προς την Ασία. Το δε Κόμμα του αυτό φέρει την επωνυμία «Κόκκινη Μηλιά»!!!

Την πολύ διαδεδομένη αυτή παράδοση για τον ως έκθυματος επί αιώνες διατηρούμενο ζωντανό, από θεϊκή μέριμνα χάρη του Γένους, Αυτοκράτορα Κωνσταντίνο Παλαιολόγο, ο οποίος και θα κυνηγήσει τους Τούρκους μέχρι την μυθολογική αυτή «Κόκκινη Μηλιά», απηχεί και το διασωσμένο μακροσκελές λόγιο ποίημα, το γνωστό ως «Θρίνος της Κωνσταντινούπολεως», που γράφτηκε τον δέκατο έκτο αιώνα κατά πάσα πιθανότητα από τον Εμμανουήλ Γεωργιλά, σχετικό δε απόσπασμα του οποίου και παραθέτουμε πιο κάτω:

«Ω Κωνσταντίνε βασιλεύ, τι να ναιν από σένα; Λέγουν ότι απέθανες επάνω στο σπαθί σου.

Γράφει ο Χάρης Μεττής



Ήκουσα πάλιν να λέγουσιν και είσαι κεκυριμένος υπό χειρός της πανοθενούς δεξιάς του Κυρίου.

Μακάρι να σαι ζωντανός, σαν είσαι αποθαμένος!»

Σε όλο δε απόσπασμα του «Θρίνου» περιγράφεται η ανεπότητη τραγωδία των κατοίκων της κατακτημένης πια Πόλης:

«Εκείνη η μέρα η σκοτεινή, αστραποκαϊμένη της Τρίτης της ασφολερής, της μαυρογελασμένης, της θεοκαρφουνόκαυστης, που μπαρδοχαλασμένης, έχασε μάνα το παιδίν και το παιδίν την μάναν, και των κυρούδων τα παιδία υπάν ασφολωμένα, δεμένα από το σφρόνδυλα όλα αλυσοδεμένα, δεμένα από τον τράχηλον και το ουαί φωνάζουν, με την τρομάραν την πολήν, με θρηνισμόν καρδίας. Ό Κωνσταντίνε Δράγαζη, κακήν τύχην οπού χες, Και τι να λέγω, ουκ ημπορώ, και τι να γράφω ουκ οίδα,

Σκοτίζει μου τον λογιορόν ο χαλασμός της Πόλης. Συμβουλεύει δε τους ακροατές του ο ποιητής να πάρουν εκδίκηση για την ανήκουστη εκείνη συμφορά του Γένους:

«Και δεύτε εις εκδίκησιν, τρέχετε μη σταθήτε, τον Μαχουμέπην σφάξετε, μηδέν αναμελήτε, την πίστην των την σκυλικήν να την λακτοπατήτε.»

Σε ένα άλλο, εξάλλου, ποίημά του, ο Γεωργιλάς απευθύνεται προς τους τότε ισχυρούς της Ευρώπης και τους συμβουλεύει να ομονοήσουν μεταξύ τους και ν' αναλάβουν μια σταυροφορία για να διώσουν από την Κωνσταντινούπολη τον «ασεβή σκυλότουρκο»: «Τον Τούρκον αν αφήκετε την Πόλιν να κρατήσῃ, θελει γαρ πάλιν το θερίον και θελει δοναμώσει, και θελει καταπει πολλούς ο σκύλος ωσάν δράκος. Λοιπόν πανυψηλότατοι αυθέντες μον ρηγάδες, αγάπην όλοι κάμετε να πάτε στους εχθρούς σας. Και τον σταυρόν σηκώσατε σημάδι σ' άρματά σας, να 'ναι εμπρός και πίσω σας σημάδι στα κοριά σας, να βγάλετε τους ασεβείς από τα γονικά σας».

Πολύ, όμως, μεταγενέστερα, δηλαδή στο τέλος του δέκατου ένατου αιώνα, ο Γεώργιος Βιζυηνός (που ζήσε, παιδί, στην Κωνσταντινούπολη και στην Κύπρο, σπουδάσεις δε στη συνέχεια στο Λονδίνο, όπου και συνέγραψε κι εξέδωσε ποιήματα και διηγήματα) αναφέρεται στην παράδοση για τον μαρμαρωμένο βασιλιά και τις ελπίδες που έτρεφαν οι υπόδουλοι Έλληνες ότι μια μέρα θα ξυπνήσει και θ' ανελάμβανε σταυροφορία για την απελευθέρωση των κατοικημένων από τους Τούρκους Ελληνικών εδαφών, στο λημονόμενό πια σήμερα για τους πολλούς και μάλιστα για τη νεολαία μας συγκινητικότατο ποίημά του «Ο τελευταίος Παλαιολόγος».

Στις δεκαοκτώ δε εξάστιχες και ομοιοκατάληκτες στροφές του ποιήματός του αυτού, ο Βιζυηνός επιτυγχάνει να ενσωματώσει τις διάφορες δημιώδεις παραδόσεις για τις τελευταίες στιγμές στη ζωή και το μεγαλείο του τελευταίου αυτού Έλληνα Αυτοκράτορα.



και το σπαθί σου δος μου!

— Έλα και πάρ' τα! λέγ' αυτός του Τούρκου του μουχτάτη.

Εγώ δεν δίνω τίποτε! Τίποτ' εν όσῳ βράζει μια στάλα γαίμα εντός μου!

Κι επρόβαλαν τα λάβαρα, κι αρχίησεν η μάχη! Σαράντα μέρες πολεμούν, σαράντα μερούντα πχυπούνται και χτυπούνε, οι Τούρκοι σαν τα κύματα κι οι Χριστιανοί σαν βράχοι. Κι ούτε των Φράγκων προδοσίες, ούτε των φλάρων δύχτια των βασιλέα σειούνε.

Απ' τες σαράντα κι ύστερα Θεός τον παραγγέλλει:

— Για του λαού τα κρίματα, είναι γραφτό να γίνει, προσκύνα τον Σουλτάνο!-

Μ' αυτός, το χέρι στο σπαθί, πεισμώνται, δεν θέλει!

— Πριν μπρος σε Τούρκο τύραννο το γόνατό μου κλίνει, πες κάλλιο ν' αποθάνω!

Έξ' απ' το κάστρο χύνεται με σπάθα γυμνωμένη, Και σφάζει Τούρκων καποτές κι Αγαρηνών χιλιάδες, εκείνος κι ο σπράτος.

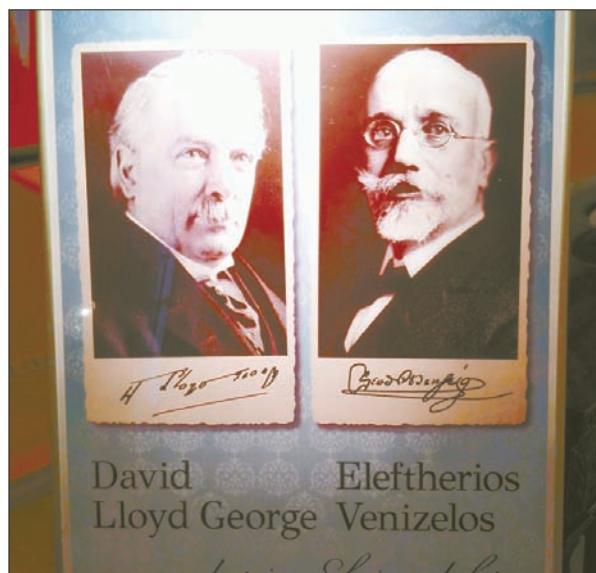
Μα ήτ' ολόγος ο σπράτος, κι οι πρώτοι λαβωμένοι!

Έπεσαν τα' αρχοντόπουλα, εφύγαν οι Ρηγάδες, κι απέμεινεν απός του.

Όσο τον ζώνουν τα σκυλιά, τόσο κτυπά και σφάζει, Σαν πληγωμένος λέοντας, σαν τήρη της ερήμου, που τα παιδιά της σκώσουν.

Μα κει του πέφτει τ' άλογο! Και πέφτει αυτός και κράζει:

— Δεν βρίσκεται ένας Χριστιανός να πάρ' την κεφαλή μου,



ΤΙ ΕΙΠΕ Ο ΛΟΪΔ ΤΖΩΡΤΖ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΟΥΡΚΟΥΣ ΤΟ 1920

Ο Λούδ Τζωρτζ θεωρούσε ότι η παραχώρηση της Κύπρου στην Ελλάδα ήταν θέμα «δικαιοσύνης και ηθικής» και έδινε διοικητικές στον Βενιζέλο ότι ήθελε να συνδέσει στο όνομά του με την Κύπρο, όπως ο Γλάστων συνδέθηκε με τα Επτάνησα.

Ο Λούδ Τζωρτζ πίστευε (7 Ιουλίου 1920) ότι οι Έλληνες ήταν φιλικός και ανερχόμενος λαός, ενώ οι Τούρκοι ήταν αναξιόπιστοι, τονίζοντας ότι:

«Ο Τούρκος υπήρξε συνεχής πηγή ανωμολίας στην Ευρώπη και στην Ασία. Υπήρξε ενόχληση και κατάρο... Υπήρξε διοβόληση στο ότι όπου πήγε, έφερε την ερήμωση... Δεν δικαιούται να έχει λύπηση».

ΑΠΟΡΙΑ: Τα ξέρουν, άραγε, αυτά οι σημερινοί Βρετανοί πολιτικοί;

Επικαιρότητα

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΑΡΧΕΙΑΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΕΝΗ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΗΝΟ-ΒΡΕΤΑΝΙΚΗ

Δ. ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ: «Ο συμεδώ, το μήνυμα φιλίας είναι

Στο ιδιόκτητο σπίτι τού Ελευθέριου Βενιζέλου στο Λονδίνο, όπου έγραψε επιστολές στον Βρετανό πολιτικό Ντέιβιντ Λόντ Τζωρτζ, πραγματοποίησε μια ιδιαίτερα ζεχωριστή εκδήλωση το βράδυ της Τρίτης, 4 Ιουνίου, με τίτλο «David Lloyd George - Eleftherios Venizelos: An enduring Friendship» (Μια Διαρκής Φιλία).

Ήταν μια βραδιά αφιερωμένη στη στενή φιλία και βαθειά αλληλοεκτίμηση των δύο πολιτικών ανδρών, που συμβολίζει τη μακραίωνη φιλία και συνεργασία δύο συμμάχων - της Ελλάδας και της Βρετανίας.

Το μήνυμα της στενής φιλίας και συνεργασίας των δύο επιφανών πολιτικών ανδρών, είπε ο παρευρεθείς Έλληνας ΥΠΕΞ, Δημήτρης Αβραμόπουλος, είναι ακόμα ζωντανό.

Το σπίτι εκείνο του Ελευθέριου Βενιζέλου διορήθηκε το 1920 από την Έλενα Βενιζέλου στο Ελληνικό Κράτος και σήμερα χρησιμοποιείται ως η επίσημη κατοικία του Έλληνα πρέσβη στο Λονδίνο.

Προχθές Τρίτη, το σπίτι αυτό γέμισε με ευχάριστες ιστορικές μνήμες και δεκάδες προσκεκλημένους, οι οποίοι προσήλθαν για να τι-

μήσουν τους δύο πολιτικούς και τις παρακαταθήκες που κατέλιπαν στους δύο λαούς για φιλία και συνεργασία.

Την πρωτοβουλία για την όλη εκδήλωση είχε ο Έλληνας πρέσβης στο Λονδίνο Κωνσταντίνος Μπίκας, ο οποίος συνεργάστηκε για την έκθεση με τον Λόρδο Boswell of Aynho, του οποίου ο πατέρας είχε προσωπική σχέση με τον Λόνδ Τζωρτζ. Ο φιλέλληνας λόρδος Boswell είναι πρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Βουλής των Λόρδων.

Την εκδήλωση τίμησε με την παρουσία του ο υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας Δημήτρης Αβραμόπουλος, ο οποίος βρέθηκε στην αγγλική πρωτεύουσα για συνάντηση με τον Βρετανό ομόλογό του και βουλευτές.

Παρόντες ήταν, επίσης, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριος, ο Πρέσβης της Βρετανίας στην Αθήνα John Kittmer, ο Ύπατος Αρμοστής της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Ηνωμένο Βασίλειο Αλέξανδρος Ζήνων, ο Γ.Γ. Ευρωπαϊκών Υποθέσεων του Υπουργείου Εξωτερικών Αριστείδης Καλογερόπουλος, Βρετανοί επίσημοι και δεκάδες Ομογενείς.

Η Έκθεση εξελίσσεται σε δέκα ψηφιακά πανό και βασίζεται κυρίως σε πρωτότυπο υλικό από τα αρχεία των δύο ανδρών που φυλάσσονται στη Βουλή των Λόρδων και το Μουσείο Μπενάκη. Τα έγγραφα συνοδεύονται από φωτογραφίες της εποχής. Αναδεικνύεται η αιδιάλειπτη επαφή που είχαν ακόμα και όταν δεν βρίσκονταν στην εξουσία, καθώς η αμοιβαία εκτίμηση επεκτείνοταν και σε προσωπικό επίπεδο πέραν της πολιτικής σχέσης.

Ξεχωρίζει το ανέκδοτο χειρόγραφο συλλυπητήριο σημείωμα του Λόνδ Τζορτζ προς τη χήρα του Βενιζέλου, Έλενα, με το οποίο χαρακτηρίζει τον φίλο του ως «τον μεγαλύτερο Έλληνα πολιτικό από την εποχή του Περικλή». Δίπλα στο χειρόγραφο παρουσιάζεται φωτογραφία του πιάνου του Ουαλόν πολιτικού στην εξοχική του κατοικία στο Σάρε, όπου μεταξύ των εννέα φίλων και συνεργατών του υπάρχει η φωτογραφία του Βενιζέλου.

Στην προσφόρηση του, ο Κ. Μπίκας, υπογράμμισε ότι η έκθεση αναφέρεται στη φιλία δύο συμμάχων, του Ελευθέριου Βενιζέλου και του David Lloyd George, μια φιλία που βασίστηκε πάνω απ' όλα σε αξίες. Μια φιλία δύο



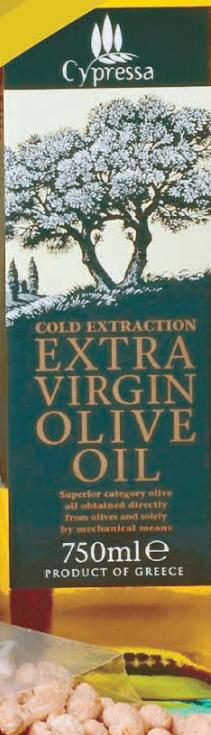
A Taste of the Mediterranean

Cereals and Pulses, Nuts and Dried Fruit, Olives, Olive Oil, Halloumi and Feta Cheese, Pasta, Antipasti and Pickles.

Available at all good deli-stockists.



BLACK EYE BEANS
PACKED IN THE UK



COLD EXTRA
EXTRA VIRGIN
OLIVE OIL
PRODUCT OF GREECE



PITTED BLACK OLIVES
IN BRINE



GREEK HALKIDIKI OLIVES
double stuffed with garlic & red pepper



TAHINI
PULPED SESAME SEEDS

www.cypressa.co.uk
020 8991 6080

Katsouris Brothers Ltd,
100 Queensbury Road, Wembley, Middlesex HA9 1QG

ΦΙΛΙΑ DAVID LLOYD GEORGE
ΦΙΛΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Βολισμός είναι ακόμα ζωντανό»

ανδρών που πολέμησαν μαζί στον Α' Παγκόσμιο Πόλεμο. Μια φιλία πάνω από την καριέρα και το πεπρωμένο των δύο ανδρών, που συμβολίζει τους μακραίωνους δεσμούς της Ελλάδας και της Βρετανίας, με απαρχή την περίοδο του Αγώνα για την Ελληνική Ανεξαρτησία.

Ακολούθως, ο Δημήτρης Αβραμόπουλος υπογράψιε αρχικά τους δεσμούς φιλίας μεταξύ των δύο λαών τονίζοντας ότι «οι Έλληνες δεν ξεχνούν ποτέ αυτούς που στάθηκαν δίπλα τους, όπως αντίστοιχα δεν ξεχνούν και οι Βρετανοί».

Αναφερόμενος στη συνέχεια στην οικονομική κατάσταση στην Ελλάδα, ο κ. Υπουργός τόνισε ότι, ενώ πριν ένα χρόνο η χώρα αποτελούσε το χειρότερο παράδειγμα, σήμερα αποτελεί το καλύτερο παράδειγμα αντιμετώπισης της κρίσης. Και όλα αυτά χάρη στην αντοχή και την αποφασιστικότητα του ελληνικού λαού. Οι θυσίες των Ελλήνων ανέδειξαν την αποφασιστικότητά τους να προχωρήσουν στις απαιτούμενες διαφρωτικές αλλαγές. Και αυτό είναι ακριβώς το πνεύμα και το δρώμα του Ελευθερίου Βενιζέλου, που σε μια τόσο δύσκολη εποχή άνοιξε το δρόμο για μια καλύτερη Ελλάδα. «Ο συμβολισμός είναι εδώ. Δεν έχει σημασία αν μιλάμε για τον περασμένο αιώνα ή για το σήμερα, το μήνυμα είναι το ίδιο», υπογράψιε ο κ. Υπουργός.

Αναφερόμενος στην επικείμενη συνάντηση του με τον Βρετανό ομόλογό του κ. William Hague, ο κ. Αβραμόπουλος υπογράψιε ότι έχουν λάβει την απόφαση να ανοίξουν μια νέα σελίδα στις ελληνοβρετανικές σχέσεις. Σε καθημερινή βάση, οι Έλληνες στη Μ. Βρετανία, η Εκκλησία, οι εφοπλιστές, οι άνθρωποι των γραμμάτων κ.α, απολαμβάνουν τη φιλοξενία της χώρας δημιουργώντας δεσμούς φιλίας. Την ίδια φιλοξενία απολαμβάνουν και οι χιλιάδες των Βρετανών που επισκέπτονται την Ελλάδα.

Καταλήγοντας ο κ. Υπουργός υπογράψιε τον σημαντικό ρόλο των προσωπικών σχέσεων στη διεθνή σκηνή και τόνισε ότι θα εκ-



πληρωθούν οι δεσμεύσεις για ακόμα στενότερες σχέσεις μεταξύ των δύο λαών, ακολουθώντας το μήνυμα του Ελευθέριου Βενιζέλου και του David Lloyd George.

Ο Λόρδος Boswell με τη σειρά του, ευχαρίστησε όλους όσους συνέβαλαν στην δημιουργία της έκθεσης και αναφέρθηκε στην προσωπική σχέση του πατέρα του με τον David Lloyd George. Υπερθεματίζοντας την άποψη που εξέφρασε ο κ. Αβραμόπουλος για την ιδιαίτερη σημασία των προσωπικών σχέσεων στη διπλωματία, υπογράψιε ότι οι δύο χώρες μοιράζονται κοινές αξίες και κατανοούν την ιστορία με τον ίδιο τρόπο.

Εκθείασε επίσης το έργο του William Hague στο Υπουργείο Εξωτερικών, που έχει δώσει έμφαση στη μελέτη και αξιοποίηση των ιστορικών αρχείων.

Τέλος, υπογράψιε τον αμοιβαίο σεβασμό που τρέφει η μια χώρα για την άλλη, τους κοινούς αγώνες του παρελθόντος και τις κοινές αξίες που μοιράζονται Ελλάδα και Βρετανία.

Η συνάντηση Αβραμόπουλου - Χέιγκ

Ο Έλληνας ΥΠΕΞ είχε χθες Τετάρτη το απόγευμα συνάντηση με τον Βρετανό ομόλογό του Γουίλιαμ Χέιγκ.

Οι δύο άνδρες αναμενόταν να θίξουν μια σειρά θεμάτων αμοιβαίου ενδιαφέροντος όπως το Κυπριακό, η λαϊκή εξέγερση στην Τουρκία, η Συρία, το μέλλον της συνεργασίας εντός της ΕΕ, η οικονομική κατάσταση στην ευρωζώνη και ευρύτερα οι διμερείς εμπορικές σχέσεις και οι προοπτικές συνεργασίας στον τομέα της ενέργειας.

Ο κ. Χέιγκ είχε συνάντηση την Τρίτη με τον Ειδικό Σύμβουλο του ΓΓ των Ηνωμένων Εθνών Αλεξάντερ Ντάσονερ. Στις 17 Ιουνίου θα έχει γεύμα εργασίας με τον Κύπριο ΥΠΕΞ Γιαννάκη Κασσουλίδη.

Την Τρίτη ο κ. Αβραμόπουλος είχε συνάντηση στη Βουλή των Κοινοτήτων με Βρετανούς βουλευτές, τους οποίους ενημέρωσε για τις θέσεις της Ελλάδας στον ενεργειακό τομέα και για άλλα θέματα.

Κατά τη συνάντηση συστήθηκε Διακομιστική Ομάδα Βρετανο-ελληνικής Φιλίας, κάτι για το οποίο εργαζόταν επί μήνες ο πρέσβης Κ. Μπίκας.

Home and Away Estates

"Your home is where our heart is"

LANDLORDS WANTED!

CALL NOW

020 8371 2999

SALES , LETTINGS & MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP



Η ΥΓΕΙΑ



Λάμπρος Κώστας Πετρίτης (Τσιάλης)
από τη Μακράσκα Αμμοχώστου
και τώρα μόνιμος κάτοικος Ελλάδας
Φιλόλογος - Διευθυντής του Γυμνασίου
Άγιος Κωνσταντίνου Φθιώτιδας

Υγεία είν' το αγαθό που ούλοι αποζητούμε,
είναι το όλφα στη ζωή τούτη που «περπατούμε». Όποιος είναι υγιής τζιαί εστει ευεξία,
είναι πάντα χαρούμενος μέσα στην κοινωνία.

Ελέασιν οι προτινοί «νάχουμε την υγειά μας τζιάς τρώουμε ψυριά ξερό, εμείς τζιαί τα παιδικά μας». Σαν αρρωστήσει ο άνθρωπος τζιαί χάσει την υγειά του, τότε απογοητεύεται για την κακοτυχία του.

Φαίνεται είναι τυχερό στο πλάσμα ν' αρρωστήσει, δεν ξέρει πώς να φυλαχτεί, μην τζιαί αποδημήσει. Τα πλούτη ούλλα του ντουνιά τα έχω, τ' απαρνιούμαι, φτάνει να είμαι υγιής για να παρηροκούμαι.

ΤΟΤΕ...

Πότε θα κάνει ξαστεριά και πότε θα ξυπνήσουν;
Βουνά, φαράγγια, λαγκαδιές, στις νύχτες της Αβύσσου.
Πότε θα δούμε την αυγή να γλυκοξημερώνει;
Να διαλύει τη σκοτεινιά, με φως να την καρφώνει.

Πότε αυτό το σκύβαλο, στην ύλη γεγραμμένο,
θα πάψει νάνι αέβουλο κι ακόρεστα δέμένο;
Πότε θα πάρει το σπαθί, να λύσει τα δεσμά του,
να ξεχνεί ελεύθερα, να βρει τη λευτεριά του;

Όταν τολμήσει ο Ραγιάς κι όταν αποφασίσει
να σηκώσει το κορμί, τον ήλιο ν' ατενίσει,
τότε θα σπάσουν τα δεσμά της σκοτεινιάς, του τρόμου,
και τη χαρέι ελεύθερα... στις παρυφές του χρόνου.

Χριστάκης Χριστοφίδης
(Ο Αγιομαμίτης)

Σ' έχω ξαναδεί

Σαν εγώ χάιδενα τα γκρίζα τα μαλλιά του,
με πήρε ο στοχασμός στην αγκαλιά του
και χαμογέλωσε.
Μετά... με βλέφαρα βαριά και λίγα λόγια σοβαρά,
μου' πε τα όσα πέρασε.
Με κόσμο ώρες μίλησε, μα τον ξεχάσανε...
Σαν με αλήθεια έσμιξε... Και τι δεν χάσανε...
Έπαιξε, λέει, με παιδιά π' αυτά βαριότανε...
Έτρεξε σ' όλους της ζωής που μπερδεύστανε...
Μπήκε ή βγήκε λογικά μέσα στις απορίες.
Μ' αυτές σκορπίζουν γύρω του,
ψάχνοντας για ευκαιρίες...
Πιστεύει πως τον γέρασαν αυτά που χει περάσει.
Στη θέλησή του άφησε – αν θέλει να μας φτάσει!!!
Με σιωπήλο αναστεναγμό και κάποια απορία,
με ρώτησε: «Πώς απ' εδώ στην ερημιά, κυρίο;»
Εγώ του χαμογέλασα.
Και είπα: «Σ' έχω ξαναδεί.
Μια περασμένη εποχή... Ανέμελο τότε παιδί ήμουν...
Και σε προσπέρασα...»

Μερσίνη MacFarland

Να τιμωρούνται οι ένοχοι, όχι να τιμούνται...

Κύριε Διευθυντά,

Το περασμένο Σαββατούβραδο μεγάλη χοροεσπερίδα ΑΚΕΛ Βρετανίας για τα 40 χρονά του. Τιμώμενος ο πρώην Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφιας.

Τιμώμενος για ποιο λόγο, παρακαλώ; Για τα επιτεύγματά του; Πα τις «δαφνοστεφανωμένες νίκες» του στο Κυπριακό, στην Οικονομία, στο όνομα της Κύπρου στο εξωτερικό; Ή μήπως στη «δίκαιη» κοινωνία του; Τίποτε απ' αυτά, βεβαίως.

Πριν ένα μήνα, από τις στήλες αυτής της εφημερίδας, η Κ. Φανούλα Αργυρού τον κατέταξε ως τον χειρότερο και πιο αποτυχημένο Πρόεδρο που γνώρισε η Κύπρος.

Κυρία Φανούλα μου, ήσουν επιεικής!

Ο άνθρωπος ήταν πεισματικά ολέθριος.

Από ποια ζύμη ήταν ζυμωμένος το απέδειξε στην τραγωδία που ο ίδιος επέφερε στο Μαρί. Αν είχε τόλμη και ανδρεία, οφειλε να ζητήσει πάραντα συγγνώμη για τον θάνατο των δεκαετριών πατριωτών, την ταλαιπωρία του κόσμου και τα δισεκατομμύρια ζημιά στην ΑΗΚ. Δείλιασε να αναλάβει τις ευθύνες που τον βάρυναν.

Κρυβόταν πίσω από προπέτασμα καπνού, κρατώντας γερά την καρέκλα, παρόλο που γνώριζε πως ο λαός τον είχε πια πειροφρονιμένο. Η Βουλή με πλειονηγία ψήφισε την παραίτησή του, ΔΗΚΟ και ΕΔΕΚ τον εγκατέλειψαν και το ΑΚΕΛ φωνασκούσε δεξιά - αριστερά, με άκρατη δημιαγωγία πλέον.

Επισφράγιση του όλου, η καταδίκη Χριστόφια από την Επιτροπή Πολυβίου. Αφού μας υποσχέθηκαν τόσο ο Χριστόφιας όσο και ο Αντρος Κυπριανού, πως οποιοσδήποτε ένοχος θα τιμωρείτο, αθέτησαν τον λόγο τους. Στα κυπριακά λέμε «όποιος ενέσιε λόν, έννεν...»

Ακούς, Βάσο Αρχαίου;

Είχαν, βεβαίως, οι κυβερνώντες πολλά να επιτελέσουν. Πρώτη έγνωσα να αλάσσουν τον κρατικό μηχανισμό με ημετέρους. Ήργιο διορισμών, προβιβασμών και μεταθέ-

σεων, εντός και εκτός Κύπρου. ΡΙΚ, ΣΥΤΑ, ΑΗΚ, Αρχή Λιμένων, Υπουργεία, Αστυνομία, Νομική Υπηρεσία και Πρεσβείες.

Με προσόντα ή άνευ, στην ανάγκη τα εφέύρων από πορτοπαράθυρα και καπνοδόχους. Μισθοί ηγεμονικοί και συντάξεις πρωτόκουστες.

Στη ΣΥΤΑ, είκοσι διευθυντές - «δικοί» βεβαίως - με μισθούς 10-12 χιλ. ευρώ μηνιαίων! Στην Αστυνομική Διεύθυνση οκτώ μαγείρους αντί ενός που χρειαζόταν.

Στις πρεσβείες και την Ε.Ε., ολόκληρη οικογένεια συνθυστέρες με τους «μπόι φρεντς» τους, για να μη μπαφάζουν οι κορυφές...

Μπουνζουκήδες με απολυτήρια Δημοτικού, να παριστάνουν... Μορφωτικούς Ακολούθους.

Διαπλοκές με τράπεζες, διαγραφές χρεών 5 εκατομμυρίων προς ΠΕΟ και 3 εκατομμυρίων προς Ομόνοια.

Γελοία συμβόλαια για κατασκευή δρόμων με μπόνους ενός εκατομμυρίου με τον εργολάβο, ότι δήθεν τελείωσε το έργο ένα μήνα νωρίτερα. Και ο πολίτης κυνικά ερωτά «πώς θα μοιραστεί το εκατομμύριο; Μισά - μισά;»

Με γνώση τού τέως Προέδρου της Δημοκρατίας, εμπλοκή των τραπεζών μας στην οιγορά τοξικών ομιλόγων της Ελλάδας, αξίας δισεκατομμυρίων. Πιατί;

Προχθές, ο κ. Χριστόφιας μάς δήλωσε πως έφυγε από την Προεδρία φτωχότερος απ' ότι όρχισε! Αλήθεια; Μα πόσο πλούσιος ήταν πριν; Αν τώρα, με σύνταξη 80 χιλιάδες ευρώ είναι φτωχότερος, να μας ζητήσει κι άλλα!

Η κ. Ελέση πάρει μισθό ήδη από το ΑΚΕΛ. Πιατί; Μα, για να μπορούν να ζήσουν, υπόθετα. Έτσι, εσύ φτωχές μου αριστερέ, δώσε κάτι παραπάνω φέτος στον έρανο. Βλέπεις, οι ηγέτες της ιδεολογίας σου στοιχίζουν πλέον.

Παραπονέθηκε στη «Χαρανγή» η κ. Γκιούρωφ να μην «ξεπουληθούν» για 1.4 δισ. ευρώ ΣΥΤΑ, Αρχή Λιμένων και ΑΗΚ, γιατί

προσφέρουν στο κράτος 2 δισ. ετησίως. Άρα, η «λαϊκή» κυβέρνηση Χριστόφια έγδερνε τους καταναλωτές – μια και είναι μονοπόλια – για να παρουσιάζονται οι διευθυντές τους ικανότατοι. Ασχετα πως ο κόσμος δεν τολμούσε να βάλει ούτε ανεμιστήρα το καλοκαίρι και πνιγόταν στη ζέστη. Πια air-condition ούτε κονβέντα πια.

Και αυτοί, κύριοι, είναι δήθεν αριστεροί! Κατασπάραξαν κυριολεκτικά την οικονομία, ρίξαν τον κόσμο στη φτώχεια και την ανεργία (50% στους νέους) και φέραν τη χώρα στα νύχια του «Δόγματος του ΣΟΚ». Έτσι, να περιμένουμε χειρότερα.

Οι ηγέτες, βεβαίως, του ΑΚΕΛ δεν θα πάθουν τίποτα. Θα παραμείνουν καλοπληρωμένοι στις θέσεις τους. Όσοι ηγετίσκοι βρέθηκαν άνεργοι, τους άνοιξαν θέσεις – Ελένη Μαύρου, Χρήστος Χριστοφίδης, Στέφανος Στεφάνου, Νεοκλής Συλικιώτης κ.ά. βολέυτηκαν πάλι.

Οι αφελείς θα τους ξαναψηφίσουν και οι προνομιούχοι της «Αριστεράς» θα τα «τρώνε όλοι μαζί». Αυτοί, τα παιδιά τους και οι «μπόι φρεντς» τους.

Και όταν θα ορέγονται ταξίδια για να φωνίσουν οι κυρίες τους, θα μας έρχονται εδώ με τη συνοδεία τους – εξ ανδρών και γυναικών – για να μας «αναλύσουν» και κανένα «ευφυές» σχέδιο «διάσωσης» της οικονομίας – όπως αυτό των 20 «διασήμων τεχνοκρατών» που θα μας έφερνε ο Αντρος πριν τρεις εβδομάδες.

Σε συγκέντρωση για τον Μαλά στο Camden πήγαν 22 άτομα και κατ' αυτούς ήταν «μαζική» σύναξη.

Αλλη συγκέντρωση τού Αντρου με 50-100 άτομα ονομάστηκε «παμπαροικιακή». Γνωστό ότι η στενότερη φωνή του Μεγάλου Μαρξιστή Ηγέτη Αντρου φέρνει παραλήρημα ενθ

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Ελληνόφωνοι μουσουλμάνοι Κρητικοί της Συρίας

Πριν από μερικά χρόνια, ταξιδεύοντας από τον Λίβανο προς τη Συρία, είχα επισκεφθεί την μικρή παραλιακή πόλη Αλ Χαμιντάη, όπως την γνώριζα από κάποιες διαλέξεις τις οποίες παρακολούθησα στα φοιτητικά μου χρόνια στην Αθήνα, Χαμιντέ. Πρόκειται για μια πόλη της Δυτικής Συρίας, άγνωστη εις τους πλείστους Έλληνες, πλησίον των συνόρων με τον Λίβανο, χτισμένη στα τέλη του 19ου αιώνας και η οποία έχει ιδιαίτερο ελληνικό ενδιαφέρον. Ο λόγος είναι ότι κατοικείται από περίπου 7.500 ανθρώπους, στην πλειοψηφία ελληνόφωνους μουσουλμάνους από την Κρήτη. Η Χαμιντέ αποτελεί σήμερα τον έσχατο εις Ανατολή διαλεκτικό θύλακα της ελληνικής γλώσσας. Η ύπαρξη των Κρητομουσουλμάνων της Συρίας έγινε ευρύτερα γνωστή για πρώτη φορά στην Ελλάδα το 1983 με το ντοκιμαντέρ του Δημήτρη Μανωλεσάκη.

Γράφει ο
ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ
Διευθυντής του Κυπριακού
Κέντρου Μελετών (ΚΥΚΕΜ)
www.geopolitics.gr.blogspot.com



Η πόλη χτίστηκε το 1897, με διαταγή του Σουλτάνου Αμντούλ Χαμίτ Β', προκειμένου να φιλοξενήσει Κρητικούς μουσουλμάνους οι οποίοι εκδιώχθηκαν από την Κρήτη, από τον οποίο έλαβε και η πόλη το όνομά της. Όταν το 1897, μετά τη δολοφονία του Βρετανού Προξένου στα Χανιά από τις τουρκικές Αρχές, οι στόλοι της Βρετανίας, της Ρωσίας, της Γαλλίας και της Ιταλίας ανάγκασαν τον τουρκικό στρατό να αποχωρήσει από την Κρήτη, οι περισσότεροι Κρητικοί μουσουλμάνοι αναγκάστηκαν να φύγουν από το νησί φοβούμενοι ειδίκηση. Οι χριστιανοί τους θεωρούσαν εξωμότες και κατ' επέκταση προδότες.

Κατά τη διάρκεια της οθωμανικής κατοχής της Κρήτης (1645-1897), λόγω της βίας και των σκληρών οικονομικών μέτρων, πολλοί Κρητικοί ασπάστηκαν τον ισλαμισμό. Άλλοι τον ασπάστηκαν επιφανειακώς, διατηρώντας κρυφίως το Χριστιανισμό, και άλλοι σταδιακώς εκτουρκίστηκαν. Οι πρώτοι, όταν έγιναν οι διάφορες εξεγέρσεις κατά των Τούρκων τον 19ο αιώνα, πολέμησαν δίπλα στους Χριστιανούς ενώ οι δεύτεροι χρησιμοποιήθηκαν από τους Τούρκους για να καταστείλουν τις εξεγέρσεις. Κάποιοι από τους εξισλαμισμένους, οι οποίοι πολέμησαν άγρια τους Τούρκους, γνωστοί με το όνομα «Καληπεράδες», εξεδώχθησαν από τις Οθωμανικές Αρχές και αναγκάστηκαν σε βίαιη μετακίνηση προς τον Λίβανο και τη Συρία. Αυτοί είναι πρόγονοι των σημερινών Κρητομουσουλμάνων της Χαμιντέ, καθώς επίσης και των υπολοίπων που ζουν σήμερα στον Λίβανο.

Θυμάμαι χαρακτηριστικά όταν σε καφενείο της πόλης κάποιος Κρητομουσουλμάνος προσπαθώντας να μου εξηγήσει, μεταξύ ουρανού και αστέρου, το πώς βρέθηκαν από την Κρήτη στη Συρία, είπε ότι ο Σουλτάνος Αμντούλ Χαμίτ τους έφερε με τη βία εκεί γιατί τον ύβριζαν και ότι έδωσε στην πόλη τους το όνομά του, για να τον θυμούνται και να τον υβρίζουν κάθε μέρα.

Οι Κρητομουσουλμάνοι αυτοί προερχόντουσαν από 14 χωριά του Ρεθύμνου, του Ηρακλείου και των Χανίων. Δυστυχώς, κανένα ιστορικό κείμενο δεν διεσώθη σχετικά με εκείνες τις διώξεις. Παρότι έχουν περάσει τέσσερις γενεές έκτοτε, ο επιφανειακός εξισλαμισμός καθώς επίσης και η μετακίνησή τους σε αραβικές περιοχές, ανέδειξαν τη γλώσσα ως το κύριο προσδιοριστικό στοιχείο της ταυτότητάς τους.

Αυτό που με εντυπωσίασε ήταν το ψηλό επίπεδο προφορικής χρήσης της κρητικής διαλέκτου, το οποίο διαθίζόταν πού και πού, όπως είναι φυσικό, με αραβικές λέξεις. Θυμάμαι τη χαρακτηριστική φράση που είπε κάποιος εξ αυτών στο καφενείο ότι «αν χάσουμε τη γλώσσα μας, θα χαθούμε ως Κρητικοί». Επίσης, δεν διστάζουν να πουν ελεύθερα ότι ο εξισλαμισμός ήταν ένα από τα μεγάλα λάθη των προγόνων τους, για το οποίο πληρώνουν αυτοί σήμερα.

Σε αντίθεση με τους Αράβες της περιοχής δεν εφαρμόζουν την πολυγλωσία. Ένα άλλο χαρακτηριστικό στοιχείο της κοινωνίας τους είναι η ενδογλωσία, προκειμένου «να διατηρήσουν το κρητικό αίμα», όπως λένε, και η επιμονή τους να μορφώνονται τόσο τα αγόρια όσο και τα κορίτσια.

Όταν κάποιος εξ αυτών μου έκανε επανειλημμένως αναφορές στην Ελληνική Μυθολογία, εντυπωσιασμένος τον ρώτησα από πού γνώριζε αυτές τις λεπτομέρειες και μου εξήγησε, κατασυγκινώντας με, ότι ο πατέρας του, όταν ήταν μικρός, τα βράδια του μετέφραζε από ένα αραβικό βιβλίο περιγραφές από την Ελληνική Μυθολογία.

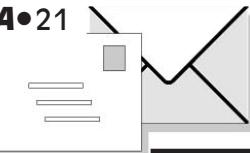
Με εξέπληξε επίσης η λεπτομέρης ενημέρωση που έχουν για τις εξελίξεις στην Κύπρο, αφού η παραλιακή τοποθεσία της πόλης τους παρέχει το πλεονέκτημα να παρακολουθούν σε καθημερινή βάση, μέσω τηλεοράσεως και ραδιοφώνου, τις ειδήσεις από τα κυπριακά κανάλια. Η εγγύτητα της Χαμιντέ προς τις κυπριακές ακτές αποτελεί τη μοναδική πολιτιστική επαφή με τον ελληνικό χώρο και συνεπώς τα ελληνικά προγράμματα που μεταδίδονται από τα κυπριακά τηλεοπτικά κανάλια παίζουν τον πλέον κεντρικό ρόλο στην προστάθεια των κατοίκων να διατηρήσουν την ελληνοφωνία τους και να μεταβιβάσουν τη γλώσσα τους στις νεώτερες γενεές. Με την αραβική γλώσσα έρχονται ουσιαστικώς σε επαφή όταν πάνε στο σχολείο.

Για τους ανθρώπους αυτούς, με τα πενιχρά μέσα που διαθέτουν, απομονώνει και ξεγραμμένοι από τον Μητροπολιτικό Ελληνισμό, η διατήρηση της ταυτότητάς τους αποτελεί τον συλλογικό σκοπό της κοινότητάς τους. Τους ανακάλεσα στη μνήμη αυτές τις μέρες παρακολουθώντας επαγγελματικών πλέον τις πολιτικές εξελίξεις στη Συρία. Οι άνθρωποι αυτοί κάτω από το καθεστώς Άσαντ έτυχαν ανοχής και επιβίωσαν ανεπιτρέστα στο περιθώριο της ιστορικής εξέλιξης του κράτους της Συρίας. Αναρωτιέμαι ποιο θα είναι το μέλλον τους σε ένα πιθανό νέο καθεστώς με τους Ισλαμιστές στην εξουσία, όπως άλλωστε ερωτηματικό είναι και το μέλλον και του πρεσβυγενούς ελληνορθόδοξου Πατριαρχείου Αντιοχείας.

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



Η αθώωση τού Πανίκου Παπανικολάου, οι διαβολείς και το στοιχείο της απόδειξης

Αγαπητή «Ελευθερία»,

Η υπόθεση του συμπατριώτη μας και πρώην πρόεδρου της Κυπριακής Ομοσπονδίας Αμερικής (ΚΟΑ) και για χρόνια στελέχους της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας (ΠΟΜΑΚ) κ. Πανίκου Παπανικολάου πρέπει να προβληματίσει όλους μας, ειδικά στους δύσκολους καιρούς που περνά η πατρίδα μας.

– ζήτησε την απόσυρση των κατηγοριών. Έγραψε:

«Αγαπητέ δικαστή Γκέρσον,

Η κυβέρνηση με σεβασμό υποβάλλει την εσώκλειστο αίτηση για την όρση (dismissal) των κατηγοριών σε βάρος των ανωτέρων αναφερόμενου Π. Παπανικολάου.

Με τον προσήκοντα σεβισμό,

Λορέτα Λιντς

Εισαγγελέας των ΗΠΑ.

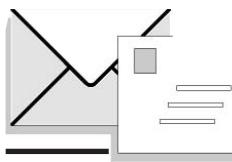
«...Με αυτά τα λιτά, αλλά πανίσχυρα ως προς την έκφραση και ουσία λόγια, η κυβέρνηση ανακήρυξε αθώο τον Παπανικολάου. Δεν πανηγυρίζει σήμερα μόνο ο Πανίκος Παπανικολάου, οι συγγενείς και οι φίλοι του για την ανακήρυξη της αθωότητάς του από την κυβέρνηση. Μαζί τους πανηγυρίζουν και όλοι όσοι γνωρίζουν τον χαρακτήρα και την προσφορά του Παπανικολάου στην Ομογένεια, στην Κύπρο και στο Εθνος... Οι Αρχές διέπραξαν ένα τραγικό λάθος: δίωξαν έναν αθώο. Πρόκειται για ένα από τα πιο τραγικά λάθη του πανίσχυρου κράτους ενάντια σε ένα ανίσχυρο πολίτη. Η παραδοχή, όμως, του λάθους αποτελεί τη μεγάλη ελπίδα της προστασίας του πολίτη από την ίδια την κυβέρνηση. Αυτό είναι ίσως ένα από τα πιο βασικά στοιχεία που χωρίζουν τα Δημοκρατικά καθεστώτα από τα μη Δημοκρατικά...»

Αυτά έγραψε, μεταξύ άλλων, στον «Εθνικό Κήρυκα» Νέας Υόρκης στις 29 Μαΐου 2013 ο διευθυντής της εφημερίδας Κ. Α. Διαμαντάρης και πρόσθετε:

«...Κατ' επανάληψιν, όμως, εγώ ο

ίδιος τόνισα από αυτό το βήμα την εκτίμηση που η εφημερίδα τρέφει στον Παπανικολάου για τη μεγάλη και μακροχρόνια προσφορά του στην κυπριακή παροικία, τη γενικότερη Ομογένεια και γενικά τον Ελληνισμό. Τόνισα δε, ότι δεν πρέπει κανένας να σπεύσει να βγάλει συμπεράσματα καθότι ο κατηγορούμενος είναι αθώος μέχρι αποδείξεως του εναντίον.

Σήμερα χαίρομαι ιδιαίτερα γιατί η εμπιστούμηνα στον Πανίκο Παπανικολάου δικαιώθηκε. Άλλα πιο πολύ χαίρ



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιορισμό.

Ο παράδεισος που λέγεται Πεντάγυια

Σαν τα δικά τα κάλλη σου, Πεντάγυια μου, που μοιάζουν παραδείσου, στον κόσμον σύλλον εν θα βρω, τα σιέλη μου λαλούν σου. Πού εν να βρεθούν τα κάλλη σου, τζιείνη η ομορφιά σου, τη θάλασσαν τζια το βουνόν πού σιες στην αγκαλιά σου.

Πορτοκαλιές τζια οξυνιές γέμιζαν το χωρκόν σου τζια του Καρκώτη το νερόν είσιες για μερτικόν σου. Είσιες το νοσοκομείον σου σαν φως των αιματοκιών σου, είσιες το γήπεδον του γκολφ, καμάρι των παιδικών σου.

Δουλειάν στα παλληκάρκα σου εδκιούσαν τα νερά σου, την ομορφιάν συμπλήρωναν τα λεμονόδενδρά σου. Οι κορασές, Πεντάγυια μου, λάμπτυναν τα στενά σου τζι, οι σκάπουλλοι εγέμιζαν τα στενοκάντουνά σου.

Πηγαίναμεν περίπατον στο δάσος το δικόν σου, στους ευκαλύπτους γράφαμεν τον πόθον των παιδικών σου.

Τα όνειρά μας άλλαξαν, μας δικιάζαν που κοντά σου. Πολλά χρόνια περάσασιν που ζιούμεν μακριά σου. Τα κάλλη σου όμως δεν ξεχνούν, Πεντάγυια, τα παιδικά σου.

Με πόθον ούλα καρτερούν ελεύθερα στους δρόμους σου σύντομα πάλε να βρεθούν, Πεντάγυια μου, μαζί σου. Σαν τότε που εισιάρεσσον Έλληνες μέσα στην αγκαλιά σου.

παπα-Σαμουήλ Κουσπογένης
Πεντάγυια
Ev Leeds, 3η Ιουνίου 2013

«Τα τουρκικά εγκλήματα και ο Ελληνισμός»

Κύριε Διευθυντά,

Η γενοκτονία των Ελλήνων τού Πόντου και τα συμβάντα εκείνων των χρόνων έχουν πολλές ομοιότητες με την τραγωδία τής Κύπρου το 1974, αφού τα φασιστικά και εγκληματικά στοιχεία, είτε λέγονταν Οθωμανοί Τούρκοι είτε Παλαιότουρκοι είτε Νεότουρκοι, είτε «κοσμικοί» και είτε Ισλαμιστές, όλοι είχαν τον ίδιο εγκληματικό σκοπό, να εξολοθρεύσουν τον ντόπιο πληθυσμό και να θέσουν υπό τον έλεγχο τους τους γείτονές τους. Ο, τι οι φασίστες της Τουρκίας έκαναν πριν, κάνουν και τώρα. Η πολιτική τους τών δολοφονιών των ντόπιων κατοίκων και του εποικισμού είναι η ίδια και δεν αλλάζουν πολιτική, όπως κάνουν οι πολιτικοί της Κύπρου, των οποίων η πολιτική αλλάζει τόσο εύκολα, όπως ο χαμαιλέων αλλάζει χρώματα.

Η κυβέρνηση Ερντογάν με κύριο ύποντα τον ΥΠΕΞ της, Α. Νταβούτογλου, προσπαθεί να επαναφέρει την Τουρκία στη «δόξα» της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας. Ο κόσμος, όμως, άλλαξε και άλλαξαν οι καιροί και έτσι η Τουρκία, με τις επιδρομικές της πράξεις εναντίον των γειτόνων της και των Κούρδων, βρέθηκε μπροστά στον κίνδυνο να διαλυθεί. Τότε, όπως στην εποχή της «Ιεράς Συμμαχίας» του Μέτερνιχ, έτρεξε το ΝΑΤΟ και η Ε.Ε. να την εξόπλισουν και να τη σώσουν.

Η Τουρκία απαγόρευσε στα κυπριακά πλοία να προσεγγίζουν τα λιμάνια της, απαγορεύει στα κυπριακά αεροπλάνα να πετούν στον εναέριο χώρο της, απαγορεύει σε ξένες εταιρίες να συνεργάζονται με την Κυπριακή Δημοκρατία και όμως οι ελληνικές κυβερνήσεις διατηρούν άριστες σχέσεις με τους εχθρούς της Κύπρου. Η κυβέρνηση Σαμαρά μόνο σε μια περίπτωση έκλεισε 25 συμφωνίες με την τουρκική κυβέρνηση! Ο ΥΠΕΞ της Ελλάδος πρόσφατα επίσημα επισκέφθηκε το Αζερμπαϊτζάν, όχι για υποθέσεις της Ελλάδας ή της Κύπρου, αλλά για να... βοηθήσει ώστε η Τουρκία να γίνει ενεργειακό κέντρο της περιοχής και να αναβαθμιστούν οι αγωγοί πετρελαίου που περνούν από εκεί!!!

Στο παρελθόν, η κυβέρνηση Σημίτη με τον πρωθυπουργό της και τους υπουργούς του, Θεόδωρο Πάγκαλο και Γιώργο Παπανδρέου, έτρεξαν να βοηθήσουν τον Τύρκο πρωθυπουργό της εισβολής Μπ. Ετούτην να επονεκλεγεί, προσφέροντάς του τον αρχηγό των Κούρδων, Μουσταφά Οτσαλάν.

Τώρα έτρεξαν με το ΝΑΤΟ και την Ε.Ε. οι Αντώνης Σαμαράς, Ευάγγελος Βενιζέλος και Φώτης Κουβέλης, να βοηθήσουν την Τουρκία να βγει από τη δευτήρη σημείου βρίσκεται λόγω των ενεργειών της εναντίον τών γειτόνων της και κυρίως εναντίον της Συρίας. Θα περίμενε κάποιος, η ελληνική κυβέρνηση να καλέσει το ΝΑΤΟ και την Ε.Ε. να διώξουν πρώτα τον τουρκικό στρατό από την Κύπρο και μετά να ενδιαφέρθονταν για τη Συρία και το Ιράν. Οι ελληνικές κυβερνήσεις, όπως δεν ενδιαφέρθηκαν όταν ξεριζώθηκε ο Ελληνισμός από την Αίγυπτο, έτσι και τώρα δεν ενδιαφέρονται αν ξεριζώθηκε ο Ελληνισμός και ο Χριστιανισμός από τη Συρία, αν επικρατήσουν οι φανατικοί Ισλαμιστές.

Οι Έλληνες είναι ένα έθνος που κατοικεί κυρίως στα νότια Βαλκάνια και βρίσκονται στον χώρο που σήμερα ονομάζουμε Ελλάδα από τα τέλη της 3ης χιλιετίας π.Χ., καθώς και την Κύπρο στα μέσα της 2ης. Η επιμολογία της λέξεως Έλληνη προκαλεί μέχρι σήμερα πάρα πολλές συζητήσεις. Η επικρατέστερη άποψη είναι ότι πρόσρετα από τους Σελλούς (<θ. σελ - φωτίζω), το ελληνικό φύλο της Ηπείρου που ήταν οι ιερείς της Δωδώνης, μέρος των οποίων μετανάστευσε στη Φθία (σημερινή Φθιώτιδα), μια περιοχή γύρω από τον Σπερχειό ποταμό και είχε ως ηγέτη του τον μαθικό Αχιλλέα, επικεφαλή των περίφημων Μυρμιδών.

Σύμφωνα με την Ελληνική Μυθολογία, ο Έλληνης, ο οποίος ήταν γιος του Δευκαλίων και της Πύρρας, απέκτησε τρεις γιους, τον Αίολο, τον Δώρο και τον Ξάνθο. Ο Αίολος και ο Δώρος μαζί με τους γιους του Ξάνθου, τον Αχιλλέα και τον Ίωνα, αποτέλεσαν τους γενέρχες των τεσσάρων κυριότερων ελληνικών φυλών που ήταν οι Αχιλλέα, οι Δωριείς, οι Αιολείς και οι Ίωνες.

Δύο είναι οι βασικοί ορισμοί για τους Έλληνες. Κατά τον Ισοκράτη: «Έλληνας καλούμεν τούς της παιδείας της ημετέρας μετέχοντας». Και κατά τον Καποδίστριο: «Το Ελληνικό γένος αποτελούσι πάντες οι άνθρωποι οι οίτινες από της αλώσεως της Κωνσταντινούπολεως δεν επαύσαντο πρεσβεύοντες την ορθόδοξη θρησκεία, λαλούντες την γλώσσα των πατέρων αντών και έμειναν υπό την πνευματική και κοσμική δικαιοδοσίαν της Εκκλησίας αυτών, οιανδήποτε χώραν της Τουρκίας και αν κατάκουν».

Πιο απλά, τους Έλληνες χαρακτηρίζουν το

Γράφει ο
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λευκεσσού^{a.augoustis@hotmail.com}



όμιαμο, το ομόθρησκο, το ομοεθνές και το ομότροπο. Υψηστο ίσως ογκόθι γ' αυτούς είναι η κοινή πατρίδα, η υποταγή σ' αυτήν και η έξυπηρέτηση και υπεράσπιση της με αυταπάρνηση. Επιδιώξη του κοινού συμφέροντος και υπόταξης του αυτομικού σ' αυτό το γενικό. Υπερηφάνεια για την καταγωγή, την παράδοση, αίσθηση ευθύνης για τη διατηρησή τους, συμπάθεια για τους ομοεθνείς και διάθεση για εθελούσια προσφορά μέχρι θυσίας!

τα απέναντι σε αυτή παράλια της Γαλλίας. Μικροί πληθυσμοί Ελλήνων (μετά τους διωγμούς) ζουν σήμερα και στη Μικρά Ασία (Κωνσταντινούπολη, Μικρασιατικά παράλια, Πόντο, Ιμβρο, Τένεδο και πολύ περισσότεροι στην Βόρεια Ήπειρο). Η πλειοψηφία των Ελλήνων έχει ως μητρική γλώσσα την Ελληνική και ακολουθεί το ονατολικό Ορθόδοξο Χριστιανικό Δόγμα.

Από πλευράς εθνικού χώρου, η Ελλάδα ελέγχει μια χερσαία και θαλάσσια έκταση όση είναι η Γερμανία και η Αυστρία μαζί (450.000 τετρ. χιλιόμετρα), αφού εκτενόμαστε από την Αδριατική ως τις ακτές του Λιβάνου (περιλαμβανομένης φυσικά και της Κύπρου) και από το τριεθνές στον Έβρο ως ανοιχτά της Λιβύης.

Το ταξίδι με αεροπλάνο από το πιο δυτικό (Κέρκυρα) στο πιο ανατολικό άκρο του Ελλαδικού χώρου (Άρναυτα) διαφέρει δύο ώρες, όσο δηλαδή διαρκεί το ταξίδι από τις Βρυξέλλες στη Μασσαλία. Οι Έλληνες αριθμούν περί τα 17.000.000 (Ελλαδίτες, Κύπριοι, Βορειοπειράτες, Κωνσταντινούπολίτες, Ιμβριοί, Τενέδιοι κ.ά.).

Πολλά εκατομμύρια ακόμα (από Δύση έως Ανατολή και από Βορρά σε Νότο) προσπαθούν να πείσουν για την ελληνική καταγωγή τους. Άλλοι παρουσιάζονται ως απόγονοι του Μεγάλου «Αλεξάνδρου (στα βάθη της Ανατολής), άλλοι ως απόγονοι Ελλήνων μεταναστών (βλέπε Νότια Ιταλία). Η γενετική συγγένεια Ελλήνων-Ιταλών μάλιστα, έχει πιστοποιηθεί και με την εργασία του καθηγητού της Βιολογίας στο Αριστοτελείο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, κ. κ. Τριανταφυλλίδη, που δημοσιεύθηκε στο Human Heredity το 1983. Η εξήγηση που

δινεται, αφορά τον Ελληνικό αποικισμό της Κάτω Ιταλίας τον 8ο και 7ο αιώνα, όταν η χώρα ονομάστηκε «Μεγάλη Ελλάς» με πληθυσμό ίσως και

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 86ον

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΛΕΓΙΟ ΣΤΗΝ ΟΞΦΟΡΔΗ (1699-1705) (συνέχεια)

Η άποψη δε αυτή ενισχύεται και από την πιο κάτω επιστολή του Γεωργιρίνη προς τον Λόρδο Αρχιεπίσκοπο του Canterbury, **William Sancroft**, η οποία σώζεται στη Βιβλιοθήκη Bodleian της Οξφόρδης (M.S.S. XXXIII, fol. 57) και η οποία έχει, σε μετάφραση, ως εξής:

«Η φτώχεια και ποικιλία δυστυχήματα να, τα μεγαλύτερα κακά από τα οποία ταλαιπωρούνται οι Έλληνες σήμερα. Κάπω από την πίεση της τουρκικής τυραννίας και αφού έχουν παραμελήσει μαζί με τα άλλα και τη δημόσια τους εκπαίδευση, έφτασαν στο πιο ψηλό σημείο της αμάθειας: συνεπώς και η Ελλάδα, το ένδοξο αυτό Έθνος, προχωρεί δυστυχώς κάθε μέρα και πιο γρήγορα προς την καταστροφή, πράγμα που προκαλεί πολύ μεγάλη λύπη σε κάθε Χριστιανό και σε κάθε άνθρωπο που αγαπά την μάθηση. Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος αυτών που απειλεί το Ελληνικό Έθνος, είναι κατά τη γνώμη μου ανάγκη να προσκληθούν εδώ δώδεκα μαθητές από την Ελλάδα για να διαδαχθούν τα αληθινά δόγματα της Αγγλικανικής Εκκλησίας και επιστρέφοντες, με τη βοήθεια του Θεού, στην Ελλάδα, να κηρύξουν τα δόγματα αυτά από αυτή την πράξη θα αφεληθεί πάρα πολύ ο εν λόγω λαός.

Λοιπόν, σας ικετεύω ταπεινά να ευαρεστηθείτε και ανακοινώσετε το περιεχόμενο της επιστολής αυτής στην Αυτού Μεγαλειότητα και τον Σεβασμιώτατο εν Κυρίω αδελφό, τον Λόρδο Επίσκοπο του Λονδίνου, για να παράσχουν την προστασία τους στο ωραίο και θεάρεστο αυτό έργο, για το οποίο εγώ και οι αδελφοί μου θα είμαστε για πάντα ευγάμμονες σ' εσάς.

**ΙΩΣΗΦ ΓΕΩΡΓΕΙΡΗΝΗΣ,
Αρχιεπίσκοπος της Σάμου στην Ελλάδα»**

Ο Γεωργιρίνης, που δεν ευτύχησε να δει ούτε και αυτή του την προσπάθεια να ευδοκιμήσει, πέθανε, όπως φαίνεται, γύρω στα 1686 (αλλά χωρίς να έχουμε γι' αυτό συγκεκριμένες πληροφορίες). Ίσως, όμως, η αποτυχία του αυτή για οφειλόταν σε μεγάλο βαθμό στις σχέσεις που είχε με τον φιλοκαθολικό βασιλιά **Ιάκωβο Β'**, αδελφό και διάδοχο του **Κάρολου Β'**. Παρόμοια σκέψη εγένετο και το 1689, αλλά τελικά το έργο αυτό ανέλαβε, τον Οκτώβριο του 1692 κι ἐφέρε σε πέρας μόλις στα 1699 (από έλλειψη ενδιαφέροντος από μέρους των Ελλήνων), ο Άγγλος ιερέας Dr **Benjamin Woodroffe**, Κανονικός (Canon) στην Christ Church και εφημέριος στην εκκλησία του St. Bartholomew κοντά στο Royal Exchange (δηλαδή στο City του Λονδίνου), ο οποίος διετέλεσε διευθυντής του Κολεγίου **Gloucester Hall** από το 1692 μέχρι το 1712, και του οποίου ονόμετο και βασική επιδίωξη υπήρξε η επίτευξη της ενότητας του Χριστιανισμού.

Πιο αναλυτικά, αναφέρουμε ότι ο Dr **Benjamin Woodroffe**, μετά που είχε συναντήσει στην Οξφόρδη κάποιον Έλληνα ιερέα ονόματι **Ιερεμία Γερμανό**, άρχισε να επιδεικνύει ζωηρό ενδιαφέρον για την Ελληνική Εκκλησία. Όταν, μάλιστα, το 1692 διορίστηκε Διευθυντής του Gloucester Hall στην Οξφόρδη, το οποίο την εποχή εκείνη ουσιαστικά φυτοζωούσε, συνέλαβε το σχέδιο εισαγωγής σ' αυτό μεγάλου αριθμού Ελλήνων σπουδαστών πάνω σε τακτική βάση. Αφού δε στη συνέχεια εξασφάλισε το ενδιαφέρον αρκετών σημαντών προσώπων στην Αγγλική Κυβέρνηση, ήρθε σε επαφή με την πανίσχυρη Levant Company που διεξήγαγε κατ' αποκλειστικότητα, ως γνωστόν, το εμπόριο Αγγλίας και Οθωμανικής Αυτοκρατορίας, κι εξασφά-



Τα «cottages» είναι τα μόνα που έχουν μείνει από τα κτίσματα του Ελληνικού Κολεγίου στην Οξφόρδη. Ανήκουν στο Worcester College και διατηρούνται και σήμερα

λισε την δωρεάν μεταφορά των σπουδαστών αυτών από την Ανατολή.

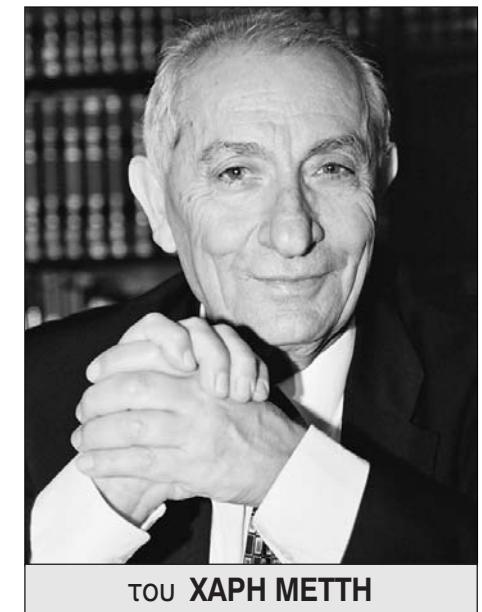
Στη συνέχεια, ο Dr Woodroffe εξέδωσε Κανονισμούς λειτουργίας του Κολεγίου του «*A Model for the College to be settled in the University for the education of some Youths of the Greek Church*», όπου δήλωνε ότι είκοσι νεαροί Έλληνες ήλικιας 14-20 ετών θα εκπαιδεύονταν ως δάσκαλοι και ιεροκύρκες, ενώ ταυτόχρονα στο Κολέγιο θα φοιτούσαν και Αγγλοί, που θα ζούσαν μεν σε διαφορετικά καταλύματα, αλλά θα είχαν κοινό το Hall, την βιβλιοθήκη και το παρεκκλήσιο. Οι δε Έλληνες εκείνοι φοιτήτες θα ήταν ντυμένοι πανομοιότυπα σύμφωνα με το αυτηρό ένδυμα (ράσο) της πατριδας τους. Απαγορεύονταν, μάλιστα, σ' αυτούς να τύνονται διαφορετικά είτε εντός είτε εκτός του Κολεγίου. Επίσης, απαγορεύονταν η έξοδός τους από το Κολέγιο χωρίς ειδική άδεια και χωρίς συνοδό, και δεν θα είχαν καθόλου διακοπές.

Στην προσπάθειά του αυτή, ο Dr Woodroffe βρήκε συνήγορο και τον Sir **Thomas Cookes**, ο οποίος και του εξέφρασε την πρόθεση, πράγμα που έπραξε, να συνεισφέρει το πραγματικά πολύ σεβαστό για την εποχή εκείνη ποσό των £10,000 (δέκα χιλιάδων λιρών) για την ίδρυση ενός τέτοιου Κολεγίου στην Οξφόρδη. Γ' αυτό και, όταν τελικά το σχέδιο του Dr Woodroffe απέτυχε, το Gloucester Hall περιήλθε, το 1714, στην ιδιοκτησία των Trustees (κηδεμόνων) του κληροδοτήματος του Sir Thomas Cookes, ο οποίοι και ίδρυσαν το Worcester College μετά το θάνατο του Dr Woodroffe.

Πράγματι η Ελληνική αυτή Σχολή, που όπως φαίνεται προορίζονταν μάλλον για είκοσι ρασοφόρους σπουδαστές (πέντε από το κάθε πρεσβυτήριον) και θα βρισκόταν κάτω από την κηδεμονία του Επισκόπου του Λονδίνου, ο οποίος και θα κάλυπτε όλα τους τα έξοδα φοίτησης, διατροφής και διακίνησης, άρχισε την λειτουργία της 1699 με πέντε μόνο σπουδαστές.

Σημειωτέον εδώ ότι στο εν λόγω Gloucester Hall της Οξφόρδης έμενε ήδη ως ανεξάρτητος φοιτητής και κάποιος Έλληνας ιερέας ονόματι **Διονύσιος**, ο οποίος, μάλιστα, σπουδάζει Μαθηματικά, αλλά προφανώς δεν έδειξε κανένα ενδιαφέρον για τους σκοπούς και την όλη δομή του Ελληνικού αυτού Κολεγίου.

Απογοητευμένος ο Dr Woodroffe από την αδιαφορία αυτή των Ελλήνων της Ανατολής να προσέλθουν για σπουδές στο Κολέγιο του, έκρινε σκόπιμο να απευθυνθεί γραπτώς (και μάλιστα σε ωραία Ελληνικά) και στον Οικουμενικό Πατριάρχη



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

φθεί ως γλωσσομαθής για τα τρία προηγούμενα χρόνια στην υπηρεσία του Λόρδου Paget. Μαζί του ήταν ο αδελφός Γεώργιος και Ιωάννης Αππαλόγη [συγγενείς του μετέπειτα Οικουμενικού Πατριάρχη Γαβριήλ Γ' (μέσα Αυγούστου 1702 -17 Οκτωβρίου 1707), ο οποίος είχε διαδεχθεί τον Καλλίνικο Β' (μετά την τρίτη πατριαρχία του, Απριλίου 1694- 8 Αυγούστου 1702)], και ο Γεώργιος Μαρουλής και Μιχαήλ Δαμιράλης.

Όμως, μέχρι τον Μάιο του ίδιου έτους φάνηκε στην ουσία να αποτυγχάνει η προσπάθεια αυτή του Woodroffe, αν κρίνουμε από μια έκθεση του William Adams προς τον Thomas Tanner, σύμφρονα με την οποία «οι νεαροί Έλληνες έχουν εγκαταλείψει το Gloucester Hall», αλλά χωρίς ν' αναφέρονται τα ονόματα των φοιτητών που το εγκατέλειψαν, ενώ αντιθέτα υπάρχει μια έμμετρη προσφάνηση προς την Βασιλισσά Αννα (1702-1714) που επισκέφθηκε την Οξφόρδη τον Αύγουστο του 1702, την οποία υπογράφουν επτά σπουδαστές, οι Σιμών και Γεώργιος Ομήρου, οι αδελφοί Αππαλόγη, ο Γεώργιος Μαρουλής, ο Μιχαήλ Δαμιράλης και ο Στέφανος Κωνσταντίνου [τα ονόματα μερικών από αυτούς τα συναντούμε σε δημοσιεύμενη, στα επόμενα, έκθεση σχετικά με την απόπειρα Καθολικών πρακτώρων να τους μεταφέρουν με δόλο στην Ρώμη προφανώς για να δικαστούν ως αιρετικοί από την Ιερά Εξέταση].

Το Κολέγιο, λοιπόν, αυτό υπήρξε βραχύβιο κι αναγκάστηκε να διακόψει το μεγαλεπήβολο άνοιγμά του προς την Ορθόδοξη Ανατολή στα 1705 κυρίως, όπως είπαμε, από έλλειψη μαθητών. Και τούτο επειδή, όπως εύκολα αντιλαμβάνεται κανές, το πραγματικό ενδιαφέρον των Αγγλών για την παροχή τέτοιου ειδούς υποτροφιών και λοιπών εκπαιδευτικών και οικονομικών διευκολύνσεων δεν ήταν, βέβαια, το ειλικρινές ενδιαφέρον τους για τον υπόδουλο Ελληνισμό, αλλά απλώς η άγρα μορφωμένων Ελλήνων, τους οποίους, αφού κατάρτιζαν θεολογικά στα δόγματα της Αγγλικανικής Εκκλησίας, θα τους απέστελλαν μετά ως δικούς τους Ιεραποστόλους στις υπόδουλες Ελληνικές και όχι μόνο Ορθόδοξες χώρες της Ανατολής προκειμένου είτε να ενισχύσουν τον δικό τους σκοπό, είτε να καταπολεμήσουν το έργο των ποικιλώνυμων άλλων μισιοναρίων (ιεραποστόλων) που είχαν κατακλύσει τότε την οχανή Οθωμανική Αυτοκρατορία. Και οι ξένοι εκείνοι ιεραπόστολοι ή μισιονάριοι είχαν ως απότερο και μοναδικό τους στόχο να προσεταιρισθούν (στην περίπτωση των Προτεσταντών, στον Προτεσταντισμό ή στον αντικαθολικό αγώνα τους), ή να απορροφήσουν εντελώς (στην περίπτωση των Ρωμαιοκαθολικών, στο Ρωμαιοκαθολικό Δόγμα) τους Ορθόδοξους Χριστιανούς υπηκόους του Σουλτάνου.

Για τις πραγματικές, πάντως, προθέσεις των Αγγλών στο θέμα αυτό ορκεί να θυμηθούμε τα παραδειγματικά Πατριάρχη Κριτόπουλου, του μετέπειτα Πατριάρχη Αλεξανδρείας, τον οποίο είχε στείλει στην Οξφόρδη για σπουδές ο Οικουμενικός Πατριάρχης (όταν ακόμη



Αισθητή η βελτίωση των οικονομικών προοπτικών της χώρας

Στους δέκα περίπου μήνες που πέρασαν από την περιουσινή Γενική Συνέλευση των Μετόχων της Τράπεζας της Ελλάδος υπήρξαν σημαντικές εξελίξεις, οι οποίες διαμορφώνουν σήμερα μια νέα, σαφέως βελτιωμένη κατάσταση για την οικονομία.

Πριν από ένα χρόνο, πολλοί αναλυτές προέβολυσαν, σχεδόν ως αναπόφευκτη, τη χρεοκοπία και την έξοδο της χώρας από τη ζώνη του ευρώ. Σήμερα το ενδέχομενο αυτό έχει πλέον απομακρύνει και η οικονομία μπορεί να προσβλέπει σε βαθμαία έξοδο από την κρίση.

Η μεταστροφή του κλίματος οφείλεται σε μια σειρά από παράγοντες που βοήθησαν την ελληνική οικονομία να αποφύγει τον τεράστιο κίνδυνο και να επανέλθει σε τροχιά εξισορρόπησης και σταθεροποίησης.

Πρώτος παράγοντας ήταν η θετική απάντηση του ελληνικού λαού στον αφορά το ιστορικό διακύβευμα της παραμονής στο ευρώ. Η κυβέρνηση συνεργασίας εξέφρασε ρητά τη βούλησή της να διαφυλάξει την ευρωπαϊκή πορεία της χώρας. Η βασική αυτή επιλογή και η καλύψη των μεγάλων καθυστερήσεων της προεκλογικής περιόδου κατέστησαν δυνατές τις αποφάσεις του Ευρωγρυπαρία τη συνέχεια της χρηματοδοτικής στήριξης. Οι εξελίξεις αυτές επηρέασαν ευνοϊκά το οικονομικό κλίμα.

Στο εξωτερικό, ο απαισιόδοξες προσδοκίες έχουν αφιβλυθεί αισθητά και η εμπιστοσύνη σταδιακά βελτιώνεται. Ο Δείκτης Οικονομικού Κλίματος το δύμηνο Δεκεμβρίου 2012-Ιανουαρίου 2013 κινήθηκε σε επίπεδα που είναι τα υψηλότερα της τελευταίας διετίας. Βελτίωση της εμπιστοσύνης δείχνει και η μείωση της χρηματοδότησης των εγχώριων τραπεζών από το Ευρωσύστημα. Αυτό οφείλεται κυρίως στην αντιτροφή της πτωτικής τάσης των καταθέσεων, που έχουν αυξηθεί κατά 15 δισεκ. ευρώ μετά τις εκλογές του Ιουνίου, αλλά αντανακλά εν μέρει και την ανάκτηση πρόσβασης των ελληνικών τραπεζών στις διεθνείς αγορές.

Συμπερασματικά, ο κίνδυνος της κατάρρευσης αποφεύγθηκε, το ενδέχομενο εξόδου από το ευρώ απομακρύνθηκε και η εμπιστοσύνη αποκαθίσταται σταδιακά. Αυτές οι ενθαρρυντικές εξελίξεις δεν αφήνουν όμως περιθώρια για εφησυχασμό.

Η οικονομία σε ύφεση και το 2013 με διόγκωση της ανεργίας

Η ελληνική οικονομία βρίσκεται ακόμη σε βαθιά κρίση και οι κίνδυνοι εκτροχιασμού δεν έχουν εξαλειφθεί.

Το 2012 το ΑΕΠ υποχώρησε για πέμπτο κατά σειρά έτος, με αποτέλεσμα η σωρευτική μείωση στην πενταετία 2008-2012 να ανέλθει στο 20,1%. Το ποσοστό αυτό θα επιβαρυνθεί περαιτέρω το 2013, καθώς θα συνεχιστεί η ύφεση, αν και με ηπιότερο ρυθμό, όπως προβλέπεται.

Η ύφεση προκάλεσε αισθητή πτώση της απασχόλησης και ώθησε το ποσοστό ανεργίας σε ιστορικά υψηλό επίπεδο, 24,5% περίπου κατά μέσο όρο το 2012, ενώ προβλέπεται περαιτέρω άνοδος το 2013.

Η πρωτοφανής σε διάρκεια και ένταση κρίση έχει πολλαπλές επιπτώσεις:

— Μειώνει το κατά κεφαλήν εισόδημα και το βιοτικό επίπεδο.

— Απαξιώνει το ανθρώπινο και το υλικό κεφάλαιο.

— Συρρικνώνει την αποταμίευση, άρα και την καταθετική βάση των τραπεζών, περιορίζοντας τη ρευστότητα.

— Συντηρεί την αβεβαιότητα και αποθαρρύνει επενδυτικές πρωτοβουλίες.

— Δυσχεραίνει τη δημοσιονομική προσαρμογή, καθώς η πτώση των εισοδημάτων συγκρατεί τη δημόσια έσοδα. Έτσι, τροφοδο-

ζηνίου τρεχουσών συναλλαγών, που το 2008 έχει προσεγγίσει το 15% του ΑΕΠ, το 2012 περιορίστηκε στο 2,9%. Και το σπουδαιότερο, στο διάστημα 2010-2012 η Ελλάδα ανέκτησε περισσότερο από το 75% της ανταγωνιστικότητας κόστους που έχει απολέσει την περίοδο 2001-2009.

Τρίτος κρίσιμος παράγοντας ήταν η διαφύλαξη της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας και της εμπιστοσύνης στο τραπεζικό σύστημα. Σήμερα δεν θα μπορούσαμε να μιλάμε για προοπτική ανάκαμψης, εάν είχε καταφρεύσει το τραπεζικό σύστημα και είχε εκ των πραγμάτων καταστεί αναπτόφευκτη η έδοσης της χώρας από το ευρώ. Αυτό απετεράπτη. Σε μια περίοδο πρωτοφανούς αβεβαιότητας ουδείς καταθέτης υπέστη ζημιά. Όχι μόνο προστατεύθηκε απολύτως η συστηματική ευστάθεια, αλλά και τέθηκαν οι βάσεις για την οικοδόμηση ενός ισχυρού τραπεζικού συστήματος.

Τέταρτος παράγοντας που συμβάλλει στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης είναι η συνέχιση της χρηματοδοτικής στήριξης που παρέχουν οι επισήμοι δανειστές. Αυτό δίνει στη χώρα περιθώριο χρόνου για να πρωχωρήσει ακόλυτη αναδιάρθρωση της οικονομίας. Η στήριξη αυτή δεν επέτρεψε να αντισταθμιστούν επαρκώς οι συστατικές επιδράσεις της δημοσιονομικής προσαρμογής και να ανακτηθεί τοποθέτηση η εμπιστοσύνη. Στα ίδια αυτία οφείλονται και οι δυσμενείς συνθήκες χρηματοδότησης της οικονομίας. Εάν οι διαφρωτικές μεταρρυθμίσεις είχαν εφαρμοστεί με συνέπεια από την αρχή του προγράμματος, σήμερα θα είχαν ήδη γίνει αισθητές οι ευνοϊκές επιδράσεις τους στην οικονομία δραστηριότητα. Είναι πολύ θετικό που το βόθος της ύφεσης και οι επιπτώσεις της αναγνωρίστηκαν έμπρακτα με σειρά αναθεωρήσεων, που αφορούσαν τη διάρκεια του προγράμματος, το κόστος δανεισμού, την περίοδο αποπληρωμής, το ύψος της χρηματοδοτικής στήριξης και την περικοπή του δημόσιου χρέους.

Σε κάθε περίπτωση όμως, η ύφεση δεν μπορεί να χρησιμοποιείται ως δικαιολογία για τη μη εφαρμογή των συμφωνηθέντων και ίδιως για χαλάρωση της προσπάθειας στην προώθηση των αναγκαίων μεταρρυθμίσεων. Εάν συμβεί αυτό, η εμπιστοσύνη που κερδίζεται με επώνυμες θυσίες θα κλονιστεί καριά.

τεί ο φαύλο κύκλο ελλειμάτων-ύφεσης που οδηγεί σε αναθεωρήσεις των δημοσιονομικών στόχων, οι οποίες υποσκάπτουν την αξιοποίησή του προγράμματος.

Η μεγαλύτερη από την αρχικά προβλέπομένη ύφεση επιπλέον ταχύτερο βηματοποίηση των πρωτηνιαίων αλλαγών

Η ύφεση των τελευταίων ετών ήταν πράγματι βαθύτερη από ότι είχε αρχικά εκτιμηθεί. Τα αιτία πρέπει να αναζητηθούν στον τρόπο που εφαρμόστηκε το πρόγραμμα προσαρμογής: στη διστακτικότητα, τα λάθη και τις παραλείψεις και κυρίως στην υστέρηση των διαφρωτικών μεταρρυθμίσεων. Η υστέρηση αυτή δεν επέτρεψε να αντισταθμιστούν επαρκώς οι συστατικές επιδράσεις της δημοσιονομικής προσαρμογής και να ανακτηθεί τοποθέτηση η εμπιστοσύνη. Στα ίδια αυτία οφείλονται και οι δυσμενείς συνθήκες χρηματοδότησης της οικονομίας. Εάν οι διαφρωτικές μεταρρυθμίσεις είχαν εφαρμοστεί με συνέπεια από την αρχή του προγράμματος, σήμερα θα είχαν ήδη γίνει αισθητές οι ευνοϊκές επιδράσεις τους στην οικονομία δραστηριότητα. Είναι πολύ θετικό που το βόθος της ύφεσης και οι επιπτώσεις της αναγνωρίστηκαν έμπρακτα με σειρά αναθεωρήσεων, που αφορούσαν τη διάρκεια του προγράμματος, το κόστος δανεισμού, την περίοδο αποπληρωμής, το ύψος της χρηματοδοτικής στήριξης και την περικοπή του δημόσιου χρέους.

Σε κάθε περίπτωση όμως, η ύφεση δεν μπορεί να χρησιμοποιείται ως δικαιολογία για τη μη εφαρμογή των συμφωνηθέντων και ίδιως για χαλάρωση της προσπάθειας στην προώθηση των αναγκαίων μεταρρυθμίσεων. Εάν συμβεί αυτό, η εμπιστοσύνη που κερδίζεται με επώνυμες θυσίες θα κλονιστεί καριά.

Δύσκολη χρονιά το 2013 – Ορατή όμως η ανάκαμψη το 2014

Είναι φανερό ότι η παρατεινόμενη ύφεση, όσο δεν διαφαίνεται καθαρά η προοπτική εξόδου, δημιουργεί ένα δυσοίωνο κλίμα και εντείνει τις κοινωνικές αντιδράσεις. Σήμερα όμως βρίσκομαστε σ' ένα σημείο καμπής. Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι το 2013 θα είναι μια δύσκολη χρονιά, κυρίως λόγω της συνεχιζόμενης ύφεσης και της υψηλής ανεργίας. Ωστόσο, μπορούμε να προσδοκούμε ότι η ύφεση θα μειωθεί στη διάρκεια του 2014 θα αρχίσουν να καταγράφονται θετικοί ρυθμοί μεταβολής του ΑΕΠ. Ευνοϊκές επιδράσεις αναμένεται να έχουν:

- Η τόνωση της ρευστότητας και της εμπιστοσύνης που αναμένονται ως αποτέλεσμα της παραγωγικού κλίματος μεταβολής περιλαμβάνει τις ελάχιστες απαιτούμενες αλλαγές που εντάσσονται σ' αυτή την κατεύθυνση. Σε καμία περίπτωση όμως δεν υποκαθίσταται τη δική μας μείζονα εθνική ευθύνη να εφαρμόσουμε ένα ευρύτερο Εθνικό Σχέδιο Δράσης για την Ανάπτυξη, που θα περιλαμβάνει τις πολιτικές που διευκολύνουν τη μετάβαση σε ένα νέο παραγωγικό πρότυπο διατηρήσιμης ανάπτυξης. Τώρα που την παραγωγή ανταγωνιστικών, δ

ΝΕΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ (25 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ. 2013)

ώνονται – να μένες οι θυσίες»

πεζών με ποσότητες τραπεζογραμματίων πολύ πέραν του συνήθους. Οι ανάγκες των τραπεζών για τραπεζογραμμάτια αντιμετωπίστηκαν από την Τράπεζα της Ελλάδος πλήρως και απρόσκοπτα.

Ακόμη και στις πιο κρίσιμες περιστάσεις, ουδέποτε υπήρξε η παραμικρή υποψία ότι οι τράπεζες αδυνατούν να εξοφλήσουν τις καταθέσεις του κοινού. Κάτι τέτοιο θα είχε προκαλέσει κατάρρευση της εμπιστοσύνης, με δεινές συνέπειες για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα και τη θέση της χώρας στη ζώνη του ευρώ.

Παρά τις εξαιρετικά αντίδεις συνθήκες, οι ενέργειες της Πολιτείας και της Τράπεζας της Ελλάδος εξασφάλισαν ότι το τραπεζικό σύστημα στάθηκε όρθιο και κανένας καταθέτης δεν έχασε έστω και ένα ευρώ από τις αποταμιεύσεις του. Έτσι απετράπη η κατάρρευση της εμπιστοσύνης και του τραπεζικού συστήματος και τελικά η έξοδος της χώρας από τη ζώνη του ευρώ.

Η ανακεφαλαιοποίηση των τραπεζών έχει ήδη δρομολογηθεί

Τον Μάιο και το Δεκέμβριο του 2012, οι τέσσερις μεγάλες τράπεζες που προσδιορίστηκαν από την αξιολόγηση της Τράπεζας της Ελλάδος ως βιώσιμες έλαβαν προκαταβολή από το Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας για τη διατήρηση της κεφαλαιακής τους επάρκειας σε επίπεδα ανώτερα των ελάχιστα απαιτούμενων. Τα επόμενα στάδια της διαδικασίας ανακεφαλαιοποίησης περιλαμβάνουν την έκδοση υπό αίρεση μετατρέψιμων χρηματοδοτικών μέσων και την ολοκλήρωση των αυξένσων μετοχικού κεφαλαίου έως το τέλος Απριλίου του 2013.

Οι διάστικτοι θα έχουν τον έλεγχο των τραπεζών που λαμβάνουν κεφαλαιακή ενίσχυση από το Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, εφόσον καταβάλουν ποσό τουλάχιστον ίσο με το 10% της αξίας των νεοεκδοθησμένων κοινών μετοχών. Οι λοιπές τράπεζες, όπως προβλέπεται στο Μνημόνιο, πρέπει να ανακεφαλαιοποιηθούν με ιδιωτικά κεφάλαια έως το τέλος Απριλίου του 2013. Αν αυτό δεν συμβεί, η Τράπεζα της Ελλάδος θα προβεί στις απαραίτητες ενέργειες, όπως προβλέπονται από το θεσμικό πλαίσιο εξυγίανσης, το αργότερο μέχρι τον Ιούνιο του 2013, κατά τρόπο που θα διασφαλίζει τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα.

Σημαντική η μέχρι στιγμής πρόοδος στην αναδιάταξη των τραπεζικού συστήματος

Το 2012, παρά τη βαθιά κρίση, τέθηκαν οι βάσεις για την "αλλαγή σελίδας" όσον αφορά τη φυσιογνωμία του τραπεζικού συστήματος και την ικανότητά του να προρεύθει με αξιώσεις στη νέα εποχή. Ήδη γίνονται τα πρώτα βήματα στην κατεύθυνση της αναδιοργάνωσης των τραπεζών, μέσω αναπροσαρμογής του επιχειρησιακού τους μοντέλου. Ο τομέας ανασυντάσσεται μέσω της συνένωσης δυνάμεων. Το μέγεθος της ελληνικής οικονομίας, αλλά και οι συνθήκες υπερβάλλουσας δυναμικότητας, που έχουν διαμορφωθεί στον τραπεζικό κλάδο, απαιτούν λιγότερες και ισχυρότερες μονάδες, ώστε αυτές να είναι και σε βάθος χρόνου ανθεκτικές σε απροσδόκητες εξωγενείς διαταραχές.

Από τη διαδικασία αυτή θα ωφεληθούν τόσο οι καταθέτες όσο και οι δανειολήπτες. Οι πιο εύρωστες τράπεζες έχουν αφενός μεγαλύτερη ευχέρεια πρόσβασης στις διεθνείς αγορές και αφετέρου, λόγω υψηλότερης αποτελεσματικότητας, έχουν μικρότερο κίνητρο να προσεργούν σε τοποθετήσιες υψηλού κινδύνου.

Κατά την έναρξη της κρίσης βρίσκονταν σε λειτουργία 17 τράπεζες. Υπήρχαν επίσης 16 συνεταιριστικές, το μερίδιο ογοράς των οποίων αντιπροσώπευε αθροιστικά μόλις το 1% του τραπεζικού συστήματος. Η διαδικασία εξυγίανσης και αναδιάταξης του τραπεζικού συστήματος έχει σημειώσει σοβαρή πρόοδο, όπως δείχνουν τα ακόλουθα στοιχεία:

- Μέχρι σήμερα, το πλαίσιο εξυγίανσης έχει χρησιμοποιηθεί για την εξυγίανση επτά τραπεζών: τεσσάρων εμπορικών και τριών συνεταιριστικών.
- Έχει δρομολογηθεί η συγχώνευση των δύο μεγαλύτερων τραπεζών, της Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδος και της Eurobank.
- Η Alpha Bank, η τρίτη σε μέγεθος τράπεζα, έχει αποκτήσει την Εμπορική Τράπεζα, θυγατρική της Crédit Agricole.
- Η Τράπεζα Πειραιώς έχει αποκτήσει τη Γενική Τράπεζα, θυγατρική της Société Générale, καθώς και τα υψηλά στοιχεία ενεργητικού και τις καταθέσεις της ATE, ενώ βρίσκεται σε συζητήσεις για την απόκτηση της Millennium Bank.

Έτσι, σε λίγους μήνες, στο τέλος της διαδικασίας αυτής, εκτιμάται ότι θα έχουν συγκροτηθεί τρεις μεγάλοι και ισχυροί όμιλοι με μερικές άλλες μικρότερες τράπεζες. Τα μεριδιαία αγοράς των τραπεζών αυτών, σε συνδυασμό με την παρουσία ξένων τραπεζών, διασφαλίζουν τον ανταγωνισμό. Είναι φανερό ότι το τραπεζικό σύστημα γίνεται περισσότερο συγκεντρωμένο και αποδοτικό, καθώς δημιουργούνται οι προϋποθέσεις για αξιοποίηση των συνεργειών και των οικονομιών κλίμακας. Αποκτά κεφαλαιακή επάρκεια και ισχυροποιείται. Ταυτόχρονα, διατηρεί τη σημαντική παρουσία του στην περιοχή της Νοτιοανατολικής Ευρώπης.

Εύρωστο τραπεζικό σύστημα ικανό να χρηματοδοτήσει την οικονομική ανάκαμψη

Η αναμόρφωση του τραπεζικού συστήματος και η κεφαλαιακή του ενίσχυση αποτελούν καρίας σημασίας τομές, που συμβάλλουν στην ενδυνάμωση της εμπιστοσύνης στις προοπτικές της οικονομίας. Ήδη η σταδιακή επιστροφή των ιδιωτικών καταθέσεων αποτελεί ένα πρώτο σημάδι θετικής αποτίμησης των σχετικών εξελίξεων. Η συνέχιση της επιστροφής των καταθέσεων και η επιτυχής ολοκλήρωση της διαδικασίας ανακεφαλαιοποίησης θα βοηθήσουν τις εγχώριες τράπεζες να επανακάμψουν βαθμαία στις διεθνείς αγορές χρήματος και κεφαλαίων.

Το τραπεζικό σύστημα, αφού πέρασε μέσα από Συμπληρωμές, αναδεικνύεται ανθεκτικότερο, ισχυρότερο και ικανό να χρηματοδοτήσει την ανάπτυξη της οικονομίας.

Προκλήσεις και ευκαιρίες

Η οικονομική κρίση δεν έφερε μόνο οξύτατα προβλήματα, αλλά και σημαντικές ευκαιρίες. Οι δύο σημαντικότερες που συνιστούν και προκλήσεις, είναι:

Πρώτον, η αλλαγή της παραγωγικής διάρθρωσης της οικονομίας και ο αναπτροσανατολισμός της προς τομείς υψηλής προστιθέμενης αξίας και παραγωγικότητας, που θα μπορούν να προσφέρουν διεθνώς εμπορεύσιμα αγαθά και υπηρεσίες, ανταγωνιστικά τόσο στην εγχώρια όσο και στην εξωτερική αγορά.

Δεύτερον, ο εκσυγχρονισμός της δημόσιας διοίκησης και η εκλογήκευση των ορίων και της διαχείρισης του δημόσιου τομέα, ο οποίος πρέπει να λειτουργεί φιλικά προς τους πολίτες και τις επιχειρήσεις.

Η αποτελεσματική ανταπόκριση σ' αυτές τις κρίσιμες προκλήσεις απαιτεί την οικοδόμηση και ενδυνάμωση της κοινωνίκης συνοικίες όσον αφορά την εφαρμογή των κατάλληλων πολιτικών, προκειμένου να επιστρέψεται η ανάκαμψη και να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις για διατηρήσιμη ανάπτυξη.

Συγκρίνοντας τη σημερινή κατάσταση με τις συνθήκες που επικρατούσαν πριν από λίγους μόνο μήνες, είναι φανερό ότι πολλά έχουν αλλάξει πριν το καλύτερο. Το σημαντικότερο είναι ότι έχει απομακρυθεί το ενδεχόμενο της χρεοκοπίας και της εξόδου από το ευρώ. Αποδύναμωνται έτσι ο κύριος παράγων που δημιουργούσε τεράστια αβεβαιότητα στις αγορές και λειτουργούσε παραλυτικά για την ελληνική οικονομία. Τώρα μπορούμε να προβλέψουμε, με σχετική βεβαιότητα, ότι τα βήματα που οδηγούν τη χώρα προς την έξοδο από την κρίση και προς την ανάπτυξη. Όσο παγιώνεται αυτή η εκτίμηση, τόσο θα βελτιώνεται το κλίμα στην Ελλάδα και θα διαμορφωθεί συνθήκες ενάρετου κύκλου. Για να συμβεί όμως αυτό, πρέπει να συνεχιστεί η εφαρμογή του προγράμματος προσαρμογής χωρίς αποκλίσεις και καθυστερήσεις. Η προσήλωση στους στόχους και, όπου είναι δυνατόν, η υπέρβαση τους θα εξαλείψουν ότις αβεβαιότητες παραμένουν και θα ενδυναμώσουν τις θετικές προοπτικές, με πολύ ευνοϊκά αποτελέσματα στην κοινωνική συνοχή και την οικονομική ανάπτυξη της χώρας.

Διανύσματε το μεγαλύτερο μέρος μιας μακράς, δύνατης και επιπτώνης διαδρομής με υψηλό τίμημα για τους πολίτες και τις επιχειρήσεις. Το τημάρια που απομένει, παρότι μικρότερο, θα είναι εξίσου δύσκολο, καθώς η προσπάθεια θα πρέπει να καταβληθεί επιπλέον των θυσιών που ήδη έγιναν. Ωστόσο, έχουν τελεί οι βάσεις προκειμένου να αντιμετωπιστούν τα σοβαρά χρόνια προβλήματα.

Τώρα που το τέρμα της διαδρομής γίνεται επιτελούς ορατό, οφείλουμε να εντείνουμε την προσπάθεια, να ταχύνουμε το βηματισμό για να καλύψουμε και το τελευταίο μέρος της απόστασης και να εξασφαλίσουμε ότι οι θυσίες των πολιτών δεν θα πάνε χαμένες και ότι, αντίθετα, μας περιμένει αυτή τη



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδην

Χωρά ή συγχωρά

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

«Χωρά κι εγώ εδώ;» Δηλ., με άλλα λόγια: «Υπάρχει χώρος και για μένα εδώ;» Είναι μια ερώτηση που μπορεί να ειπωθεί σε ορισμένες περιπτώσεις. Στο άρθρο αυτό, όμως, δεν θα ασχοληθούμε με τις άπειρες εκείνες περιπτώσεις που θα μπορούσαμε να χρησιμοποιήσουμε την πιο πάνω ερώτηση ή ακόμα και σκέτη τη λέξη χωρά Βέβαια, σαν λέξη καταλαβαίνουμε ότι προέρχεται από τη λέξη χώρος. Γνωρίζουμε, βέβαια, τι σημαίνει χώρος. Ωστόσο, εδώ θα χρησιμοποιήσουμε και αυτήν ακόμα τη λέξη με ένα ειδικό τρόπο.

Ο χώρος που θα μας απασχολήσει εδώ δεν έχει σχέση με τις γνωστές μας έννοιες. Εδώ θα ασχοληθούμε με τον χώρο της καρδιάς. Και αυτός πάλι ο χώρος δεν είναι αυτός που γνωρίζουν τόσο καλά οι γιατροί και ιδιαίτερα οι καρδιολόγοι και ακόμα καλύτερα οι καρδιοχειρουργοί.

Και πρωτ' απ' όλα, η καρδιά που θα μας απασχολήσει εδώ δεν ανήκει καν στον χώρο, όπως τον γνωρίζουμε. Είναι ένας «χώρος» «άχωρος». Δηλαδή, είναι ένας «χώρος» που δεν βρίσκεται μέσα στο χώρο. Αν ο «χώρος» αυτός της καρδιάς (της δικής μας καρδιάς) βρισκόταν μέσα στον γνωστό μας χώρο (δηλ. στο στήθος), τότε τα πράγματα θα ήταν πολύ εύκολα και ιδιαίτερα για μάς που καταπινόμαστε εδώ με τον χώρο άχωρο της καρδιάς που είναι άγνωστη και στον πιο ειδικό ακόμα καρδιοχειρουργο.

Είναι γεγονός ότι πολλές φορές αναφερόμαστε στην καρδιά χωρίς βέβαια να εννοούμε το βασικό αυτό όργανο του σώματός μας. Είναι γεγονός ότι η καρδιά είναι το βασικό όργανο του σώματος, χωρίς το οποίο (όργανο) δεν μπορεί να λειτουργήσει το σώμα. Η ιδέα αυτή, δηλ. το γεγονός ότι χωρίς την καρδιά δεν μπορεί να λειτουργήσει το σώμα, μας βοηθά να κατανοήσουμε και την σπουδαιότητα και της «καρδιάς» αυτής, η οποία θα διαφεντεύει στο άρθρο αυτό. Η καρδιά στην οποία μπορεί να χωρέσει ή να μην χωρέσει ο συνάνθρωπός μας δεν βρίσκεται ούτε μέσα στο στήθος μας, ούτε και σε κανένα άλλο μέρος του σώματός μας.

Θα ρωτούσε κάποιος: «τότε πού ακριβώς βρίσκεται;» Η ερώτηση είναι πολύ λογική, αλλά απάντηση δεν υπάρχει. Γιατί; Διότι η καρδιά αυτή που μας ενδιαφέρει εδώ δεν βρίσκεται μέσα στο χώρο, όπως όλα τα υλικά πράγματα. Θα απαντούσε τώρα κάποιος: «Άρα, αυτή η καρδιά για την οποία μιλάς δεν υπάρχει, γιατί όλα όσα υπάρχουν, βρίσκονται κάπου και καταλαμβάνουν κάποιο χώρο.»

Το θέμα αυτό είναι τεράστιο. Θα μπορούσαμε να πούμε ότι τα πιο πολλά «πράγματα» δεν υπάρχουν στο χώρο. Θα μπορούσαμε να πούμε ότι τα πιο σπουδαία «πράγματα» της ζωής μας δεν καταλαμβάνουν κάποιο χώρο. Δεν βρίσκονται πουθενά.

Ένα παράδειγμα: η σκέψη μας. Βρίσκεται πουθενά; Την βλέπουμε καν; Η ψυχή ή το πνεύμα μας βρίσκονται πουθενά; Μπορούμε να τα εντοπίσουμε πουθενά; Αυτό σημαίνει ότι δεν υπάρχουν; Ακόμα και αυτή η αίσθηση της ύπαρξής μας, της βεβαιότητας δηλ. αυτής ότι υπάρχουμε, μπορεί να εντοπιστεί κάπου; Παρόλο, λοιπόν, ότι δεν βρίσκονται στο χώρο, είμαστε βέβαιοι ότι υπάρχουν, πιο πολύ κι από αυτά που βλέπουμε, αγγίζουμε και γενικά νιώθουμε με τις αισθήσεις μας. Και όταν λέμε εδώ αισθήσεις, εννοούμε αυτές που λειτουργούν με τα διάφορα όργανα του σώματός μας.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Η μνήμη του Οσίου Πατρός Ιλαρίωνος ηγουμένου Μονής των Δαλμάτων

ΣΤΙΣ 6 ΙΟΥΝΙΟΥ



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Η μεγάλη επιθυμία του Ιλαρίωνος

Το παιδί αυτό είχε τη μεγάλη επιθυμία να αναδειχθεί υπηρέτης της χριστιανικής πίστεως και της Εκκλησίας χωρίς κανένα κοινικό εμπόδιο.

Αρχικά εισήλθε στο μοναστήρι του Ξηρονήσου στην Κωνσταντινούπολη. Εκεί εξόδευε τον χρόνο του στη μελέτη και στην άσκηση προς πνευματική εξόψωση της ψυχής του. Αργότερα εγκαταστάθηκε στη Μονή των Δαλμάτων, όπου και περιεβλήθη το αξιώμα του Μεγαλόσχημου. Στο μοναστήρι αυτό παρέμεινε επί δέκα ολόκληρα χρόνια. Ήταν πρότυπο ταπεινοφορσύνης, φιλαδελφείας και προσήλωσης στα θεία. Απέκτησε μέσα του τη Χάρη του Θεού.

Κάποια μέρα, προσευχόμενος, οξιώθηκε να θεραπεύσει κάποιον δαμανούσμένο νεανία.

Μετά από αυτή την ενέργεια και τη δυνατή πίστη του η γονόμενος επέμενε καθημερινά να τον χειροτονήσει ιερέα. Όλοι οι μονοχοί του μοναστηριού ανεγνώρισαν τις πολλές αφετές του και διεκήρυξαν παντού, ακόμη και στην παρούσια του, τις ικανότητες του.

Ο Ιλαρίων δεν αρέσκετο σε τέτοια εγκώμια και προσταθύστε να τα αποφεύγει. Έλεγε, μάλιστα, ότι «τέτοιοι φίλοι καταντούν ακούσιοι εχθροί».

Κάποια ημέρα αναχώρησε από τη Μονή, χωρίς να αναγγείλει ότι δεν θα επέστρεψε. Εγκαταστάθηκε σε ένα άλλο μοναστήρι, που λεγόταν «Των Καθαρών». Ήταν στη μονή των Δαλμάτων αντελήθησαν ότι παρατεινόταν η απουσία του, ανησυχήσαν και άρχισαν να τον αναζητούν. Πληροφορήθηκαν ότι βρισκόταν στο μοναστήρι των «Καθαρών» και επήγιαν να τον ίδουν. Προσπάθησαν να τον πείσουν να επιστρέψει, αλλά δεν το κατάφεραν.

Η γνήσια αγάπη των μοναχών της μονής Δαλμάτων προς τον Ιλαρίωνα απεδείχθη διά της επιμονής τους να επιστρέψει. Αυτός όμως δεν ήθελε να επιστρέψει. Τότε, οι μονοχοί αποφάσισαν να τον εξαναγκάσουν. Για τούτο, απευθύνθηκαν προς τον Πατριαρχείοντα Κωνσταντινούπολεως, Νικηφόρο, ο οποίος με συγκίνηση είδε τους μοναχούς να προσπαθούν τόσο δυναμικά να επαναφέρουν κοντά

τους τον Ιλαρίωνα. Μαζί τους συμφώνησε και ο βασιλεὺς Νικηφόρος και με διαταργή και των δύο, επανέφεραν τον Ιλαρίωνα στη μονή των Δαλμάτων, όπου με κοινή ψήφι άλλων των μοναχών ανεδείχθη και ηγούμενος της μονής.

Ο Ιλαρίων ηγούμενος της μονής Δαλμάτων

Στην υπηρεσία αυτή του Ηγούμενου, ο Ιλαρίων υπηρέτησε οκτώ χρόνια με πολύ μεγάλη επιτυχία. Όλοι οι μονοχοί ήταν πολύ ευχαριστημένοι υπό την πνευματική του καθοδήγηση. Μεταξύ τους ήταν πολύ αγαπημένοι. Όλα τα ατομικά θελήματα και επιθυμίες εκάστου μοναχού απομακρύνθηκαν, και όλοι ετέθησαν υπό το θέλημα του Θεού.

Επί Λεόντος, όμως, του Αρμενίου, διαδόχου του Νικηφόρου, εκπρύχθη πόλεμος εναντίον των Αγίων Εικόνων. Μεταξύ των Μονών που επωτοστάτησαν υπέρ των Εικόνων υπήρξε και η Μονή των Δαλμάτων. Ο βασιλιάς δέστησε τον ηγούμενο Ιλαρίωνα να μεταβεί στην Κωνσταντινούπολη και να παρουσιαστεί ενώπιον του.

Χωρίς κανένα δισταγμό, ο Ιλαρίων παρουσιάστηκε μπροστά στο βασιλιά και του είπε ότι ασεβεί όταν ταυτίζεται την πνευματική του θεοφιλία με την πνευματική της Εκκλησίας. Ο θεός όμως ονέδειξε νικήτρια την Εκκλησία. Ο θεόφιλος απέθανε και η σύζυγός του θεοδώρα πρωτοστάτησε στην αναστήλωση των εικόνων το 843 μ.Χ.

Τότε, όλοι οι ομοιογετές της Ορθοδοξίας τιμήθηκαν στην Κωνσταντινούπολη και έκαστος επέστρεψε στην προτέρα του υπηρεσία. Την ικανοποίηση αυτή ένοιωσε και ο Ιλαρίων, αφού η Ιερά Μονή του, που τόσο τον αγάπησε, τον επανείδιε και πάλι εν μέσω των μοναχών.

Υπηρέτησε τη Μονή των Δαλμάτων για όλα τρία χρόνια, από το 842 έως το 845 και άφησε εκεί την τελευταία του πνοή.

Ανεδείχθη τέλειος χριστιανός, όχι μόνο εν καιρώ ειρήνης, αλλά και στις ώρες της καταπολέμησης του Χριστιανισμού.

Απολυτικό αγίου

«Των λόγων Κυρίου γεωργήσας την χάριν, ή θησαυρός είσαι, Ιλαρίων Παπιμάκαρ, ελέω των θείων αρετών και της ομολογίας σου, σοφέ, Ιλαρίων τας καρδίας και τας ψυχής των πίστεων σου εκβούντων. Δόξα των δεδωκότι σοι ισχύν, δόξα τω σε στεφανώσαντι, δόξα τω ενεργούντι διά σου πάσιν ιάματα».

Όλοι οι άριστοι που μνημονεύονται καθημερινά στην Ορθόδοξη Χριστιανική Εκκλησία είναι λαμπρά παραδείγματα προς μίμηση και αντιγραφή. Ας τους ακολουθήσουμε για τη σωτηρία της ψυχής μας.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΚΑΘΗΜΕΝΟΥ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΗΣ ΡΩΣΙΑΣ

Πολιτεία και Εκκλησία Ελλάδος τίμησαν τον Πατριάρχη Μόσχας

Δεκτός από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Κάρολο Παπούλια έγινε το μεσημέρι της Δευτέρας ο Πατριάρχης Μόσχας, ο οποίος συνεχίζει την επίσκεψή του στην Ελλάδα. Ο Πρόεδρος απένειμε στον Πατριάρχη τον Μεγαλόσταυρο του Τάγματος Τιμής.

Ο ρώσος Πατριάρχης εξέφρασε την ευχαρίστησή του για την φιλοξενία της οποίας έτυχε, κατά την επίσκεψή του στην Αθήνα και τόνισε ότι Έλληνες και Ρώσοι είναι αδελφοί λαοί με κοινό στοιχείο και θεμέλιο την Ορθοδοξία.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, μιλησε για τους παραλληλους βίους των δύο λαών, αναφέρθηκε στη βοήθεια που παρείχε η Ρωσία στους εθνικοπλευρωτικούς αγώνες της Ελλάδος -επισημαίνοντας συγχρόνως ότι οι σχέσεις των δύο λαών σε όλα τα επίπεδα είναι εγκάρδιες – και τόνισε την ανάγκη οι δύο Εκκλησίας να συμβαδίζουν για την αντιμετώπιση των κοινών προβλημάτων.

Στη συνέχεια, ο Πατριάρχης Μόσχας συνοδεύθηκε από τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών, μετέβη στο Μέγαρο Μαξίμου, όπου συναντήθηκε με τον πρωθυπουργό Αντώνη Σαμαρά.

Ακολούθησε γεύμα προς τιμή του στο υπουργείο Εξωτερικών.

Στη Μονή Πετράκη

Νωρίτερα ο κ. Κύριλλος βρέθηκε στη Μονή Πετράκη, όπου συζήτησε με τον Αρχιεπίσκοπο Ιερώνυμο θέματα συνεργασίας μεταξύ των δύο Εκκλησιών.

Ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών, ενώπιον των μελών της Ιεράς Συνόδου, τίμησε τον Ρώσο Προκαθήμενο με τη μεγαλύτερη διά-



κριση της Εκκλησίας της Ελλάδος, το παράστημα του Αποστόλου Παύλου.

Όπως ανακοινώθηκε από την Ιερά Σύνοδο, κατά τη διάρκεια της σύνοδου εκφράστηκε η αγωνία για την τύχη του Χριστιανισμού στις χώρες της Μέσης Ανατολής, καθώς και τον ρόλο και τη θέση της ΕΕ αναφορικά με τη σχέση που αυτή έχει με την Εκκλησία και τις διάφορες Χριστιανικές Ομολογίες στον ευρωπαϊκό χώρο.

Επίσης αποφασίστηκε να συγκληθεί Συνέδριο για τη μελέτη του θέματος του αποχριστιανισμού της Μέσης Ανατολής και της Ευρώπης.

Συζητήθηκαν θέματα αφορώντα τις διορθοδόξες και διαχριστιανικές σχέσεις σε όλα τα επίπεδα.

Αποφασίσθηκε ακόμη η κοινή αντιμετώπιση επί ζητημάτων πρακτικής φύσεως και για θέματα ενίσχυσης του κοινωνικού- φιλανθρωπικού έργου των Εκ-

κλησιών, για τη στήριξη των, υπό της οικονομικής κρίσεως, μαστιζομένων πιστών, ως και τρόποι περούτερο ανάπτυξης του θρησκευτικού τουρισμού και για την αποδοτικότερη συνεργασία των δύο Εκκλησιών στον τομέα των Θεολογικών μελετών, καθώς και της ανταλλαγής υποτροφιών σε φοιτητές.

Στα γραφεία της «Αποστολής»

Το έργο της «Αποστολής» του φιλοθρωπικού Οργανισμού της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Αθηνών εξήρε ο Πατριάρχης, κατά τη διάρκεια της επίσκεψής του στα γραφεία της.

«Αν και γνωρίζαμε μέρος των δράσεων σας, ποτέ δεν μπορούσαμε να φανταστούμε το εύρος των δραστηριοτήτων σας. Η σημερινή ενημέρωση αποτελεί μία πνευματική τροφή για όλους μας. Οφείλουμε οι δύο Εκκλησίες να ξεκινήσουμε άμεσα κοινά προγράμματα φιλανθρωπικής δράσης», σημείωσε χαρακτηριστικά.

Αρχιερατικό συλλείτουργο

Την Κυριακή, ο Πατριάρχης συλλειτούργησε με τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών στον Ι.Ν. Αγίου Παντελεήμονος Αχαρνών, από όπου απέστειλαν μηνύματα ενότητας.

Ο Πατριάρχης Μόσχας, στην ομιλία του στον Αγιο Παντελεήμονα, εξήρε το κοινωνικό έργο που προσφέρει η Εκκλησία της Ελλάδος, ειδικά αυτή την περίοδο. Όπως είπε, αναφερόμενος στην οικονομική κρίση, «πόνεσε η καρδιά μας στο άκοντα της συμφοράς της Ελλάδος. Και παρ' όλο που οι πιστοί μας δεν έχουν την οικονομική ευχέρεια, προσέφεραν



κι αυτοί τον οβολό τους για να βοηθήσουν στα έργα κοινωνικής προσφοράς της Εκκλησίας της Ελλάδος».

Θυμίζουμε ότι πέρυσι, η Εκκλησία της Ρωσίας είχε προσφέρει περίπου 500.000 ευρώ για τη στήριξη των συσσιτίων που διοργανώνει η Εκκλησία της Ελλάδος.

Από την πλευρά του, ο Αρχιεπίσκοπος Ιερώνυμος ευχαρίστησε τον κ. Κύριλλο για τη βοήθεια της Ρωσικής Εκκλησίας, τονίζοντας πως η προσφορά της «όχι μόνο μας συγκίνησε, αλλά έδωσε τροφή και βοήθησε πολλούς ανθρώπους που υπέφεραν μέσα από τα γεύματα Αγάπης και το σύνολο της κοινωνικής διακονίας».

Ο Πατριάρχης Μόσχας έφτασε την Παρασκευή στην Αθήνα, στο πλαίσιο επίσημης επίσκεψης στην Εκκλησία της Ελλάδος. Ακολούθησε διοξολογία στον ναό του Αγίου Διονυσίου Αρεοπαγίτου και στη συνέχεια συνάντηση με τον Αρχιεπίσκοπο στην Αρχιεπισκοπή. Σημεώνεται ότι αυτή ήταν η πρώτη επίσκεψη Ρώσου Πατριάρχη στην Αθήνα, ύστερα από περίπου 20 χρόνια.

Ο Πατριάρχης Μόσχας επισκέφθηκε, επίσης, τον Ιερό Ναό Παναγίας Σουμελά στις Αχαρνές Αττικής, προκειμένου να δωρίσει τεμάχιο από τα λείψανα του Αγίου Σεραφείμ Σάρωφ. (φωτό κάτω αριστερά).

Στη Θεσσαλονίκη

Ο Πατριάρχης Μόσχας έφτασε στη Θεσσαλονίκη τη Δευτέρα, με τελικό προορισμό το Αγιον Όρος, όπου θα επισκεπτόταν τις ρωσικές μονές επί τριήμερον πριν αναχωρήσει για Μόσχα.

«Ο Θεός να συνδέει τις χώρες και τους λαούς μας και να ενισχύει την ενότητα των Ορθοδόξων Εκκλησιών», ευχήθηκε στη δοξολογία που εψάλη το απόγευμα στο μητροπολιτικό ναό του Γρηγορίου Παλαμά στη Θεσσαλονίκη, ο Πατριάρχης, όπου τον υποδέχτηκε και προσφώνησε τον Μητροπολίτη Θεσσαλονίκης Ανθιμούς.

Ο Πατριάρχης αναφέρθηκε στους σπουδαστές από χώρες υπαγόμενες στη Ρωσική Εκκλησία που σπουδάζουν στο ΑΠΘ και τους χιλιάδες προσκυνητές που πηγαίνουν κάθε χρόνο στην Ελλάδα.

«Εμείς ως Εκκλησία καταβάλλουμε κάθε προσπάθεια για να ανξηθεί το ρεύμα των προσκυνητών», τόνισε ο κ. Κύριλλος και συνέχισε: «Όσο περισσότεροι Ρώσοι έρχονται στην Ελλάδα, στη Θεσσαλονίκη, τόσο ισχυροποιούνται και στερεώνονται οι δεσμοί μας, τόσο καλύτερα αισθανόμαστε αυτή την αμοιβαία σχέση και την αγάπη».



Η συναυλία Βυζαντινής Μουσικής στην εκκλησία του Πανεπιστημίου της Οξφόρδης



Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Την Τρίτη, 28/05/2013, η Χορωδία Βυζαντινής Μουσικής της Ιεράς μας Αρχιεπισκοπής Θυατείων και Μεγάλης Βρετανίας με διευθυντή τον πρωτοπρεσβύτερο π. Ιωσήφ Παλιούρα, απέδωσε αναστάσιμους εκκλησιαστικούς ύμνους στην εκκλησία του πανεπιστημίου της Οξφόρδης, The University Church of St. Mary the Virgin. Παράλληλα με τους ύμνους, διαβάστηκαν κείμενα σχετικά με τον χαρακτήρα και τη σπουδαιότητα της Βυζαντινής Μουσικής.

Την πρόσληση προς την χορωδία μας έκαναν οι φοιτητές του πανεπιστημίου της Οξφόρδης στα πλαίσια των διαφόρων και ποικιλών δυνατοτήτων και συγκεκριμένα ο Πρόεδρος των φοιτητών κ. Iouot Moise.

Για πρώτη φορά στα χρονικά της χορωδίας της Σχολής Βυζαντινής Μουσικής της Ιεράς μας Αρχιεπισκοπής Θυατείων και Μεγάλης Βρετανίας οι φοιτητές της πανεπιστημίου της Οξφόρδης στα πλαίσια των διαφόρων και ποικιλών δυνατοτήτων και συγκεκριμένα ο Πρόεδρος των φοιτητών κ. Iouot Moise.

Πράγμα που έγινε κατανοητό και πιστευτό σε αυτή μας την εκδήλωση.

Η εκκλησία ήταν κατάμεστη από πλήθος κόσμου που με ευλάβεια και ενδιαφέρον παρακολούθησαν τόσο τα κείμενα όσο και τους ύμνους. Παρευρέθηκαν αρκετοί φοιτητές του πανεπιστημίου της Οξφόρδης μαζί με Καθηγητές όλους Κληρικούς της Αγγλικανικής Εκκλησίας, τους Ιεραποτάτους Προϊσταμένους των τριών τηλέων Ορθοδόξων Ενοριών της Οξφόρδης, με επικεφαλής τον Μητροπολίτη Διοκλείας Κάλλιστο, ο οποίος αφού μίλ

Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις και για την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο Steve Θεοφάνους,
από τις ΗΠΑ

Το παιδί σου που είναι στην εφηβεία υποφέρει με το διαζύγιο σου;

Το διαζύγιο δεν είναι ποτέ εύκολο για κανέναν, αλλά οι έφηβοι πολλές φορές διοχετεύουν τα συναισθήματά τους σε ολέθριες συμπεριφορές. Μία πρόσφατη έρευνα από το περιοδικό της Παιδιατρικής δείχνει ότι οι έφηβοι διαζευγμένων οικογενειών είναι δυο φορές επιμορφείς να χρησιμοποιήσουν ναρκωτικά ή αλκοολούχα ποτά. Είναι πιο πιθανό αυτά τα παιδιά να εκφράζονται με πιο βίαιες αντιδράσεις και να μαλώνουν, να καταστρέψουν, ή να κλέψουν. Άλλα παιδιά μπορεί να πάθουν κατάθλιψη και να νοιώθουν ανασφάλεια. Άλλα τα καλά νέα είναι ότι η γονική υποστήριξη μπορεί να βοηθήσει ώστε να μειωθούν κατά πολύ όλοι αυτοί οι κίνδυνοι. Φρόντισε να διατηρήσεις ανοιχτή τη γραμμή επικοινωνίας με το παιδί σου, τον έφηβο ή την έφηβη. Να συνεννοηθείτε και να συμφωνήσετε με τον/την σύντροφό σου να αφήσετε κατά μέρος τις διαφορές σας μπροστά στα παιδιά και να συνεργαστείτε για το καλό τους.

Τι γίνεται με τους απλούς καλούς τρόπους

Σήμερα οι απλοί καλοί τρόποι είναι κάτι το ασυνήθιστο. Κρατάς την πόρτα ανοιχτή για τους άλλους; Λες «ευχαριστώ» όταν κάποιοι σου κρατούν ανοιχτή την πόρτα; Συνηθίζεις να λες «παρακαλώ» και «ευχαριστώ» στον υπάλληλο, στο μηχανικό του αυτοκινήτου, ή στον υπάλληλο που σου σερβίρει από το παράθυρο του drive-thru; Οι συνεργάτες σου ή οι υπάλληλοι σου τι γνώμη έχουν για σένα; Πιστεύουν ότι έχεις καλούς τρόπους;

Τι γνώμη έχουν ο/η σύντροφός σου ή τα παιδιά σου για σένα πάνω σ' αυτό το θέμα; Δείχνεις την ίδια ευγένεια και τον ίδιο σεβασμό που δείχνεις και στους έξω; Να σου γίνει συνήθεια να είσαι ευγενικός/ή σε απλά πράγματα κάθε μέρα. Ποιος ξέρει; Μπορεί κι οι άλλοι που τους συμπεριφέρεσαι έτσι να αντιδράσουν με τον ίδιο τρόπο.

Θέλεις να διδάξεις στα παιδιά σου να έχουν αυτοέλεγχο;

Τότε δίδαξέ τους να δουλεύουν. Μπορεί να πεις, «η ζωή είναι τόσο δύσκολη για τα παιδιά μας, και δε θέλω να την κάνω ακόμα πιο δύσκολη.» Και όμως, αν δε διδάξεις στα παιδιά σου την αξία της δουλειάς τώρα, μπορεί να κάνεις τα πράγματα πιο δύσκολα για αυτά αργότερα στη ζωή. Ξέρετε ότι τα παιδιά που έμαθαν να δουλεύουν το βρίσκουν πιο εύκολο να πειθαρχήσουν και να ελέγχουν τις ορμές τους, να είναι συγκεντρωμένα και αφοσιωμένα στη δουλειά τους, να καταλαβαίνουν τη σχέση ανάμεσα στην προσπάθεια και στην ευκαιρία, και να μάθουν να διαχειρίζονται τα χρήματα. Γιατού μάθε στα παιδιά σου να δουλεύουν... θα το εκτιμήσουν και θα σου είναι ευγνώμονα...

Ποιο είναι το αντίθετο του φόβου;

Αν νομίζεις ότι το αντίθετο του φόβου είναι το θάρρος, ξανακέψου το. Το πραγματικό αντίθετο του φόβου είναι η ειρήνη, η γαλήνη. Στον κόσμο μας σήμερα υπάρχουν τόσα για τα οποία πρέπει να φοβόμαστε και να ανησυχούμε. Και στην προσωπική μας ζωή, υπάρχει ο φόβος της αποτυχίας, ο φόβος της απόρριψης, ο φόβος του άγνωστου.

Η ειρήνη κι η γαλήνη πηγάζουν από την πίστη μας στο Θεό, καθώς και η βεβαιότητα κι η σιγουριά να ξέρεις ότι ο, τιδήποτε κι αν σου συμβεί, δεν έχεις να φοβηθείς γιατί δε θα το αντιμετωπίσεις μόνος σου/μόνη σου.

Πώς νοιώθεις όταν είσαι πάνω στο roller coaster της ζωής; Αφήνεις τα χέρια σου ελεύθερα στον αέρα και νιώθεις ένονταστος/ή και χαρούμενος/ή; Ή είσαι σφιγμένος/ή και φοβισμένος/ή και κρατάς σφιχτά την μπάρα ασφαλείας; Θέλεις ειρήνη; Διάλεξε την πίστη.

Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένειά σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.

Yγεία - Ιατρική

ΩΤΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

Στον άνθρωπο τα αυτιά, εκτός από τη συνεισφορά στη λειτουργία της ακοής, παρουσιάζουν και σημαντική συνεισφορά στην εξωτερική εμφάνιση του προσώπου. Επηρεάζουν τα αυτιά μας και τον τρόπο κτενίσματός μας όπως και την ψυχολογία μας. Άλλωστε, είναι γνωστό ότι αυτό που επηρεάζει πιο πολύ την ψυχολογία ενός παιδιού όσο αφορά την εμφάνιση του είναι τα πεταχτά αυτιά και η γυναικομαστία. Τα πεταχτά αυτιά λοιπόν, μπορούν πλέον να διορθωθούν και να τοποθετηθούν στην θέση τους με μία επέμβαση της Πλαστικής Χειρουργικής που λέγεται Ωτοπλαστική.

Γράφει ο
Χάρης Ζαβρίδης
M.D, Ph.D
Πλαστικός Χειρουργός

Το σχήμα σε ένα αυτί το δίνει κυρίως ο χόνδρινος σκελετός. Το 90% του χόνδρινου σκελετού σε ένα αυτί ολοκληρώνεται σε πολύ μικρή ηλικία, γύρω στην ηλικία των 6 ετών. Αυτή η τόσο ναρίς ανάπτυξη του σκελετού του αυτιού, μας δίνει την δυνατότητα να μπορούμε να διορθώνουμε ατέλειες στο αυτί σε πολύ μικρή ηλικία. Και αυτό είναι πολύ σημαντικό στα παιδάκια, γιατί από μικρή ηλικία, ακόμα και προσχολική, μπορούμε να τους διορθώσουμε τα αυτιά και όποια ψυχολογικά προβλήματα αυτά μπο-



ρεί να δημιουργήσουν.

Η Ωτοπλαστική μπορεί να γίνει με τοπική αναισθησία. Αυτό σημαίνει ότι ο ενδιαφέρομενος μπορεί να πάει την ίδια μέρα στο σπίτι του. Η τομή και γενικά η όλη επέμβαση γίνεται πίσω από το αυτί. Μετά την επέμβαση τοποθετούμε επίδεσμο στα αυτιά τον οποίο αφαιρούμε 2 ημέρες μετά την επέμβαση.

Τις επόμενες μέρες ο ενδιαφέρομενος φοράει μία απλή κορδέλα, όπως αυτές που κρατούν τα μαλλιά προς τα πίσω. Είναι σημαντικό δε να προστατευτούν τα αυτιά από απότομες κινήσεις ιδιαίτερα προς τα εμπρός. Τα ρόμπατα τα αφαιρούμε σε 2 εβδομάδες. Όσο αφορά το σημάδι που μένει αυτό είναι άμεσα συνδεδέμενό με την ποιότητα και την επούλωση του δέρματος.

Αν το δέρμα έχει καλή επούλωση τότε μιλάμε μέχρι και για εξαφάνιση του σημαδιού.

Ακόμα και στην περίπτωση όμως που το δέρμα δεν έχει καλή επούλωση και μένει σημάδι, πρακτικά αυτό δεν φαίνεται επειδή η τομή γίνεται πίσω από το αυτί. Είναι σημαντικό να τονίσουμε ότι η ωτοπλαστική δεν αλλάζει το μέγεθος ενός αυτιού. Απλά τοποθετεί το πεταχτό αυτί στη θέση του για να φαίνεται αισθητικά πιο ωραίο.

Η Ωτοπλαστική λοιπόν είναι η επέμβαση που τοποθετεί τα πεταχτά αυτιά στην θέση τους. Είναι η επέμβαση που δίνει λύση σε ότι ψυχολογικά προβλήματα δημιουργούν σε ένα άτομο τα πεταχτά αυτιά. Είναι η επέμβαση που βοηθά όσους θέλουν να έχουν τα μαλλιά τους πιασμένα πίσω και θέλουν να αναδείξουν το πρόσωπο τους. Άλλωστε διορθώνοντας ένα συγκεκριμένο χαρακτηριστικό του προσώπου σκόπος είναι να βελτιώσεις το πρόσωπο στο σύνολο του.

Αυτός είναι και ο σκοπός της Πλαστικής Χειρουργικής. Διορθώνοντας μεμονωμένα χαρακτηριστικά του προσώπου να βελτιώσει συνολικά και αρμονικά το πρόσωπο.

Αλλωστε, σύμφωνα με τον Πυθαγόρα, ομορφιά σημαίνει αρμονία, και είναι αυτό που κολεύται η Πλαστική Χειρουργική να δημιουργήσει.

Κέντρο Πλαστικής Χειρουργικής

Χάρης Ζαβρίδης

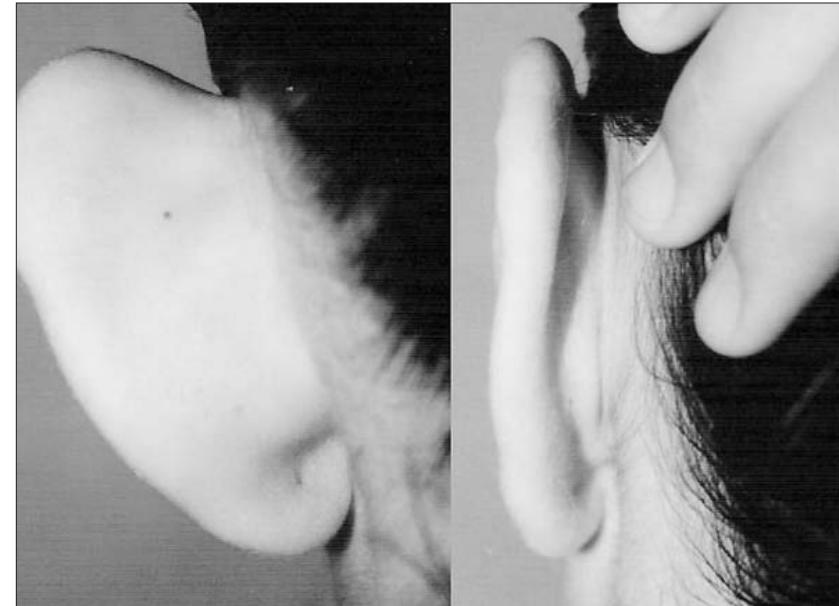
Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 20,

1075, Λευκωσία, Κύπρος

Web-site: www.harriszavrides.com

e-mail: info@harriszavrides.com

Tηλ: 00357-22 445 588



Αποφύγετε το σερβίρισμα καυτών φαγητών σε σκεύη μελαμίνης



οπότε τα συμπεράσματα δεν μπορούν να γενικευτούν.

Συστήνουν πάντως να μην σερβίρουμε σε σκεύη μελαμίνης πο-

λύ καυτά φαγητά.

Η έρευνα δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό περιοδικό «JAMA Internal Medicine».

Επισημαίνουν δε, ότι προηγούμενες έρευνες έχουν συσχετίσει την χρόνια έκθεση σε μικρές δόσεις μελαμίνης με τον αυξημένο κίνδυνο πέτρας στα νεφρά, τόσο σε παιδιά όσο και σε ενηλίκους.

Στη διάρκεια της έρευνας, οι

Εκλεκτές Συνεργασίες

ΜΕΡΟΣ ΔΕΚΑΤΟΝ

Και η Λίζα, φανερά νευρική, είπε στον Θωμά: «Είμαι μαθημένη από τέτοια. Δεν μεγάλωσα τεμπελά, κι ο πατέρας κι η μητέρα μου μ' είχαν στη δουλειά πρώι και βράδυ. Και τα καταφέρνω μια χαρά! Για το άλλο που ρωτάς, δεν θ' αργήσει, είμαι σήγουρη! Έτσι μου 'τε ο Πετρής όταν έφευγε να πάει στο χωρίο του για ξεκουράση και να δει και τους γονείς του. Είχε βαρεθεί κιόλας έδω στην ακινησία, στο ταμείο, μαθημένος όπως ήταν να δουλεύει το κορμό του και ν' ασκείται κάθε μέρα. Και η μόνη του ξεκουράση, αν ξεκουράση την πεις, ήταν η παρέα του που κάνει τα βραδάκια στην ταβέρνα, και κάθε Δευτέρα. Τι ξεκουράση, να την πεις όμως κι αυτή με τα καθαρίσματα που κάναμε! Ύστερα, μαζί μου όλη μέρα μες στο ζαχαροπλαστείο, στο ταμείο, κι οι πελάτες να τον βλέπουν με ματίές πολύ παράξενες σα να ήταν ένα θέατρο! Και αργά μετά τα βράδια, όταν γύρναγε κεφάτος ή και μεθυσμένος κάποτε, δεν σου λέω πως με μπούχτισε, πως με έχει βαρεθεί, όμως όπως να το κάνεις, μια διακοπή την χρειαζόταν υστερ' από τόσα χρόνια που 'μαστε μαζί οι δυο μας κι ούτε ένα παιδί δεν καταφέραμε ν' αναθέψουμε, Θωμά, για να σπάει τέλος πάντων την ακληρή μονοτονία π' αντιμετωπίζουν οι μαγκούφηδες που δεν έχουνε παιδιά. Ας ξεκουραστεί λιγάκι και δεν χάθηκε ο κόδος. Όπου να 'ναι θα γυρίσει κι έχει ο Θεός και πάλι να τα πείτε, να τα πείτε, να καλαμπουρίσετε σαν πάντα!»

«Ένοχη πολύ θα 'ναι η σκρόφα, κάπι θα μου κρύψει σοβαρό!, σκέφτηκε στη σωτηρία του ο πολύπειρος Θωμάς. «Άμα δεις κάποιον να λέιται και να λέιται ασταμάτητα μια μικρή κι απλή κουβέντα. Κάπι το απλό, το μονοσύλλαβο, να το κάνει συναξάρι, κάποιο λάκκο έχει η φάρα. Την αλήθεια την σκεπάζει για να μην μπορείς εσύ να την ξεσκεπάσεις και να μάθεις κείνο ακριβώς που στέρεγεις.»

Κοίταξε στον τοίχο το ρολόι, δέκα και μισή, κι αμέσως αποτέλειωσε στα γρήγορα τον καφέ του και το σάμαλι, ευχαρίστησε την Λίζα για το κέρασμα που έκανε.

«Άργησαν, της κάνει φεύγοντας, «έχω κάπι ξένους τώρα που ζητάνε να γνωρίσουνε το νησί μας λίγες μέρες που θα μείνουνε και θα είμαι οδηγός τους. Φτάσανε το βράδυ χτες αργά και μ' έχουν προσλάβει οδηγό τους να τους ξεναγήσω στο νησί. Θα τα ξαναπούμε, Λίζα, μόλις ευκαιρήσω με τους ξένους. Ισως να γυρίσει κι ο Πετρής πολύ σύντομα, ελπίζω!»

Και με βήμα σταθερό τράβηξε να βρει τους Leaththead στο ξενοδοχείο όπου μένανε, δίχως να γνωρίζει ο Θωμάς τι θα τον περιμένει κι εκεί με την Τζαίνη και το μίσος της για τον πρωταγωνιστή του δράματος, τον Ματθαίο Χαμουλί.

Οι δυο ένοι περιμένανε ανυπόμονα στην είσοδο του ξενοδοχείου τον Θωμά όπως είχαν συμφωνήσει, δέκα και μισή ακριβώς. Στη ρεσεψίον, ο γραμματέας, που 'έρει καλά τον Μέθυσο, χωμογέλασε σαν του 'πων πιον είχανε πάρει συνοδό για τις εκδρομές τους στο νησί, όμως δεν τους είπε τίποτα παρά μόνο τους συμβούλεψε: «Μην τον περιμένετε στην είσοδο. Μπείτε μέσα και καθίστε στο σαλόνι ώσπου να 'ρθει!»

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Ο Χαμουλίός της Στέλλας Χριστοφή

Όμως κείνοι, μαθημένοι από τα συστήματα της χώρας τους, που το ραντεβού είναι στην ώρα του, δεν το κούνησαν καθόλου και περίμεναν στην είσοδο να τους βομβαρδίζει ο ήλιος ανελέητα στο πρόσωπο, δέκα και μισή ακριβώς, πήγαινε έντεκα σχεδόν, και ακόμη να φανεί!

Όταν τελικά κατέφθασε ιδρωμένος απ' το τρέξιμο, είχε και την δικαιολογία του έτοιμη να την προσφέρει: «Πήγα για να βρω τον αγωγιάτη να νοικιάσουμε τα άλογα που θα πάμε για να δείτε τα αρχαία του νησιού κι έτσι καθυστέρησα λιγάκι. Πού να ξέρω πως αυτός βρίσκονταν εδώ απ' το πρωί με τα τρία άλογά του. Αν το ήξερα, θα ερχόμουνα κι απ' τις δέκα, δεν θ' αργούσα, έστω κι αν η συμφωνία μας ήταν να έρθω στις δεκάμερια!»

Θα πηγαίνανε να δουνέ κάπι αρχαία που βρεθήκαν από Σουηδούς πριν ένα χρόνο. Και θα τρώγανε, τους είπε, φρέσκο ψάρι που θα το 'φερναν με τα φαροκάκια τους οι φαράδες το πρωί.

Όμως, προς μεγάλη έκπληξη του Θωμά, τον πληροφόρησαν ότι μονοχά η Τζαίνη σκόπευε να πάει στα αρχαία, αλλά όχι και ο άντρας της, που θα προτιμούσε, είπε, να 'κανε μια βόλτα μες στην πόλη για να δει τα καταστήματα και τι πρόγραμα πουλούσαν. Κι η γυναίκα του συμφώνησε, γιατί γνώριζε καλά πως ο Leatherhead δεν έχει ιδιαίτερη ογάπη για πολιτισμούς αρχαίους και για τα ερείπια τους.

Έτσι, ο Θωμάς κι η Τζαίνη πήγανε οι δυο τους με μουλάρια, που τα οδηγούσε, βέβαια, ο αγωγιάτης που τα δρίζε. Όμως, πριν ν' ανοχωρήσουν, έδωσε ο Leatherhead λεφτά στον Θωμά για να ξεδινεύει, λέγοντάς τους ειρωνικά ότι τάχι είχε μάθει πως οι Έλληνες προσβάλλονται, κι ούτε δέχονται ποτέ, να κρατάνε οι γυναίκες τους τα λεφτά και να πληρώνουνε όταν είναι δίπλα τους οι άντρες.

Η αλήθεια είναι, βέβαια, πολύ δύσκολη υπόθεση για όσους θέλουν να την κρύβουνε για σκοπούς κρυφούς δικούς τους. Έτσι και η Τζαίνη δεν επέμενε να ερχόταν μαζί τους κι ο επιχειρηματίας άντρας της, γιατί άλλα κείνη σκέφτονταν που δεν ήθελε να έρει ο αντίποπτος ο Leatherhead.

Από τις πολύωρες κουβέντες – τρίωρες, για την ακριβεία – που 'χαν ανταλλάξει χτες το βράδυ στην ταβέρνα με τον Μέθυσο, είχε καταλάβει πως επρόκειτο για ένα πρόσωπο που γνώριζε, από την καλή και την ανάποδη, κάθε άντρα εκεί τριγύρω κι όχι μόνο μες στην πόλη του, μα και σ' όλο το νησί το πολύ μικρό που ήταν.

«Έναι δυνατό, λοιπόν, τούτος ο Θωμάς να μην γνωρίζει τον Ματθαίο Χαμουλί;» σκέφτηκε η Τζαίνη χτες το βράδυ που ο ύπνος δεν την έπαιρνε. Κι έτσι, με τον τρόπο τον δικό της τον καταφερτζή

και γυναικείο, μπόρεσε στο τέλος κι ενίσχυσε την απόφαση του άντρα της να μην υποστεί την περιπέτεια των αρχαιολογικών της προτιμήσεων και να μείνει αυτός στην πόλη για να δει τα καταστήματα μαζί όλη την άνεση ο άνθρωπος!

Δίχως, όμως, να γνωρίζει και η Τζαίνη κάποιο άλλο μουσικό πολύ σπουδαίο και απόρρητο, βέβαιως, που ο Leatherhead το κράταγε στα κατάβαθμα της μηνής του και κρυμμένο σαν θαμφένο. Όπι, δηλαδή, κι εκείνος δεν ήταν αυτός που εμφανίζονταν, καθαρός Αμερικανός, αλλά Γερμανοεβραίος γνήσιος, με μητέρα μια Εβραία, που 'χε αλλαξιοπιστήσει νέα για να θεωρείται Γερμανίδα, και πατέρα Γερμανό, πρόγια τότε απαράδεκτο για τους γερμανούς τους καθαρόδαιμους. Στον Παγκόσμιο του Χίτλερ, κι έχοντας επώνυμο το Stiebler, υπηρέτησε ο Leatherhead, με βαθμό συνταγματάρχη και πολιτικά ντυμένος, πράκτορας κρυφός των Γερμανών, στην Ελλάδα και κυρίως στα νησάκια του Αιγαίου, τ' απομακρυσμένα όσο γίνεται από την υπόλοιπη Ελλάδα. Η αποστολή του ήταν για να καταδίξει στην Γκεστάπο τους Εβραίους που κατάφεραν και κατέφευγαν εκεί και φιλοξενούνταν απ' τους 'Ελληνες.

Ένα από κείνα τα νησιά που κρυβόντουσαν Εβραίους απ' τους πιο πλουσίους τότε που κατέφυγαν κρυφά απ' το κέντρο της Αθήνας παίρνοντας μαζί τους όσα μπόρεσαν από τα χρυσαφικά και τα διαμάντια τους, ήταν τούτο το νησάκι, η πατρίδα του Πετρή.

Σύμπτωση, θα πείτε, απροσδόκητη, μυθιστορηματική, όπως και δύλεις οι παράξενες συμπτώσεις που κανείς δεν τις ελέγχει κι ούτε και τις περιμένει, βέβαια, και που τις αποκολλούμε συνεχώς ειμαρμένη ή και τύχη. Και ο Stiebler ή και Leatherhead, σαν κατάσκοπος και πράκτορας μυστικών των Γερμανών, είχε κατορθώσει και ξετύπωσε έναν από κείνους τους Εβραίους πουλούσαν της Αθήνας, που 'χε καταφύγει στο νησί παίρνοντας μαζί του πλούτο ομύθητο, κι είχε αγοράσει, μ' άλλο όνομα, σπίτι στο νησί αρχοντικό, και τον κάλυπτων οι γείτονες σαν χριστιανό Ορθόδοξο για να δείχνει βέρος Έλληνας.

Όμως τούτος ο Εβραίος πιάστηκε στα δόκανα, σε λίγο, του αδιστάκτου του Stiebler, που αμέσως τον παράδωσε στην Γκεστάπο, και τον στειλανε, κείνο και την οικογένειά του, μ' άλλους αναρίθμητους Εβραίους, σε στρατόπεδα συγκέντρωσης και θαλάμους αερίων. Άλλα τριναντάρια πρόσωπα συνέβησαν να ερχόταν μαζί τους στην Τουρκία με καΐκι, σε αντάλλαγμα το σπίτι τους και τ' αμύθητά τους πλούτη. Και το σπίτι

τι που οργάρασε κείνος ο Εβραίος στο νησί κι έμενε εκεί με τη γυναίκα του και τα πέντε του παιδιά, και που ύστερα το έγραψε με συμβόλαιο που κάνανε, στον συνταγματάρχη Stiebler, ήταν ακριβώς το ίδιο σπίτι του Πετρή του Καραφλού και της Λίζας της γυναίκας του, που το αγοράσανε οι γονείς της και της το χαρίσανε σαν προίκα. Όμως πού να ξέρουν, βέβαια, και την ιστορία του σπιτιού με τους άτυχους Εβραίους τον καιρό της Κατοχής!

Είχαν περάσει χρόνια και ζαράνια από τότε. Χρησιμοποιώντας ύστερα τη μητέρα του ως ασπίδα – ο πατέρας του εκτελέστηκε απ' τους Γερμανούς όταν τον πιάσαν που φυγάδευε Εβραίους πρόσωπα την Ελβετία και Αγγλία, με το αζημώτω, βέβαιως – τα κατάφερε στο τέλος κι έπιεσε μ' απλά επιχειρήματα τις Συμμαχικές Δυνάμεις και τους Αμερικανούς, κυρίως, για την δήθεν αθωδήτητα



ANT 1

Πέμπτη 6 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Σε πρώτο πλάνο
20.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
21.00 Βράδυ

Παρασκευή 7 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Τα κλειδιά του Παραδείσου
20.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
21.00 Βράδυ

Σάββατο 8 Ιουνίου

08.15 Βαλς με δώδεκα Θεούς
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
12.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ ANT-1 Κύπρου
14.30 Oreo Cooking
14.30 Your Face sounds familiar
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
20.00 Οικογένεια της συμφοράς
21.00 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
22.15 Black Out
00.00 Οικογένεια της συμφοράς

Κυριακή 9 Ιουνίου

08.15 Βαλς με δώδεκα Θεούς
10.00 Υγεία πάνω απ' όλα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 FTHIS TTV
14.00 Cook Smart
14.15 Σε πρώτο πλάνο
15.00 Ειδικό πρόγραμμα
16.30 Τεν Τεν
18.00 Τα νέα του ANT 1

19.00 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
23.00 Μουσικό πρόγραμμα

Δευτέρα 10 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Παράσταση κατ' οίκον
20.00 Ράδιο Αρβύλα
21.00 Derby
22.00 Όλα μπάχαλο φέτος

Τρίτη 11 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υγεία πάνω απ' όλα
20.00 Ράδιο Αρβύλα
21.00 Ζευγάρια
22.00 Όλα μπάχαλο φέτος

Τετάρτη 12 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Το κλειδί του Παραδείσου
20.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
21.00 Βράδυ



ALPHA

Πέμπτη 6 Ιουνίου

09.30 Εντιμότατοι κερατάδες
10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελληνική σειρά
14.00 Τι θα φάμε σήμερα, μαμά;
14.30 Ξένη ταινία
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτιψήνται
19.00 Πάλμε πακέτο
21.00 Όσα μου κρύβεις
22.00 Αυτοψία
23.30 Ελληνική σειρά

Παρασκευή 7 Ιουνίου

09.00 Εντιμότατοι κερατάδες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελληνική σειρά
14.00 Τι θα φάμε σήμερα, μαμά;
14.30 Ξένη ταινία
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Οικογενειακές ιστορίες
18.55 Επιτάριος
19.00 Ξένη ταινία
21.00 Without A Trace
22.00 Ελληνική σειρά
23.00 Ξένη ταινία

Σάββατο 8 Ιουνίου

09.00 Άλλαξε το (Ε)
09.50 Η κουζίνα της μαμάς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 30' Meals
12.45 Ελληνική ταινία
14.45 Νομαρχικό Δελτίο Ειδήσεων
15.00 Ξένη ταινία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Τι θα φάμε σήμερα μαμά
19.00 Ξένη Ταινία
21.00 Ξένη ταινία

Κυριακή 9 Ιουνίου

08.00 Μέσ' την καλή χαρά
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 6 Ιουνίου

12.15 Stars System
13.10 Έτσι απλά
13.50 Alph Check Up
14.45 Νομαρχικό Δελτίο Ειδήσεων
15.00 Ξένη ταινία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτιψήνται (Ε)
19.00 Ξένη ταινία
21.30 Ξένη ταινία

Δευτέρα 10 Ιουνίου

09.00 Stars System
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελένη
14.00 Δέστε τους
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτιψήνται (Ε)
19.00 Ξένη ταινία
21.00 Law & Order: Special Team
22.00 Ελληνική σειρά

Τρίτη 11 Ιουνίου

09.00 Εντιμότατοι κερατάδες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελένη
14.00 Δέστε τους
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτιψήνται (Ε)
19.00 Ξένη ταινία
21.15 Without A Trace
22.15 Ελληνική σειρά

Τετάρτη 12 Ιουνίου

09.00 Εντιμότατοι κερατάδες
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελένη
14.00 Δέστε τους
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτιψήνται (Ε)
19.00 Ελληνική ταινία
20.45 Εφιάλτης στην κουζίνα
21.45 Ελληνική σειρά
22.45 Ελληνική σειρά



MEGA

Πέμπτη 6 Ιουνίου

04.45 Κοινωνία ώρα Mega
08.00 Ξένη Ταινία
10.00 Ξένη Ταινία
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Γλυκιές Αλγημείες
13.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Ξένη ταινία
17.00 Μπουκά και συχώριο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ξένη ταινία
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ξένη Ταινία

Παρασκευή 7 Ιουνίου

07.45 Ξένη Ταινία
10.00 Ξένη Ταινία
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ξένη Ταινία
14.48 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων
14.50 Ξένη ταινία
17.00 Μπουκά και συχώριο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ξένη ταινία
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ξένη Ταινία

Τρίτη 11 Ιουνίου

04.45 Κοινωνία ώρα Mega
08.00 Πρωινό μου
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Δέκα λεπτά κήρυγμα
14.20 Είσαι το ταΐρι μου
14.40 Παρέα στην κουζίνα,
κάθε μέρα
15.45 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων
15.50 Στο παρά πέντε
17.00 Fatmagul
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Κλεμμένα όνειρα
20.30 Με τα παντελόνια κάτω
21.40 Ξένη ταινία
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Ξένη ταινία

Σάββατο 8 Ιουνίου

07.15 Ξένη ταινία
09.15 Ξένη ταινία
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ξένη ταινία
14.48 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων
14.50 Όλα για την υγεία μου
16.00 Οι κηπουροί του Mega
16.50 Σ' αγαπώ - Μ' αγαπάς
18.00 Κεντρικό δελτίον ειδήσεων
19.15 Dr Cook
18.15 Ξένη ταινία
22.00 Ξένη ταινία

Κυριακή 9 Ιουνίου

07.45 Ξένη ταινία
09.45 Ξένη ταινία
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ξένη ταινία
15.15 Παρέα στην κουζίνα
κάθε μέρα
15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Στο παρά πέντε
17.00 Fatmagul
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Κλεμμένα όνειρα
20.30 Πίσω στο σπίτι
21.40 Ξένη ταινία
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Ξένη σειρά

Τετάρτη 12 Ιουνίου

04.45 Κοινωνία ώρα Mega
08.00 Πρωινό μου
11.10 Εμείς κι εμείς
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Δέκα λεπτά κήρυγμα
14.20 Είσαι το ταΐρι μου
14.40 Παρέα στην κουζίνα,
κάθε μέρα
15.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Στο παρά πέντε
17.00 Fatmagul
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Κλεμμένα όνειρα
20.30 Πίσω στο σπίτι
21.40 Ξένη ταινία
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Ξένη σειρά

GREEK SAT TV

*Greek Satellite Television
for Greek viewers
All Greek Nova channels*

PIK 1



00357-22-86-2147

Παρασκευή 7 Ιουνίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές
- 09.30 Ιστορίες του χωρού
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
- 16.45 Καυτές πιπεριές
- 17.20 Παιζόμεις κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πατάτες 8
- 20.00 Εγώ κι Εσύ
- 20.30 Η Κύπρος Κοντά σας
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Τετ α Τετ
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ / Εμείς

Σάββατο 8 Ιουνίου

- 08.30 Παιζόμεις κυπριακά
- 11.00 Έδοξε τη Βουλή και τω Δήμου
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.30 Με καλή παρέα
- 14.30 Βήματα στην άμμο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Πατάτες 8
- 17.00 Εγώ κι Εσύ
- 17.30 Κυπριώτικο σκετς
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Με καλή παρέα
- 23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Κυριακή 9 Ιουνίου

- 05.30 Θεία Λειτουργία
- 08.30 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)
- 10.30 Ύπαιθρος
- 11.00 Κύπρος, ένα ταξίδι
- 11.30 Είμαστε εδώ
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.30 Με καλή παρέα
- 15.00 Η Παροικία μας
- 15.30 Αμύνεθαν περι πάτρης
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Πατάτες 8
- 17.00 Εγώ κι Εσύ
- 17.15 Κυπριώτικο σκετς
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πάμε Παραδοσιακά
- 20.30 Τετ α Τετ
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 22.30 Η παροικία μας
- 23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Δευτέρα 10 Ιουνίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές
- 09.30 Ιστορίες του χωρού
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
- 16.45 Καυτές πιπεριές
- 17.20 Παιζόμεις κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Βήματα στην Άμμο
- 20.00 Μοιραία Φεγγάρια
- 20.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Παιζόμεις κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό

Πέμπτη 13 Ιουνίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές
- 09.30 Ιστορίες του χωρού
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
- 16.45 Καυτές πιπεριές
- 17.20 Παιζόμεις κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Βήματα στην Άμμο
- 20.00 Μοιραία Φεγγάρια
- 20.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Παιζόμεις κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ / Εμείς

ET 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 7 Ιουνίου

- 17.15 Παιζόμεις κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Βήματα στην Άμμο
- 20.00 Μοιραία Φεγγάρια
- 20.30 Κωδικός Ευρώπη
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Παιζόμεις κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ / Εμείς

Τρίτη 11 Ιουνίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές
- 09.30 Ιστορίες του χωρού
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
- 16.45 Καυτές πιπεριές
- 17.20 Παιζόμεις κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Βήματα στην Άμμο
- 20.00 Μοιραία Φεγγάρια
- 20.30 Επωνύμως
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Παιζόμεις κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ / Εμείς

Τετάρτη 12 Ιουνίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές
- 09.30 Ιστορίες του χωρού
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
- 16.45 Καυτές πιπεριές
- 17.20 Παιζόμεις κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Βήματα στην Άμμο
- 20.00 Μοιραία Φεγγάρια
- 20.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Παιζόμεις κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό

Πέμπτη 13 Ιουνίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές
- 09.30 Ιστορίες του χωρού
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
- 16.45 Καυτές πιπεριές
- 17.20 Παιζόμεις κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Βήματα στην Άμμο
- 20.00 Μοιραία Φεγγάρια
- 20.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Παιζόμεις κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό

Δευτέρα 10 Ιουνίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 NEWS4U
- 14.15 Ελληνική σειρά
- 15.05 Αληθινά σενάρια
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
- 16.30 Διασπορά
- 18.00 Μεσόγειος
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 ERT WORLD
- 21.15 Στα άκρα
- 23.00 Ταξιδεύοντας

Σάββατο 8 Ιουνίου

- 09.00 Εκπαιδευτική Τηλεόραση
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Μεσόγειος
- 11.30 Μεσόγειος
- 12.00 Ταξιδεύοντας
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 NEWS4U
- 14.15 Ελληνική σειρά
- 15.05 Η άλλη όψη
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
- 16.30 Μονόγραμμα
- 17.00 Παρασκήνιο
- 18.00 Πρωτοσέλιδα ιστορίας
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Ανταποκρίτες
- 21.00 ZOOM
- 22.30 Σημείο APT
- 23.00 Η άλλη όψη

Τρίτη 11 Ιουνίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 NEWS4U
- 14.15 Ελληνική σειρά
- 15.05 Η άλλη όψη
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
- 16.30 Διασπορά
- 18.00 Μεσόγειος
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 ERT WORLD
- 21.15 Στα άκρα
- 23.00 Ταξιδεύοντας

Πέμπτη 13 Ιουνίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 NEWS4U
- 14.15 Ελληνική σειρά
- 15.05 Η γιαννιτσά
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
- 16.30 Ζητώντας
- 17.00 Αρχονταρίκι
- 18.00 Σημείο ART
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Μουσικό Πρόγραμμα
- 22.00 9+1 Μούσες
- 23.00 Ριμέικ

Δευτέρα 10 Ιουνίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 NEWS4U
- 14.15 Ελληνική σειρά
- 15.05 Η γιαννιτσά
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
- 16.30 Ζητώντας
- 17.00 Αρχονταρίκι
- 18.00 Σημείο ART
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Ενημερωτική εκπομπή:
- 21.00 Σημείο ART
- 22.00 Μονόγραμμα

Σάββατο 8 Ιουνίου

- 09.00 Εκπαιδευτική Τηλεόραση
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 NEWS4U
- 14.15 Ελληνική σειρά
- 15.05 Η γιαννιτσά
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
- 16.30 Διασπορά
- 18.00 Μεσόγειος</li

Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 6 Ιουνίου 2013

ΡΕΠΟΡΤΑΖ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΤΗΝ 1η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΚΟΠΑ

Τα Λειβαδιά σάρωσαν τα πάντα!

ΜΕ ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΠΕΝΤΕ ΕΠΑΘΛΑ

Η ομάδα των **ΛΕΙΒΑΔΙΩΝ** τα σάρωσε όλα στην πρώτη παρουσία στο πρωτάθλημα ΚΟΠΑ και χειροκροτήθηκε θερμά από όλους τους παρευρισκομένους στην ετήσια χοροεσπερίδα του ΚΟΠΑ, που πραγματοποιήθηκε το Σάββατο στο Κοινοτικό Κέντρο του Wood Green, και κατά την οποίαν απενεμήθησαν τα έπαθλα της χρονιάς στις ομάδες που έχαρωσαν. Πέντε φορές συνολικά κλήθηκε η ομάδα των **ΛΕΙΒΑΔΙΩΝ** για να παραλάβει έπαθλα, στην εκδήλωση που ομολογουμένως σημείωσε μεγάλη επιτυχία. Ειδική μνεία βέβαια θα πρέπει να γίνει και για τις ομάδες **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ** και **ΑΠΟΕΛ**, οι οποίες πήραν συνολικά από τρία έπαθλα.

Στην χοροεσπερίδα παρευρέθηκαν διακόσια περίπου άτομα, ανέμεσα τους και ο αναπληρωτής πρόεδρος του LFA, **George Dorling**, ο **Χρίστος Καραολής** και και **Πίτερ Χαράλαμπους**, πρόεδρος ΝΕΠΟΜΑΚ και ΝΕΠΟΜΑΚ UK αντίστοιχα και ο **Τζον Αντωνίου**, εκπρόσωπος του BARNEG FC, οι οποίοι διασκέδασαν κάτω από τους ήχους της εξαίρετης ορχήστρας του **Νίκου Σιακόλα**.

Σε σύντομο χαροτείσμο του ο πρόεδρος του ΚΟΠΑ **Λάκης Χρυσοστόμου** τόνισε ότι η χρονιά ήταν αρκετά καλή, παρότι η ομάδα του, η **DYNA**ΜΟ αποχώρησε από το πρωτάθλημα στα μέσα της περιόδου, αλλά θα προσπαθήσει μαζί με νέους συνεργάτες να πηγανέψει την ξαναφέρουν πίσω. Συνεχάρισε όλες τις ομάδες που διακρίθηκαν στη φετινή σεζόν, ιδιαίτερα τα **ΛΕΙΒΑΔΙΑ** για τη εξαιρετική της πορεία από την πρώτη της παρουσία στον ΚΟΠΑ, καταφέρνοντας να πάρει πρωτάθλημα Β' Κατηγορίας και μαζί το Challenge Cup. Ευχαρίστησε επίσης ένα-ένα τα μέλη του Δ.Σ για την σκληρή δουλειά που έκαναν τη φετινή χρονιά.

Στη συνέχεια έγινε η απονομή των επαθλών, ως εξής: Christos Petrides Seven a side: **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ**
Πρωταθλήτρια Α' Κατηγορίας: **ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ**
Δευτεραθλήτρια: **ΑΠΟΕΛ**
Πρωταθλήτρια Β' Κατηγορίας: **ΛΕΙΒΑΔΙΑ**
Δευτεραθλήτρια: **ΟΜΟΝΟΙΑ**
ΝικήτριαChallenge Cup: **ΛΕΙΒΑΔΙΑ**
Φιναλίστ: **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ**
Κυπελλούχος Α' Κατηγορίας: **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ**
Φιναλίστ: **ΑΠΟΕΛ**
Κύπελλο Β' Κατηγορίας εις μνήμη Μάικλ Τζουμβάνη: **ΑΡΑΧΝΗ**
Φιναλίστ: **ΚΛΑΝ**
LFA CHALLENGE CUP: **ΑΠΟΕΛ**
Καλύτερος Γραμματέας ομάδας: **Ilker Salih (ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ)**
Sortsmans Cup εις μνήμη Άντη Χρυσοστόμου: Overall: **ΛΕΙΒΑΔΙΑ**

A' Κατηγορία: **ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ**
B' Κατηγορία: **ΛΕΙΒΑΔΙΑ**
1ος σκόρερ A' Κατηγορίας: **Danny Vearer (ΑΕΛ/ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ)**
1ος σκόρερ B' Κατηγορίας: **Adem Ali (ΛΕΙΒΑΔΙΑ)**

Στα δυσάρεστα της εκδήλωσης να αναφέρουμε την απουσία αντιπροσώπων τεσσάρων ομάδων, της **ΑΕΛ/ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ, ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ, ΠΕΝΤΑΓΙΑΣ** και **ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟΥ**.

Επίσης εξαφανίστηκε ένα από τα έπαθλα, το οποίο θα εδόθετο στην **ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ**, που ενώ βρισκόταν στο τραπέζι μαζί με όλα τα άλλα έπαθλα... εχάθη και δεν εδόθηκε στους δικαιούχους!

Στα ευχάριστα πρέπει να αναφέρουμε τις φωνητικές ικανότητες στο τραγούδι που απέδειξε για μια ακόμη φορά ο αντιπρόεδρος του ΚΟΠΑ, **Μιχαλάκης Μιχαήλ**, ο οποίος με επιτυχία ερμήνευσε όμορφα λαϊκά τραγούδια, συμπληρώνοντας το 50 μέλος της ορχήστρας!

Παρουσιαστής της εκδήλωσης ο συνάδελφος **Γιώργος Μιχαηλίδης**.

Την ερχόμενη Κυριακή 9 Ιουνίου θα πραγματοποιηθεί και η ετήσια Γενική Συνέλευση του ΚΟΠΑ, κατά την οποίαν θα γίνει και η εκλογή νέου Διοικητικού Συμβουλίου.

Νέο Δ.Σ. του ΑΠΟΕΛ Λονδίνου

Πραγματοποιήθηκε την περασμένη Κυριακή η ετήσια Γ. Σ. του ΑΠΟΕΛ. Συζητήθηκε η πορεία της ομάδας τη χρονιά που τέρασε και η οποία κρίθηκε σαν ικανοποιητική, αφού κατακτήθηκε το LFA Challenge Cup, η 2η θέση στο πρωτάθλημα και έφτασε στον τελικό του Κυπέλλου Α' Κατηγορίας. Πάρθηκε επίσης η απόφαση όπως οι ομάδες Α και κάτω των 15 ετών λάβουν μέρος στο Barnet league.

Τέλος έγινε εκλογή νέου Δ.Σ στο οποίο συμμετέχουν ο **Άντης Σάββα** (πρόεδρος), **Γιώργος Γεωργίου** (αντιπρόεδρος), **Άντριου Γεωργίου** (Γραμματέας), **Γιώργος Ζαχαρίου** (Ταμίας) και **Χαράλαμπος Γεωργίου** (Γενικός Διευθυντής). Επαναβεβαιώθηκε επίσης ότι μάνατζερ της ομάδας παραμένει ο **Άντης Φελλαχούη**.

ΤΑ DILINA

GREEK RESTAURANT

The Original Since 1977

Τηλ.: 020 8368 6864
10 Hamden Square, Southgate
London N14 5JR



Το τραπέζι με τα τρόπαια όπου υπήρχε και το... «χαμένο» τίτλος Τρυπημένης.

To head table με τα ζεύγη George Dorling(αριστερά), Τζούλι και Λάκη Χρυσοστόμου και Φούλας & Νίκου Χρυσοστόμου.



Ο 1ος σκόρερ Adem Ali

Το τραπέζι της Ανόρθωσης με τον πρόεδρο Κύπρο Κωστή και τον Γιώργο Γεωργίου μαζί με μερικούς παίκτες της ομάδας.



Καθολική η παρουσία του Δ.Σ του ΑΠΟΕΛ μαζί με τον μάνατζερ Άντη Φελλαχούη, όχι όμως και των παικτών...

Συγκινητική η στιγμή της παράδοσης του τροπαιού στην ΑΡΑΧΝΗ από τον Τζόζεφ Τζουβάνη, αδελφό του αείμνηστου Μάικλ, εις μνήμην του οποίου διεξάγεται το Κύπελλο Β' Κατηγορίας.



Με πλήρη ομάδα οι ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ τίμησαν την εκδήλωση, αλλά και παράλληλα τιμήθηκαν και αυτοί εξ ονόματος του αείμνηστου Μάικλ Τζουβάνη.

Ο συνάδελφος Μάικλ Πιερή παραλαμβάνει ως προπονητής της ΟΜΟΝΟΙΑΣ, το έπαθλο της δευτεραθλήτριας Β' Κατηγορίας.

ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΚΥΠΕΛΛΟΥ

Λιθουανία - Ελλάδα, Κύπρος - Ελβετία

Ενώ έχουν τελειώσει τα πρωταθλήματα σε όλη την Ευρώπη, το ενδιαφέρον των φιλάθλων παραμένει σε εθνικό πλέον επίπεδο, αφού όλες οι Εθνικές ομάδες δίνουν αγώνες για τα προκριματικά του Παγκοσμίου Κυπέλλουν.

Την περασμένη βδομάδα είχαμε φιλικά παιγνίδια ενώ αύριο και το Σαββατοκυρίακο θα έχουμε και αρκετά σπουδαίους αγώνες στους ομίλους των προκριματικών.

Αύριο Παρασκευή 7 Ιουνίου η εθνική Ελλάδος δίνει στο Βίλνιους κρίσιμο αγώνα για τα προκριματικά του Παγκοσμίου Κυπέλλου κοντρα στην Εθνική Λιθουανίας.

Στις προπονήσεις της Εθνικής ο Φερνάντο Σάντος κάλεσε τους πιο κάτω ποδοσφαιριστές: Αβραάμ Παπαδόπουλος, Μανωλάς, Καρνέζης, Μανιάτης, Μήτρογλου, Σηφάκης, Λοντίγκιν, Χολέμπας, Μαλεζάς, Τζαβέλλας, Τζιόλης, Κονέ, Χριστοδουλόπουλος, Γκέκας, Καραγούνης, Νίνης, Παπασταθόπουλος, Σαμαράς, Τοροσίδης, Ταχτίδης, Φορτούνης.

Σε φιλικό παιγνίδι η Εθνική νίκησε 2-0 την Εθνική Νέων με σκόρερ τους Σαμαρά και Μήτρογλου.

Μετά το πρώτο ξεκαθάρισμα και τα αγωνιστικά προβλήματα τη Εθνική Κύπρου συνεχίζει με 25 από τους 34 ποδοσφαιριστές που ήταν στην αρχική κλήση του προπονητή Νίκου Νιόπλια, και πάνω σε αυτούς θα στηριχθεί το πλάνο για το δύσκολο αγώνα με την Εθνική Ελβετίας στις 8 Ιουνίου στη Γενεύη.

Η προετοιμασία ολοκληρώθηκε χθες με καθημερινές προπονήσεις στο ΓΣΠ ενώ σήμερα Πέμπτη, 6 Ιουνίου, η αποστολή θα αναχωρήσει για τη Γενεύη.



Εκτός αποστολής τέθηκαν λόγω τραυματισμού οι Χρίστος Μαραγκός, Ντόσσα Τζούνιορ, Ανδρέας Αβραάμ, Άνθρις Σολομού, Ελπιδοφόρος Ηλία, Πιώργος Εφραίμ και Αλέξανδρος Κωνσταντίνου και για προσωπικός λόγουν οι Δημήτρης Χριστοφή και Κωνσταντίνος Χαραλαμπίδης.

Στη διάθεση του Νίκου Νιόπλια βρίσκονται οι ακόλουθοι ποδοσφαιριστές:

Λευτέρης Μέρτακκας, Νέστωρ Μυτίδης, Κυριάκος Παύλου, Κρίστης Θεοφίλου, Μάριος Νικολάου, Πιώργος Ελευθερίου, Αντώνης Γιωργαλλίδης, Βίνσεντ Λαμπάν, Χριστάκης Μάστρου, Μάριος Αντωνιάδης, Νεκτάριος Αλεξάνδρου, Τάσος Κίσσας, Στάθης Αλωνεύτης.

Αγγελής Χαραλάμπους, Πιώργος Βασιλείου, Πιώργος Μερκής, Ηλίας Βαττής, Κωστάκης Αρτυματάς, Πιώργος Πελαγίας, Πέρος Σωτηρίου, Χάρης Κυριακού, Κωνσταντίνος Μακρίδης, Ηλίας Χαραλάμπους, Παρασκευάς Χρίστου και Σίνισα Ντοπρασίνοβίτς.

Το πρόγραμμα των αγώνων:

Παρασκευή 7 Ιουνίου 2013

Ισλανδία - Σλοβενία

Λετονία - Βοσνία/Ερζεγοβίνη

Ιρλανδική Δημοκρατία - Νησιά Φαρός

Αρμενία - Μάλτα

Λιχτενστάιν - Σλοβακία

Κροατία - Σκωτία

Αλβανία - Νορβηγία

Μαυροβούνιο - Ουκρανία

Βέλγιο - Σερβία

Τσεχία - Ιταλία

Αυστρία - Σουηδία

Πορτογαλία - Ρωσία

Αζερπαζάν - Λουξεμβούργο

Μολδαβία - Πολωνία

Λιθουανία - Ελλάδα

Σάββατο 8/06/13

Ελβετία - Κύπρος

Τετάρτη 11/06/13

Σουηδία - Νησιά Φαρός

Λευκορωσία - Φινλανδία

Δανία - Αρμενία



Ο Μαρινάκης μήνυσε την "Sun"

Νομικά κατά της βρετανικής εφημερίδας «Sun» κινήθηκε ο Βαγγέλης Μαρινάκης καταθέτοντας μήνυση.

Αφορμή για την νομική αυτή κίνηση του προέδρου της ΠΑΕ Ολυμπιακός ήταν ένα δημοσίευμα της εφημερίδας πριν το παρχιδί του Ολυμπιακού με την Άρσεναλ, το οποίο τον χαρακτήριζε «υποκινητή επεισοδίων».

Ο Βαγγέλης Μαρινάκης - όπως αναφέρει το εν λόγω δημοσίευμα - ζητά αποζημίωση ύψους 300.000 ευρώ, κανείς λόγο για τεράστια ζημιά στην επιχειρηματική του φήμη.

Μάλιστα, όπως υποστηρίζει το άρθρο, ο Βαγγέλης Μαρινάκης οδηγήθηκε στην απόφαση να καταθέσει μήνυση καθώς η εφημερίδα δεν ζήτησε δημόσια συγγνώμη για το δημοσίευμα αυτό παρά τις αρκετές επιστολές που είχε στείλει στα γραφεία της Sun.

ΣΤΑ ΠΛΕΪ ΟΦ ΤΗΣ ΣΟΥΠΕΡ-ΛΙΓΚΑ

Ο ΠΑΟΚ στον τρίτο προκριματικό γύρο του Τσάμπιονς Λιγκ

Ο ΠΑΟΚ εξασφάλισε το εισιτήριο για τον τρίτο προκριματικό γύρο του Τσάμπιονς Λιγκ.

Ο «Δικέφαλος» νίκησε εκτός έδρας, στην 6η και τελευταία αγωνιστική των Play offs της Σούπερ Λίγκας, με 2-1 τον ΠΑΣ Πάνιννα και σε συνδυασμό με την ισοπαλία 0-0 στον αγώνα Ατρόμητος - Αστέρας Τρίπολης, πήρε το εισιτήριο για τα προκριματικά του Τσάμπιονς Λιγκ.

Ο ΠΑΣ Πάνιννα άνοιξε το σκορ στο 31' με τον Ντε Βινσέντι για να ισοφαρίσει σε 1-1 ο Κατσουράνης στο 70'. Στο 74' ο Schildenfeld διαμόρφωσε το τελικό 2-1 και έστειλε το ΠΑΟΚ στην κορυφαία διαστυλογική διοργάνωση.

Η εξασφάλιση του εισιτηρίου για τον 3ο προκριματικό γύρο του Τσάμπιονς Λιγκ στέλνει τον ΠΑΟΚ για δεύτερη φορά, μέσα στην τελευταία τριετία, στην κορυφαία διαστυλογική διοργάνωση. Εκεί, όπου στις 30-31 Ιουλίου και στις 6-7 Αυγούστου θα διεκδικήσει την συμμετοχή του στα Play offs του Τσάμπιονς Λιγκ.

Ο ΠΑΟΚ, όπως και τη σεζόν 2010-2011, θα είναι στο γκρουπ των αδυνάτων και θα μάθει τον αντίπαλο του στην κλήρωση που θα γίνει στις 19 Ιουλίου στην Νίνη της Ελβετίας, έδρα της UEFA. Ο αντίπαλος του θα είναι μια εκ των: Λυνόν, Ζενίτ, Αϊντζόφεν, Μέταλιστ ή Φενέρμπαχτσε.

Ο ΠΑΣ Πάνιννα που τερμάτισε τελευταίος στην τελική βαθμολογία θα συμμετέχει στον δεύτερο προκριματικό γύρο της ίδιας διοργάνωσης.

Ο Ατρόμητος, ο οποίος έχασε τη μεγάλη ευκαιρία να πάρει το εισιτήριο για τα προκριματικά του Τσάμπιονς Λιγκ, έμεινε στη δεύτερη θέση και θα αγωνιστεί -ώπως και πέρσι- στα πλέι οφ του Πουρόπα Λιγκ.

Ο Αστέρας Τρίπολης τερμάτισε τρίτος στην τελική βαθμολογία και θα συμμετέχει στον τρίτο προκριματικό γύρο της ίδιας διοργάνωσης.

Βαθμολογία: ΠΑΟΚ 13, Ατρόμητος 11, Αστέρας Τρίπολης

Προγραμματισμός των κυπριακών ομάδων

Τα ισχνά οικονομικά δεδομένα στην Κύπρο έχουν αναγκάσει όλες τις ομάδες φέτος, σε προγειωμένους προυπολογισμούς. Οι τέσσερις ομάδες που συμμετέχουν στην Ευρώπη, ΑΠΟΕΛ, Ανόρθωση, Ομόνοια και Απόλλων άρχισαν ήδη τον προγραμματισμό τους. Μέχρι στιγμής έχουν ανακοινωθεί τα πιο κάτω νεώτερα:

Στον ΑΠΟΕΛ, που θα αρχίσει από τον 3ο προκριματικό γύρο του Τσάμπιον Λιγκ, παραμένει στην προεδρία ο Φοίβος Ερωτοκρίτου, με προυπολογισμό για τη νέα περίοδο έξι εκατομμυρίων ευρώ. Στους πρωταθλήτες μετά τους Ατόρον, Χιώτη και Μπάρυντον ανανέωσαν αυτή τη βδομάδα οι δύο αρχηγοί της ομάδας, Μαρίνος Σατσιάς και Νεκτάριος Αλεξανδρου. Ο πρότος, ηλικίας 35 χρόνων, υπέγραψε για ακόμη 12 μήνες και διανύει τον 180 συνεχόμενο χρόνο στους γαλαζοκίτρινους και είναι ο μόνος ίσως παίκτης στην Κύπρο που παραμένει στην ομάδα που ξεκίνησε για τόσο διάστημα. Ο αρχηγός των γαλαζοκίτρινων έβαλε υπογραφή με 40% μείωση στην παίδαρεσ.

Ο Νεκτάριος Αλεξανδρου μετά από τριαντάπετη διαπραγμάτευση με τον πρόεδρο Φοίβο Ερωτοκρίτου προσαρμόστηκε και αυτός στα νέα οικονομικά δεδομένα και υπέγραψε τριετές συμβόλαιο με τον ΑΠΟΕΛ.

Τρίτος και βέβαια όχι τελευταίος ανανέωσε το Στάθης Αλωνεύτης, ο οποίος υπέγραψε νέο συμβόλαιο με μειωμένες απολαβές.

Την Παρασκευή το βράδυ ανακοινώθηκαν και οι αν

KOPA Sports Round-up

34 • ELEFTHERIA

Thursday 6th June 2013



- THREE CLUBS FAIL TO ATTEND
- AGM SUNDAY 9TH JUNE
- LAKI CHRYSOSTOMOU AND CHRIS YIANNAKAS FOR CHAIRMAN

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

KOPA - 38 YEARS YOUNG

The Cypriot League held their 38th annual dinner and dance last Sunday to honour the trophy winners. It's beyond me why we still have clubs which are not represented on the night. More enigmatic is the fact that two of those clubs had in fact won trophies. Brotherhood were winners of the sportsmanship trophy for Division One (they sure shown sportsmanship by their absence!!!). AEL/Aradippou had the Division's top goal scorer in Danny Vearer and Rizokarpaso forgot that you don't have to be a winner to honour your fellow clubs. Furthermore, the tickets are paid for by the clubs so you would think there are half a dozen members of those clubs that could have made it.

Nevertheless, it was an enjoyable evening especially for newcomers Livadia who collected several awards after having a sensational season.

The Awards

Division One Champions; Salamina

Runners-up; Apoel

Division Two winners; Livadia

Runners up; Omonia

Promoted; Komi Kebir

Challenge Cup Winners; Livadia

Runners up; Tripimeni

Division One cup winners; Tripimeni

Runners up; Apoel

Division Two cup winners; Arachne

Runners up; Cyprus youth (KLN)

Christos Petrides 7-a-side winners; Tripimeni

Andy Chrysostomou Sportsmanhip trophy winners; Livadia

Division One Sportsmanship; Brotherhood

Division Two sportsmanhip; Livadia

Best secretary; Cetinkaya

Division Top scorer; Danny Vearer (AEL/Aradippou)

Division Two leading goalscorer; Adem Ali (Livadia)

LFA Sunday Challenge cup winners; Apoel

Congratulations to everyone involved in Kopa for another successful season.



Champions Salamina



LFA Cup kings APOEL



Livadia make history by winning 2nd Div Championship and promotion to 1st Div, Challenge Cup and "Andy Chrysostomou sportsmanhip" trophy



ABOVE Arachne's first Cup win
LEFT: Tripimeni Division One Cup winners and Christos Petrides 7-a side trophy



EDITORIAL

Three stories have largely dominated football this past week. Mourinho has returned to Chelsea, Suarez has seemingly decided his time at Anfield is coming to an end and the criticism of the England national team.

In what was possibly football's worst kept secret, Jose Mourinho has returned to Stamford Bridge. Amid the fanfare, predictable hyperbole and easily quotable comments by the self styled 'special one', the question for many is can Mourinho repeat his success at Chelsea given his relative failure at Real Madrid. His tenure at the Bernabeu was another example of what the anti-Mourinho contingent will call symptomatic of his combustible style. That he is a talented coach cannot be in any doubt; his record speaks for itself, but there is a growing feeling that wherever he goes, he leaves a trail of destruction behind him.

Those who argue against his ways will also point to his recent record. One La Liga title in three years is hardly special and the way this season he has ostracised senior players from the first team, most notably Iker Casillas, would worry any fan. Wherever he has gone he spent huge amounts of money. Of course this should and does not guarantee success but during his first spell at Chelsea, for the amount that he spent did he really achieve anything more than what was expected?

Having spent nearly £200m over two seasons, to win the Premier League title was hardly a groundbreaking feat. Yes there was an FA Cup and a two League Cups but at the highest level, in the Champions League he failed to deliver.

But how many managers have an unbeaten home record in the Premier League? In 60 matches he has lost none and won 46. This is astonishing. His overall home league record since 2004 proves this is not a fluke. In 155 games he has only seen his side defeated three times for a win percentage of eighty per cent. This is the foundation of his success and part of the reason why he is adored by the Chelsea faithful.

What awaits Mourinho this time around in the Premier League? Champions Manchester United are far stronger than when he first arrived last time. Factor in Manchester City and Chelsea will find it harder to dominate. That said, they have an exciting team with an exciting manager. Roll on next season!

While Chelsea fans are optimistic about the future what of Liverpool fans? The reports emanating from Uruguay after Luis Suarez gave an interview to a local television station sent shock waves among Liverpool fans. If the translation has not been misconstrued it seems that Liverpool's talisman wants away. After the support he received from the fans as well as the club over a series of misdemeanours his actions and words are suggestive of a player who in the end only thought of himself.

By claiming that "I haven't been judged as a player but based on other things" is a myopic view of the facts. His controversial relationship with English football and the inference that it is the press that have driven him out can only be interpreted as a ruse to engineer a move away from Anfield. The level of denial in taking responsibility for his actions is absurd but then why should we be surprised by the modern footballer? For every Carragher there are thousands like the Uruguayan.

His selfish stance now has to be cashed in by Liverpool, regardless of the club claiming he is not for sale. If they can get in excess of £50m for him, along with any money for Andy Carroll, then Brendan Rodgers has a chance to buy several top players to add to his team.

Finally, England legend Gary Lineker last week claimed that on the eve of the national team's match against Brazil that the performance he saw against the Republic of Ireland was a step backwards. England team's second top goalscorer ever suggested it was a tactically regressive display from describing it as "a step back to the dark ages of two lines of four".

Certainly the subsequent display against Brazil again showed English football not up to the level of the technical more impressive sides and yet Hodgson's side came away with a 2-2 draw. The scoreline though does not tell the whole story and bereft of many first team players, England were taught a football lesson in possession, movement, tactical and technical ability in the first half.

With Germany riding the crest of the wave in the aftermath of Bayern Munich's Champions League success and Spain the reigning European and World champions, England are nowhere near this level. Germany have reached their current level after nearly a decades worth of change and evolution. With a foundation based on youth development, Germany also boasts thousands more coaches than England. Lineker has a point but Hodgson can only work with the players at his disposal but his retort to Lineker that England actually play a very similar style to the much lauded Borussia Dortmund would hardly inspire confidence in his ability to take the national team forward!

**STOP PRESS...**

••• **STROOTMAN TO OLD TRAFFORD?**: Dutch press are reporting that Manchester United have agreed to sign Dutch international Kevin Strootman from PSV ••• **SNEIJDER TO CHELSEA?**: Returning Chelsea manager Jose Mourinho has targeted Galatasaray playmaker Wesley Sneijder as one of his first signings. The Dutch international, 28, played under Mourinho at Inter Milan ••• **SPURS TARGETS INTERESTING BARCA**: Long time Tottenham target Leandro Damiao is thought to have also been targeted by Barcelona.

Cyprus finish third at Games of Small States of Europe

Cyprus finished in third place in the medals table at the 15th Games of the Small States of Europe which came to a close in Luxembourg this weekend.

The biennial competition is open only to European nations with a population under one million people and despite being level with Iceland on 28 gold medals, Cyprus won less medals overall.

The Cyprus team were aided in their participation by the host nation after the recent banking crisis to hit the island, state financial for sport was severely cut. It has been reported that the Luxembourg government provided Cyprus with 100,000 and the national Olympic committee is helping with another 20,000. The International Olympic Committee's Olympic Solidarity program is contributing

\$150,000, according to IOC spokesman Andrew Mitchell, who said the program also is considering a request from Cyprus for more financial support over the next four years. It is believed that the bank restructuring in Cyprus has cost the committee approximately 600,000.

Hosts Luxembourg topped the medals table with Iceland second. Cypriot track and field athletes won 17 gold medals.

Panathinaikos win license appeal

Greek football giants Panathinaikos was among three clubs who have successfully appealed a decision to deny them a license to perform an unlimited number of transfers and represent the country in Europe next season, the Hellenic Football Federation (EPO) said in a statement.

All 16 top flight clubs had their licenses reviewed by the EPO's licensing committee and while eight teams were approved, the other eight, including 20 times champions Panathinaikos, had their initial submissions rejected seven days ago.

However, following an appeal hearing, Panathinaikos, PAS Giannina and Panthrakikos, secured a permit for the 2013/14 season.

"The appeal body of the Hellenic Football Federation's Licensing Committee... has accepted and grants permission for all three clubs to participate competitively in the 2013-2014 season," the national body said in a media statement.

OFI Crete still has an appeal pending, while Aris, Panionios and relegated AEK

and Kerkyra will not appeal.

The eight clubs initially awarded licenses were Olympiakos Piraeus, PAOK, Asteras Tripolis, Veria, Xanthi, Atromitos, Levadiakos and Platanias.

The decision comes as a huge relief in particular to PAS Giannina, who have qualified for Europe for the first time, and Panathinaikos, who endured a terrible season.

Panathinaikos endured a torrid year last season having gone through four coaches and failing to qualify for Europe for the first time since 1997.

Last season was supposed to herald the start of new era under fan ownership after the transfer of the Vardinoyiannis family's majority shareholding to the new 'Panathinaiki Alliance' was completed last year but under president Yiannis Alafouzos the club has struggled financially and was forced to part with Greece internationals such as Katsouranis, Vyntra, Spyropoulos and Christodoulopoulos during the season. At least now the club know they will be able to compete next season.

Cyprus Under 19 team ready for the Elite Round

The Cyprus national U19 football team arrived in Norway this week ready for their Elite Round of competition.

The UEFA European Under-19 Championship elite round has already kicked off with 28 teams aiming to join hosts Lithuania in this summer's eight-team final tournament. The format has already seen a qualifying round played in the autumn. In the elite round, played in the spring, the qualifiers and three teams given byes compete in seven mini-tournament groups of four hosted by different nations, with the winners joining the hosts in the finals.

The final tournament consists of two groups of four, with the top two from each progressing to the semi-finals where it becomes a knockout competition. The championship also serves as qualification for the biennial FIFA U-20 World Cup; the 2011/12 European Championship leads to the 2013 World Cup in Turkey.

The Cyprus team face a tough task to qualify for the finals tournament as they will have to face Norway, Holland and Germany.

Cyprus first game is with Germany, on 5th of June. The team will then face Holland two days later before completing their group games with Norway on the 10th June.

Cyprus squad:

Kyriacos Panayiotou (AEK), Andreas Kyriakou, David Neofitou (both AEL), Minas Antoniou (AEZ), Adamos Andreou, Panayiotis Loizides (both Anorthosis), Christos Tziama, Antreas Thermistokleous, Vasilis Papafotis (all APOEL), Charalambos Kyriakou (Apollon), Kyriakos Michailides (Atromitos Geroskipou)

Constantinos Kyriakou (Olympiakos Nikosia), Alexandros Gogic (Olympiakos Piraeus), Christakis Constantinou, Andreas Panayiotou (both Omonia), Christis Andreou (FC SLOVACKO), Jack Sammouts (MILLWALL), Andreas Pachipis (BLACKPOOL)

Nikolaidou strikes gold in lightweight sculls

Greek rower Katerina Nikolaidou extended Greece's success in rowing after she won gold at the European Rowing Championships in Spain last Sunday. The rower from Katerini clocked 8 minutes and 32.92 seconds in the lightweight sculls having had to come from behind after the first 1500m and superbly rowed the last quarter to edge in front and claim top spot.

Santos names Greece squad for Lithuania qualifier

Greece coach Fernando Santos last Friday named a 21-man squad for the 2014 World Cup away qualifier against Lithuania on June 7.

Greece currently sit second in qualifying Group G with 10 points from five games, three less leaders Bosnia. Lithuania are in fourth place with five points with coach Fernando Santos insisting that Greece will press hard for victory next week at the LFF Stadium in Vilnius.

"We have to be the better side and win," he said. "It doesn't matter whether that is decided in the first half or the second half. But, to be sure, we can't afford to wait."

"The Lithuania game is a big one, and that's obviously what we're focusing on. But we have five games left and we'll go into them all aggressively. Our aim is to make it to Brazil in first place - which would be ideal - or as runner-up."

Santos' selection was heavily weighted toward players based abroad, 14 from leagues in eight countries and only seven from Greek clubs, reflecting the steady stream of talent away from the financially troubled clubs at home, and the

coach's personal annoyance with league organisers.

The Portuguese coach lashed out at the Greek League for insisting to hold end-of-season playoffs for European qualification.

"It's a crime to have so many matches like this: Six games in two weeks," said the 58-year-old Santos, who coached three Greek clubs over a decade before taking over Greece in 2010, and rarely makes critical public statements.

"I've been watching the playoff matches and it's unbelievable. The players are exhausted in the second half of matches and they can't do anything. They have cramps."

The playoffs involving Greek clubs PAOK, Atromitos, Asteras and Giannina ended last Sunday.

"I'll have to see how (PAOK players) Salpingidis and Katsouranis are after Sunday's game," Santos said.

Santos is sorely missing the dominating presence of 21-year-old defender Kyriakos Papadopoulos of Bundesliga club Schalke as he

continues to recover from a knee operation. But he can count on in-form Sokratis Papastathopoulos, who recently completed a transfer to Champions League runners-up Borussia Dortmund.

Squad:

Goalkeepers: Orestis Karnezis (Panathinaikos), Michalis Sifakis (Charleroi/BEL)

Defenders: Vasilis Torosidis (Roma/ITA), Loukas Vyntras (Levante/ESP), Sokratis Papastathopoulos (Borussia Dortmund/GER), Kostas Manolas and Jose Holebas (both Olympiakos), Giorgos Tzavelas (Monaco/FRA)

Midfielders: Alexandros Tziolis (Monaco/FRA), Giannis Maniatis (Olympiakos), Kostas Katsouranis (PAOK), Giorgos Karagounis (Fulham / ENG), Panagiotis Kone and Lazaros Christodoulopoulos (both Bologna/ITA), Panagiotis Tachtsidis (Roma/ITA), Kostas Fortounis (Kaiserslautern/GER), Sotiris Ninis (Parma/ITA)

Forwards: Kostas Mitroglou (Olympiakos), Dimitris Salpingidis (PAOK), Giorgos Samaras (Celtic/SCO), Fanis Gekas (Akhisar Belediyespor/TUR).

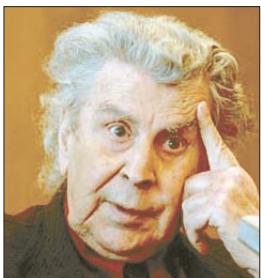


CALL NOW
020 8988 2838
www.omegaleettings.com

Properties required throughout
London & Luton

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ ΠΡΟΣ ΜΑΡΙΑ ΡΕΠΟΥΣΗ:

«Δεν αγαπάς την πατρίδα; Σήκω και φύγε»



Αίσθηση προκαλεί η δριμυτήτα με την οποία ο μεγάλος Έλληνας μουσουργός Μίκης Θεοδωράκης επιτέθηκε στη Μαρία Ρεπούση, στο πλαίσιο συνέντευξης του για τη συμπλήρωση 100 ετών από την ένωση της Κρήτης με την Ελλάδα.

Στον απόηχο των δηλώσεων της κ. Ρεπούση που έχουν προκαλέσει πλήθερα αντιδράσεων, ο Μίκης κάνει λόγο για «εθνομηδενισμό» και τονίζει στην βουλευτή της ΔΗΜ.ΑΡ πως είναι προνόμιο της που ζει στην Ελλάδα.

Ο Μίκης Θεοδωράκης δήλωσε πως είναι ριζωμένος αριστερός και πως αυτή η ρίζα της Αριστεράς που έχει μέσα του προέρχεται από την ήδη της Ελληνικής Επανάστασης.

Αναφερόμενος στον εθνομηδενισμό και ειδικότερα στην Μαρία Ρεπούση λέει μεταξύ άλλων: «Αν είχα δύναμη, θα έλεγα στη Ρεπούση: είναι προσόν που ζεις στην Ελλάδα και είσαι Ελληνίδα. Αν δεν το καταλαβαίνεις πήγαινε αλλού, πήγαινε να ζήσεις στη Νιγηρία».

Την ίδια ώρα η βουλευτής της ΔΗΜ.ΑΡ επέλεξε να απαντήσει σε όλες τις επιθέσεις και τις κριτικές που δέχεται το τελευταίο διάστημα μέσω ενός άρθρου της που δημοσιεύθηκε στην «Εφημερίδα των Συντακτών» και όπως η ίδια υποστρίζει, υπάρχει κίνδυνος για όποιον «δεν συμφωνεί με την επικρατούσα άποψη».

Η Ρεπούση σημειώνει μάλιστα πως «από το καθεστώς της εθνικής ορθότητας περάσαμε σε καθεστώς εθνικής τρομοκρατίας», φράση που αναμένεται να πυροδοτήσει περαιτέρω αντιδράσεις.

Ερντογάν: Άλκοόλ μήτηρ παντός κακού!

**ΕΜΜΕΣΑ ΑΠΟΚΑΛΕΣΕ ΤΟΝ ΚΕΜΑΛ
ΑΤΑΤΟΥΡΚ ΜΕΘΥΣΤΑΚΑ...**

Άλλο ένα καυτό ζήτημα της επικαιρότητας στην Τουρκία είναι οι αυστηρότατοι περιορισμοί που θέλει να επιβάλλει η κυβέρνηση στην κατανάλωση του αλκοόλ.

Ο σχετικός νόμος ψηφίστηκε την περασμένη εβδομάδα από το τουρκικό Κοινοβούλιο.

Οι Κεμαλιστές του αντιπολιτευόμενου Ρεπουμπλικανικού Λαϊκού Κόμματος (CHP) ερμήνευσαν τον νέο νόμο σαν πολιορκητικό κριό των Ισλαμιστών εναντίον του κοσμικού, μη θρησκευτικού κράτους.

Ο Ταγίπ Ερντογάν σε έντονη γλώσσα απάντησε στις επικρίσεις λέγοντας ότι ο νέος νόμος «δεν συνιστά απαγόρευση (των οινοπνευματωδών), ούτε παρέμβαση στον τρόπο ζωής των πολιτών, όπως λέγεται, αλλά προστασία της υγείας των νέων».

Ενώπιον της Κοινοβουλευτικής του Ομάδας, ο Τούρκος πρωθυπουργός χαρακτήρισε το αλκοόλ «μητέρα όλων των κακών» και διερωτήθηκε, απευθυνόμενος ρήτορικά στους ηγέτες της αντιπολίτευσης: «Όταν δύο μεθύστακες (υπονοώντας τον Ατατούρκ και τον Ενονού) φτιάχνουν έναν νόμο, τον σεβόσαστε. Άλλα όταν εμείς φτιάχνουμε έναν νόμο για κάτι που επιτάσσει η θρησκεία μας, το απορρίπτετε. Γιατί; Αν η θρησκεία επιβάλλει κάτι, εσείς θα τοποθετήσετε εναντίον με κλειστά μάτια;»

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 6 Ιουνίου 2013

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΗΓΕΙΛΕ ΙΔΡΥΣΗ ΕΤΑΡΕΙΑΣ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ

Επιταχύνονται οι διαδικασίες εξόρυξης κοιτασμάτων στην Ελλάδα

Στην ίδρυση Δημόσιας Εταιρείας Υδρογονανθράκων με στόχο την επιτάχυνση των διαδικασιών εξόρυξης των κοιτασμάτων της χώρας προχωρήσει το επόμενο διάστημα η ελληνική κυβέρνηση.

Σε σύκευψη που πραγματοποιήθηκε στο υπουργείο Περιβάλλοντος, υπό τον πρωθυπουργό, παρουσία της γερεσίας του υπουργείου, υπηρεσιακών παραγόντων αλλά και ειδικών εμπειρογνωμόνων, ο κ. Σαμαράς τόνισε πως η επίσπευση των διαδικασιών εξόρυξης αποτελεί «μεγάλο, συγκριτικό και γεωπολιτικό πλεονέκτημα για την Ελλάδα».

Επισήμωνε την αποφασιστικότητα των Ελλήνων επιστημόνων που ασχολούνται με το θέμα, κάτι που αποτελεί, όπως είπε, «προϋπόθεση για την επιτυχή εκμετάλλευση των φυσικών κοιτασμάτων της χώρας που μπορούν να δημιουργήσουν πλούτο».



Πα μια ακόμα φορά ο πρωθυπουργός επεσήμανε την ανάγκη, το ελληνικό πρόγραμμα να ενταχθεί στα νέα ευρωπαϊκά δίκτυα, υπογραμμίζοντας τη μεγάλη σημασία που έχει για τη θωράκιση της ελληνικής οικονομίας, αλλά και της ενεργειακής αυτονομίας.

ΣΥΜΜΑΧΙΕΣ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΣΕ ΙΟΝΙΟ ΚΑΙ ΚΡΗΤΗ

Ο κ. Σαμαράς μίλησε για στρατηγικές συμμαχίες με διεθνείς εταιρείες ερευνών δίνοντας ιδιάιτερη έμφαση στις έρευνες στον θαλάσσιο χώρο του Ιονίου και νοτίως της Κρήτης. Μάλιστα, όπως είπε, σε εξέλιξη βρίσκονται και οι διαγωνισμοί για τις έρευνες σε Ιωαννίνα, Κατάκολο και Πατραϊκό.

Σύμφωνα με τον κ. Σαμαρά «το μεγάλο ενδιαφέρον των ξένων εταιρειών και για άλλες περιοχές αποδεικνύει την εμπιστοσύνη των πακτών του εξωτερικού στη χώρα μας».

Επίσης, ο πρωθυπουργός, κατά την επίσκεψή του στο υπουργείο Περιβάλλοντος, είχε την ευκαιρία να επισκεφθεί τους χώρους του υπουργείου και να συνομιλήσει με τους υπαλλήλους.

Αυτή η φωτογραφία ξεκίνησε τις διαδηλώσεις στην Τουρκία

Η μία τουρκική πόλη μετά την άλλη μπήκαν στον χορό των κινητοποιήσεων, προκειμένου να διαδηλώσουν κατά της πρωτοφανούς αστυνομικής βίας που γνώρισε την περοσμένη Πέμπτη η Κωνσταντινούπολη.

Κι όμως, αυτές οι διαδηλώσεις ξεκίνησαν ως μικρές ειρηνικές συγκεντρώσεις με λίγους διαδηλωτές, που ήθελαν να μην γίνει εμπορικό κέντρο ένα πάρκο στην πλατεία Ταξίμ. Μία σοκαριστική φωτογραφία έμειλε να παίξει καταλυτικό ρόλο για όσα ακολούθησαν στη συνέχεια...



ντρα της πλατείας Ταξίμ μετατράπηκε σε λαϊκή εξέγερση σε πολλές πόλεις της Τουρκίας.

Οι εκτιμήσεις είναι ότι ο Τούρκος πρωθυπουργός Ταγίπ Ερντογάν και το επιτελείο του υποτίμησαν τις διαδηλώσεις.

Η ωμή αστυνομική βία από την πρώτη κιόλας στιγμή και η επιμονή του Ερντογάν να δηλώσει ότι το εμπορικό κέντρο θα γίνει, παρά τις κινητοποιήσεις, είχαν άμεσα αποτελέσματα, άλλα όχι αυτά που θα επιθυμούσε για την τουρκική κυβέρνηση.

Μία φωτογραφία που δείχνει

μία γυναίκα με κόκκινο φουστάνι να δέχεται χημικά στο πρόσωπο της έκανε αμέσως τον γύρο των social media στην Τουρκία, σοκάροντας τους πάντες. Αμέσως μικρή συγκέντρωση για τα δέ-

διοργανεται από τον ΔΗΣΥ Η.Β.

Ο Σόλων Κασίνης ενημερώνει την Παροικία για το Φυσικό Αέριο



ΔΕΥΤΕΡΑ, 17 ΙΟΥΝΙΟΥ, ΟΙΚΗΜΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ, 7.30 μ.μ.

Ο πολύ γνωστός Κύπριος επιστήμονας Σόλων Κασίνης, μέχρι πρόσφατα Διευθυντής Ενέργειας του υπουργείου Εμπορίου Κύπρου και τώρα ανώτατο στέλεχος της κρατικής Εταιρείας Υδρογονανθράκων, θα ενημερώσει την Παροικία μας σε ανοικτή συγκέντρωση τη Δευτέρα 17 Ιουνίου, στο Οίκημα της Αδελφότητας, στις 7.00 μ.μ.

Η ομιλία του θα επικεντρωθεί στο θέμα του Φυσικού Αερίου, στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κυπριακής Δημοκρατίας και θα απαντήσει σε ερωτήσεις του ακροατηρίου.

Την εκδήλωση οργανώνει το Παράρτημα ΔΗΣΥ στη Βρετανία και η είσοδος είναι ελεύθερη για όλους.

STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η συγγυμένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877